

Lettore CD/MP3/WMA ad alta potenza con sintonizzatore RDS, controllo multiletteri CD/DAB e funzione DSP

**Multi CD-wisselaar/DAB bedieningseenheid DSP
hoog-vermogen CD/MP3/WMA speler met RDS tuner**

Manuale di Istruzioni

DEH-P9400MP

Gebruiksaanwijzing

Ubicazione dei tasti	3	Letture CD incorporato	21
Prima di usare questo prodotto	4	Display e indicatori	21
Caratteristiche	4	Operazioni basilari	21
Riguardo il prodotto	4	Cambiamento e scorrimento del titolo	22
Riguardo il manuale	4	Menu funzioni del lettore CD incorporato	22
Precauzioni	5	Ripetizione della riproduzione	22
In caso di problemi	5	Riproduzione dei brani in ordine casuale	23
Informazioni su WMA	5	Scorrimento dei brani di un CD	23
Commutazione del modo di impostazione		Selezione dei brani dalla lista dei	
DSP	5	titoli brano	23
Inizializzazione del microprocessore	6	Sospensione della riproduzione CD	24
Riguardo il modo di dimostrazione	6	Inserimento di titoli disco	24
Visualizzazioni basilari	6	Riproduzione MP3/WMA	25
Telecomando e cura	7	Display e indicatori	25
Uso del telecomando da volante	8	Operazioni basilari	25
Rimozione e applicazione del pannello		Cambiamento e scorrimento del titolo	26
anteriore	9	Menu delle funzioni MP3/WMA	27
Operazioni basilari	10	Ripetizione della riproduzione	27
Accensione o spegnimento di una fonte	10	Riproduzione dei brani in ordine casuale	27
Funzionamento dei TASTI SOFTWARE	10	Scorrimento delle cartelle e dei brani	28
Indicatore di guida tasti	12	Sospensione della riproduzione	
Sintonizzatore	13	MP3/WMA	28
Display e indicatori	13	Letture CD multidisco	29
Operazioni basilari	13	Display e indicatori	29
Memorizzazione e richiamo di stazioni	13	Letture CD multidisco da 50 dischi	29
Menu funzioni del sintonizzatore	14	Operazioni basilari	29
Memorizzazione delle stazioni più forti	14	Selezione diretta di un disco	29
Sintonia di segnali forti	14	Cambiamento e scorrimento del titolo	30
Funzioni RDS	15	Menu funzioni del lettore CD multidisco	30
Display e indicatori	15	Ripetizione della riproduzione	30
Che cosa è RDS?	15	Riproduzione dei brani in ordine casuale	31
Visualizzazione della frequenza di una		Scorrimento dei CD e dei brani	31
stazione RDS	15	Selezione dei brani dalla lista dei	
Uso della frequenza alternativa (AF)	16	titoli brano	31
Uso della funzione di ricerca PI	16	Selezione dei dischi dalla lista dei	
Limitazione delle stazioni ai programmi		titoli disco	32
regionali	16	Sospensione della riproduzione CD	32
Ricezione di bollettini sul traffico	17	Inserimento di titoli disco	32
Uso della funzione PTY	18	Uso della compressione e dell'enfasi	
Uso del testo radio	20	dinamica dei bassi	33
		Uso della memoria ITS	33

Sintonizzatore DAB 35

Display e indicatori	35
Operazioni basilari	35
Memorizzazione e richiamo dei servizi	36
Cambiamento della banda	36
Cambiamento della visualizzazione	36
Attivazione e disattivazione delle notizie flash sulla condizione delle strade o dei trasporti	36
Funzione di etichetta dinamica	37
Menu funzioni del sintonizzatore DAB	37
Impostazione dell'interruzione per supporto degli annunci	38
Selezione di servizi dalla lista dei servizi preselezionati	38
Selezione di servizi dalla lista dei servizi disponibili	38
Ricerca dei PTY disponibili	38

Sintonizzatore TV 39

Display e indicatori	39
Operazioni basilari	39
Memorizzazione e richiamo delle stazioni	39
Cambiamento della banda	40
Menu funzioni del sintonizzatore TV	40
Selezione di canali dalla lista dei canali preselezionati	40

Regolazioni audio 41

Modi di funzionamento	41
Modo di rete a 3 vie	41
Modo standard	41
Funzioni supplementari	42
Menu audio	42
Uso del selettore di posizione	42
Uso dell'allineamento temporale	43
Uso della regolazione del bilanciamento	43
Regolazione dell'allineamento temporale	43
Informazioni sulla funzione rete	44
Uso dell'uscita subwoofer	47
Uso del filtro passa-alti	47
Uso dell'equalizzatore automatico	48
Richiamo delle curve equalizzatore	48
Regolazione delle curve di equalizzazione	48
Regolazione dell'equalizzatore grafico a 13 bande	49
Uso dell'octaver e del sonoro BBE	49
Uso della sonorità	50
Uso del controllo di campo sonoro, dell'octaver e del sonoro BBE	50
Uso del livellatore automatico del suono	51
Regolazione dei livelli di fonte	51
Commutazione dell'attenuatore digitale	51
Creazione di una curva equalizzatore automatica	52

Impostazioni iniziali 54

Menu delle impostazioni iniziali	54
Uso del modo di inversione	54
Uso della dimostrazione delle funzioni	54
Commutazione dell'impostazione ausiliario	54
Commutazione dell'impostazione di silenziamiento/attenuazione telefono	55
Impostazione del passo di sintonia FM	55
Impostazione del segnale di avvertimento	55
Impostazione della funzione di apertura automatica	56
Impostazione della funzione di priorità DAB	56
Commutazione della ricerca PI automatica	56

Altre funzioni 57

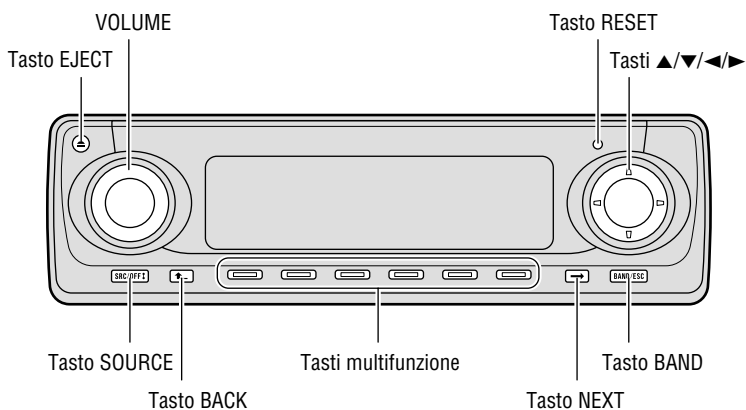
Attenuazione del volume	57
Visualizzazione e impostazione dell'orologio	57
Cambiamento della forma di visualizzazione	58
Regolazione della luminosità	58
Commutazione dell'impostazione di illuminazione tenue	58
Selezione del tipo di sfondo	58
Impostazione della visualizzazione di intrattenimento	58
Uso della fonte AUX	60
Uso del silenziamiento/attenuazione per telefono	60

Altre informazioni 61

Lettere CD e cura	61
File MP3 e WMA	62
Spiegazione dei messaggi di errore del lettore CD incorporato	64
Spiegazione dei messaggi di errore dell'equalizzazione automatica	64
Termini	65
Dati tecnici	67
Foglio di registrazione valori regolazioni DSP	68

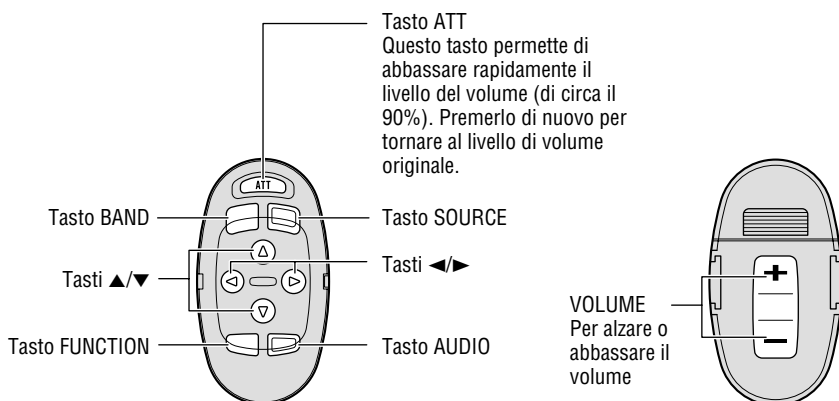
Ubicazione dei tasti

Unità principale



Telecomando da volante

Un telecomando da volante che permette di controllare l'unità principale è in dotazione. Il funzionamento è lo stesso di quando si usano i tasti sull'unità principale.



Caratteristiche

Riproduzione di CD

È possibile riprodurre musica memorizzata nei formati CD/CD-R/CD-RW.

Riproduzione di file MP3/WMA

È possibile riprodurre file MP3/WMA registrati su dischi CD-ROM/CD-R/CD-RW (registrazioni conformi agli standard Livello 1/Livello 2 di ISO9660). (Vedere pagina 65.)

Riguardo il prodotto

Questo prodotto è conforme alle direttive EMC (89/336/CEE, 92/31/CEE) e alla direttiva sul marchio CE (93/68/CEE).

Le frequenze sintonizzatore di questo prodotto sono allocate per l'uso in Europa occidentale, Asia, Medio Oriente, Africa e Oceania. L'uso in altre aree può produrre una ricezione impropria. La funzione RDS agisce solo in aree in cui le stazioni FM trasmettono segnali RDS.



AVVERTIMENTO:

- Non usare l'apparecchio in modo standard quando ad esso è collegato un sistema di diffusori per il modo di rete a 3 vie: potrebbe danneggiare i diffusori.

Riguardo il manuale

Questo prodotto dispone di varie funzioni sofisticate che assicurano una ricezione superiore e un buon funzionamento. Tutte sono state progettate per essere facili da usare, ma molte non sono evidenti. Questo manuale di istruzioni permette di sfruttare appieno il potenziale delle funzioni e massimizzare il piacere di ascolto.

Consigliamo di familiarizzarsi con le funzioni e il loro modo di impiego leggendo completamente il manuale prima di usare il prodotto. È particolarmente importante leggere e osservare le "Precauzioni" a pagina 5 e nelle altre sezioni. Questo manuale spiega il funzionamento dell'unità principale. Si possono eseguire le stesse operazioni con il telecomando da volante.

Precauzioni

- L'adesivo A "CLASS 1 LASER PRODUCT" è affisso al fondo del lettore.



- Il sistema Pioneer CarStereo-Pass è utilizzabile solo in Germania.
- Tenere questo manuale a portata di mano come riferimento per i procedimenti di impiego e le precauzioni.
- Tenere sempre il volume ad un livello abbastanza basso da poter udire i suoni esterni.
- Proteggere il prodotto dall'umidità.
- Se la batteria viene scollegata, la memoria di preselezione viene cancellata e deve essere riprogrammata.

In caso di problemi

Se questo prodotto non funziona correttamente, contattare il rivenditore o il centro assistenza Pioneer autorizzato più vicino.

Informazioni su WMA



Il logo Windows Media™ stampato sulla confezione indica che questo prodotto è in grado di riprodurre dati WMA.

WMA è l'abbreviazione di Windows Media Audio e indica una tecnologia di compressione audio sviluppata dalla Microsoft Corporation. I dati WMA possono essere codificati usando Windows Media Player versione 7, 7,1 o Windows Media Player for Windows XP. Microsoft, Windows Media e il logo Windows sono marchi di fabbrica o marchi registrati della Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o negli altri paesi.

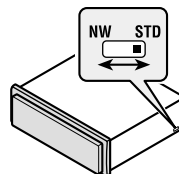
Nota:

- A seconda dell'applicazione con cui è stata eseguita la codifica dei file WMA, il funzionamento potrebbe risultare anomalo.
- A seconda dell'applicazione con cui è stata eseguita la codifica dei file WMA, la visualizzazione del nome dell'album e altre informazioni a caratteri potrebbero essere anomale.

Commutazione del modo di impostazione DSP

Questo prodotto ha due modi di funzionamento: il modo di rete a 3 vie (NW) e il modo standard (STD). E' possibile passare da un modo all'altro a proprio piacimento. Inizialmente l'impostazione DSP è sul modo standard (STD).

- Dopo la commutazione, reimpostare il microprocessore.
- **Usare un cacciavite sottile a punta standard per commutare l'interruttore DSP sul lato del prodotto.**



Inizializzazione del microprocessore

Il microprocessore deve essere inizializzato nelle seguenti condizioni:

Quando si usa il prodotto per la prima volta dopo l'installazione.

Quando l'apparecchio non funziona correttamente.

Quando messaggi strani (errati) appaiono sul display.

- Per inizializzare il microprocessore, premere **RESET** sull'unità principale con la punta di una penna o un altro oggetto appuntito.



Riguardo il modo di dimostrazione

Questo prodotto dispone di due modi di dimostrazione. Uno è il modo di inversione e l'altro è il modo di dimostrazione funzioni.

Modo di inversione

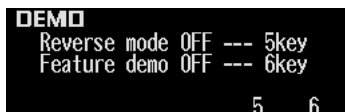
Se non si esegue alcuna operazione entro 30 secondi circa, le indicazioni sullo schermo iniziano a essere invertite e continuano a invertirsi ogni 10 secondi. Se si preme il tasto 5 ad unità spenta mentre l'interruttore di ignizione è regolato su ACC o ON si disattiva il modo di inversione. Premere di nuovo il tasto 5 per attivare il modo di inversione.

Dimostrazione delle funzioni

La dimostrazione delle funzioni si avvia automaticamente quando l'unità viene spenta mentre l'interruttore di ignizione è regolato su ACC o ON. Se si preme il tasto 6 durante la dimostrazione delle funzioni, il modo di dimostrazione delle funzioni viene disattivato. Premere di nuovo il tasto 6 per attivare il modo di dimostrazione delle funzioni. Ricordare che se la dimostrazione delle funzioni continua quando il motore dell'auto è spento, può scaricare la batteria.

Nota:

- Il cavo rosso (ACC) di questo prodotto deve essere collegato ad un terminale accoppiato con le operazioni ON e OFF dell'interruttore di ignizione. Altrimenti la batteria dell'auto può scaricarsi.
- Quando la fonte è spenta, si può controllare la posizione di "5" e "6" attivando la dimostrazione delle funzioni.



Visualizzazioni basilari

Questo prodotto è dotato di due forme di visualizzazione basilare. Si può selezionare la visualizzazione desiderata.

FORMA 1



FORMA 2



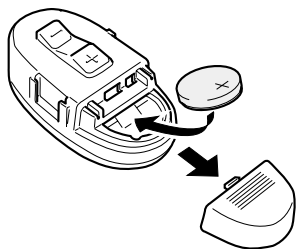
Nota:

- Per dettagli, fare riferimento a "Cambiamento della forma di visualizzazione" a pagina 58.

Telecomando e cura

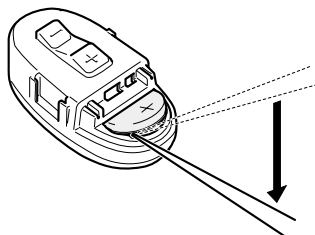
Installazione della pila al litio

- Togliere il coperchio sul retro del telecomando da volante e inserire la pila con i poli (+) e (-) orientati correttamente.



Sostituzione della pila a litio

- Estrarre la pila al litio.



Precauzioni:

- Sostituire la pila con una pila al litio CR2032.
- Estrarre la pila dall'unità usando un oggetto appuntito non metallico.

! AVVERTIMENTO:

- Tenere la pila al litio fuori della portata dei bambini. Se la pila viene inghiottita, consultare immediatamente un medico.

! CAUTELA:

- Non ricaricare, non smontare, non riscaldare e non gettare nel fuoco la pila.
- Usare solo una pila al litio CR2032 (3 V). Non usare mai altri tipi di pila per questa unità.
- Non maneggiare la pila con oggetti metallici.
- Non riporre la pila al litio insieme ad oggetti metallici.
- Quando si gettano via le pile usate, osservare le regole governative o le direttive di istituti ecologici pubblici valide per il paese/area di impiego.
- Controllare sempre bene di aver inserito la pila con i suoi poli (+) e (-) orientati correttamente.

Uso del telecomando da volante

Precauzioni:

- Non usare questa unità mentre si aziona il volante, perché ne potrebbero risultare incidenti stradali.
 - Se non si può evitare di usare questa unità durante la guida, fare la massima attenzione alla strada per evitare il rischio di essere coinvolti in incidenti stradali.
 - Se si verifica uno dei seguenti problemi, cessare immediatamente di usare questa unità e consultare il venditore presso cui è stata acquistata:
 - l'unità emette fumo.
 - l'unità emette un odore strano.
 - un oggetto estraneo è penetrato nell'unità.
 - liquido è stato rovesciato sopra l'unità o dentro l'unità.
- Se si continua ad usare l'unità senza rettificare il problema, l'unità può essere seriamente danneggiata, con il rischio di seri incidenti o fiamme.
- Non lasciare questa unità libera (staccata) all'interno dell'auto. Quando si frena o si gira in una curva l'unità potrebbe cadere sul pavimento. Se l'unità dovesse finire sotto il pedale del freno, potrebbe ostacolare la frenata e causare seri problemi. Assicurarsi di fissare l'unità al volante.
 - Non smontare o modificare questa unità. Questo potrebbe causare problemi di funzionamento.
 - Se si preme il tasto FUNCTION sul telecomando mentre si preme il tasto BAND su di esso, il telecomando non funzionerà correttamente. Per annullare questa impostazione, premere il tasto AUDIO sul telecomando mentre si preme il tasto BAND su di esso per ritornare all'impostazione precedente.

Tasto FUNCTION e tasto AUDIO

Il funzionamento del tasto FUNCTION e del tasto AUDIO del telecomando differisce dal funzionamento del tasto FUNC e del tasto AUDIO sull'unità principale. Quando si usa l'unità principale, usare il tasto FUNC e il tasto AUDIO per selezionare il menu appropriato, poi usare i tasti multifunzione per selezionare il modo. Quando si usa il telecomando, invece, scorrere i modi come indicato di seguito per selezionare il modo.

Funzionamento del tasto FUNCTION

- **Premere FUNCTION per selezionare il modo desiderato (p.es. lettore CD incorporato).**
Premere ripetutamente FUNCTION per scorrere i seguenti modi:
RPT → RDM → SCAN → T.LIST → PAUSE → TTLin

Nota:

- Fare riferimento a "Menu funzioni del lettore CD incorporato" a pagina 22.

Funzionamento del tasto AUDIO

- **Premere AUDIO per selezionare il modo desiderato.**
Premere ripetutamente AUDIO per scorrere i seguenti modi:
NW
BAL → NW → POSI → T.AL → EQ1
→ EQ2 → EFFECT → LOUD → ASL
→ SLA → D.ATT
STO
F/B → LOUD → SFC → EQ1 → EQ2
→ ASL → POSI → T.AL1 → T.AL2 → SW1
→ SW2 → HPF F → HPF R → SLA
→ A.EQ → D.ATT

Nota:

- Fare riferimento a "Menu audio" a pagina 42.

Rimozione e applicazione del pannello anteriore

Protezione dai furti

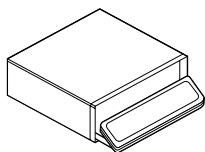
Il pannello anteriore dell'unità principale può essere staccato per scoraggiare i furti.

Precauzioni:

- Non usare mai la forza e non tenere serrato il display quando si rimuove o si riapplica il pannello anteriore.
- Evitare di sottoporre il pannello anteriore a urti eccessivi.
- Tenere il pannello anteriore al riparo dalla luce solare diretta e da temperature eccessive.
- Alcuni secondi dopo che si è regolato l'interruttore di ignizione su ON o OFF, il pannello anteriore si muove automaticamente. A questo punto, le dita potrebbero rimanere schiacciate, per cui tenere le mani lontane dal pannello.
- Quando si rimuove il pannello anteriore, assicurarsi di premere la sezione zigrinata di stacco sul retro del pannello anteriore mentre si tira.

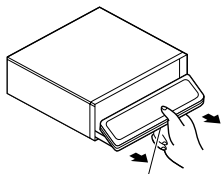
Rimozione del pannello anteriore

1. **Tenere premuto EJECT per aprire il pannello anteriore.**



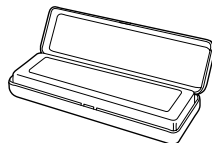
2. **Far scorrere il pannello anteriore verso di sé e staccarlo.**

Fare attenzione a non tenere troppo serrato il pannello anteriore e a non farlo cadere.



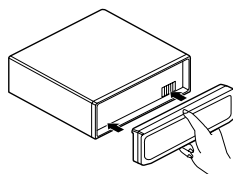
Sezione di stacco

3. **Usare la custodia protettiva in dotazione per conservare/trasportare il pannello anteriore staccato.**



Applicazione del pannello anteriore

1. **Assicurarsi che il coperchio interno sia chiuso.**
2. **Rimettere il pannello anteriore agganciandolo in posizione.**



Segnale di avvertimento

Se il pannello anteriore non viene rimosso entro cinque secondi da quando si è spenta l'ignizione, il segnale di avvertimento suona per ricordare di staccare il pannello anteriore.

Nota:

- Si può disattivare la funzione di segnale di avvertimento. (Fare riferimento a pagina 55.)

Funzione di apertura automatica

Se il pannello anteriore non viene staccato entro cinque secondi da quando si è spenta l'ignizione, questa funzione apre il pannello per ricordare di staccarlo.

Nota:

- Si può disattivare la funzione di apertura automatica. (Fare riferimento a pagina 56.)

Accensione o spegnimento di una fonte

Si può selezionare la fonte che si vuole ascoltare. Per passare al lettore CD incorporato, inserire un CD in questo prodotto. (Fare riferimento a "Operazioni basilari" a pagina 21.)

1. Premere SOURCE per selezionare la fonte desiderata (p.es. il sintonizzatore).

Premere ripetutamente SOURCE per scorrere le seguenti fonti:
Lettore CD incorporato (MP3/WMA)
→ Sintonizzatore TV → Sintonizzatore
→ Sintonizzatore DAB → Lettore CD
multidisco → Unità esterna 1 → Unità
esterna 2 → AUX



2. Premere VOLUME per farlo fuoriuscire.

• Quando si preme VOLUME, scatta in fuori in modo da poter essere girato più facilmente. Per far rientrare VOLUME, premerlo di nuovo.

3. Girare VOLUME per regolare il volume.



4. Tenere premuto SOURCE per spegnere la fonte.

Nota:

• Per unità esterna si intende un prodotto Pioneer (come uno disponibile in futuro) che, anche se incompatibile come fonte, permette il controllo delle funzioni basilari tramite questo prodotto. Due unità esterne possono essere controllate da questo prodotto, anche se viene visualizzato "External" sia quando per l'unità esterna 1 che per l'unità esterna 2. Quando sono collegate due unità esterne, la loro assegnazione come unità esterna 1 o unità esterna 2 viene decisa dal prodotto.

- Nei seguenti casi, la fonte sonora non cambia:
 - * quando nessun prodotto corrispondente alla fonte è collegato a questo prodotto.
 - * quando non è inserito un disco in questo prodotto.
 - * quando non è inserito un contenitore nel lettore CD multidisco.
 - * quando AUX (impostazione ausiliario) è impostato per la disattivazione. (Fare riferimento a pagina 54.)
- Quando il cavo blu/bianco di questo prodotto è collegato al terminale di controllo relè dell'antenna automatica dell'auto, l'antenna automatica dell'auto si estende quando questo prodotto viene acceso. Per ritrarre l'antenna, spegnere la fonte.

Funzionamento dei TASTI SOFTWARE

Per funzionamento dei TASTI SOFTWARE si intende che la funzione di un tasto cambia come indicato sul display. I tasti multifunzione offrono il funzionamento dei TASTI SOFTWARE; le funzioni eseguite dai tasti cambiano secondo la funzione o l'impostazione selezionata.



Le spiegazioni fornite in questo manuale si basano sulla visualizzazione FORMA 1. Se si è selezionata la FORMA 2, le funzioni di alcuni dei tasti multifunzione possono differire da quanto indicato nel manuale.

Importante

In questo manuale, per le operazioni che impiegano i tasti multifunzione viene usata la funzione visualizzata come nome del tasto di funzione.

Cambiamento della funzione dei tasti multifunzione

L'indicatore "▶" mostra che i tasti multifunzione hanno altre funzioni diverse da quelle attualmente visualizzate. Quando questo indicatore è visibile, premere NEXT per scorrere le funzioni dei tasti multifunzione.

- Premere NEXT per visualizzare le funzioni desiderate (p.es. lettore CD incorporato).

Premere ripetutamente NEXT per scorrere le seguenti funzioni:

FUNC AUDIO EQ TITLE ENT TA ▶



ATT NEWS PAUSE CLK E.MENU ▶

Nota:

- Il numero di funzioni o visualizzazioni che si susseguono varia secondo la fonte o il menu selezionati.
- Quando non è indicata alcuna funzione per un tasto, quel tasto non è attivo al momento.

Esempio di operazione con i tasti multifunzione

Qui usiamo la funzione di "riproduzione casuale" del lettore CD incorporato come esempio per spiegare il funzionamento dei tasti multifunzione.

1. Premere NEXT per visualizzare "FUNC".

Premere ripetutamente NEXT fino a che appare "FUNC".

FUNC AUDIO EQ TITLE ENT TA ▶

2. Premere FUNC per passare al menu funzioni.

Quando si passa al menu funzioni, anche le funzioni dei tasti multifunzione cambiano contemporaneamente.

RPT RDM SCAN T.LIST PAUSE ▶

3. Premere RDM per selezionare il modo casuale.



4. Premere RDM per attivare la riproduzione casuale.



La lampadina si illumina.

- Premere di nuovo RDM per disattivare la riproduzione casuale. La lampadina si spegne.

5. Premere BACK per uscire dal menu funzioni.

Quando si esce dal menu funzioni, anche le funzioni dei tasti multifunzione cambiano contemporaneamente.

Nota:

- Si può anche attivare o disattivare la riproduzione casuale premendo ▲ o ▼ nel modo casuale.
- Se non si controlla la funzione entro 30 secondi circa, la visualizzazione torna automaticamente.

Differenza tra il tasto BAND e il tasto BACK

Tasto BAND

Premendo il tasto BAND si disattiva automaticamente il menu o modo attuale e si ritorna alla visualizzazione basilare.

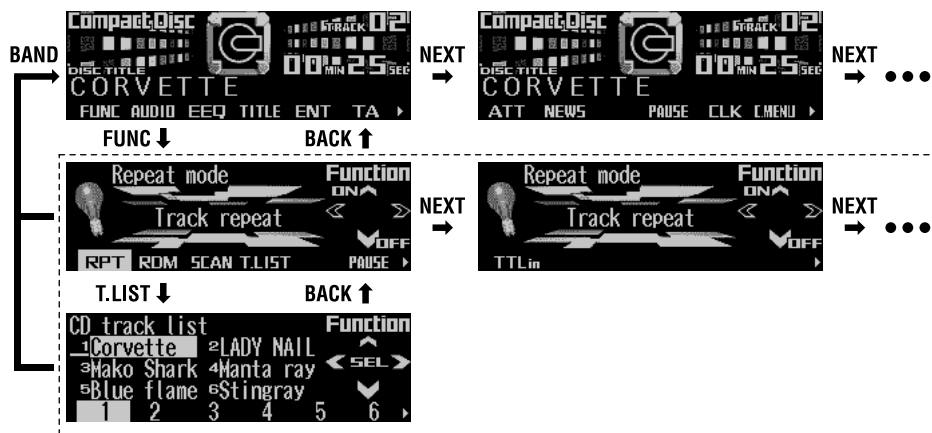
Nota:

- Quando la fonte è il sintonizzatore, il sintonizzatore TV o il sintonizzatore DAB e non è selezionato alcun menu o modo, la pressione del tasto BAND ha l'effetto di cambiare banda.

Tasto BACK

Premendo il tasto BACK si disattiva il menu o modo attuale e si ritorna al modo o menu precedentemente selezionato.

Esempio di visualizzazione (p.es. lettore CD incorporato)



Indicatore di guida tasti

Il display di questo prodotto è dotato di indicatori di guida tasti. Questi si illuminano per indicare quali tasti possono essere usati tra ▲/▼/◀/▶. Quando si è nel menu funzioni, nel menu audio o in altri menu, questi indicatori mostrano quali tasti tra ▲/▼/◀/▶ possono essere usati per attivare/disattivare le funzioni, cambiare la selezione di ripetizione ed eseguire altre operazioni.



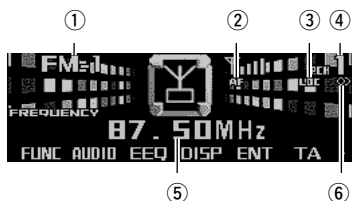
Indicatori di guida tasti

Nota:

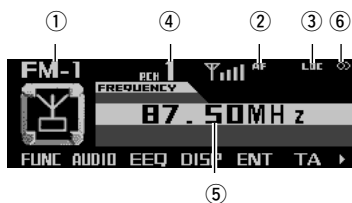
- In questo manuale, le operazioni per ciascun modo sono spiegate principalmente in termini dei tasti multifunzione. Tuttavia, in ciascun modo, quando sono illuminati gli indicatori di guida tasti si possono usare anche ▲/▼/◀/▶ per controllare il modo.

Display e indicatori

FORMA 1



FORMA 2



- ① Banda
- ② Indicatore AF
- ③ Indicatore LOC
- ④ Numero di preselezione
- ⑤ Frequenza
- ⑥ Indicatore di modo stereo

Operazioni basilari

La funzione AF di questo prodotto può essere attivata o disattivata. AF deve essere disattivato per le operazioni di sintonia normale. (Fare riferimento a pagina 16.)

1. Premere SOURCE per selezionare il sintonizzatore.

Premere SOURCE fino a che appare "Tuner".

2. Premere VOLUME per farlo fuoriuscire.

- Quando si preme VOLUME, scatta in fuori in modo da poter essere girato più facilmente. Per far rientrare VOLUME, premerlo di nuovo.

3. Girare VOLUME per regolare il volume.

4. Premere BAND per selezionare la banda desiderata.

Premere ripetutamente BAND per scorrere le seguenti bande:
FM-1 → FM-2 → FM-3 → MW/LW

5. Premere ◀ o ▶ per sintonizzare una stazione.

La frequenza sale o scende di un passo per volta.

- Se si tiene premuto ◀ o ▶ per circa un secondo e quindi si rilascia, si può eseguire la sintonia a ricerca. La sintonia a ricerca permette di saltare altre stazioni fino a che viene trovata una trasmissione di forza sufficiente per una buona ricezione.
- Se si tiene premuto ◀ o ▶ si possono saltare stazioni. La sintonia a ricerca inizia non appena si rilascia il tasto.

Nota:

- L'indicatore di modo stereo "◯" si illumina quando viene selezionata una stazione stereo.

Memorizzazione e richiamo di stazioni

Se si preme uno qualsiasi dei tasti 1 – 6, si possono facilmente memorizzare fino a sei stazioni da richiamare in seguito.

Memorizzazione delle stazioni

1. Premere NEXT per visualizzare "1" – "6".

Premere NEXT fino a che appare "1" – "6".

2. Quando si trova una stazione che si vuole memorizzare, tenere premuto uno dei tasti 1 – 6 fino a che il numero di preselezione cessa di lampeggiare.

La stazione viene memorizzata sotto il tasto selezionato.

Nota:

- Si possono memorizzare fino a 18 stazioni FM, sei per ciascuna delle tre bande FM, e sei stazioni MW/LW.

Richiamo delle stazioni memorizzate

1. **Premere NEXT per visualizzare “1” – “6”.**
Premere NEXT fino a che appare “1” – “6”.
2. **Premere uno qualsiasi dei tasti 1 – 6 per richiamare la stazione preselezionata sotto quel tasto.**

Nota:

- Si possono usare anche ▲ e ▼ per richiamare le stazioni memorizzate sui tasti 1 – 6.

Menu funzioni del sintonizzatore

Il menu funzioni del sintonizzatore ha le seguenti funzioni:

FM

BSM LOC AF PTY REG

MW/LW

BSM LOC

Nota:

- “AF”, “PTY” e “REG” sono funzioni RDS per le bande FM. Fare riferimento a “Funzioni RDS”.
- Se non si controlla la funzione entro 30 secondi circa, la visualizzazione torna automaticamente.

Memorizzazione delle stazioni più forti

BSM (Best Stations Memory=memoria delle stazioni migliori) permette di memorizzare automaticamente le sei stazioni più forti sotto i tasti 1 – 6.

1. Premere FUNC per selezionare il modo BSM.

2. Premere BSM per attivare BSM.

Appare “Searching”. Le sei stazioni più forti sono memorizzate sotto i tasti 1 – 6 in ordine di forza di segnale.

Alla fine dell'operazione “Searching” scompare.

- Per interrompere l'operazione di memorizzazione prima che sia stata completata, premere di nuovo BSM mentre è visualizzato “Searching”.

Sintonia di segnali forti

La sintonia a ricerca locale permette di sintonizzare solo le stazioni con segnali di forza sufficiente per una buona ricezione.

1. Premere FUNC e quindi premere LOC per selezionare il modo locale.

2. Premere LOC per impostare la sensibilità di ricerca locale.

Premere ripetutamente LOC per scorrere le seguenti impostazioni:

FM: Local OFF → Level 1 → Level 2
→ Level 3 → Level 4

MW/LW: Local OFF → Level 1 → Level 2

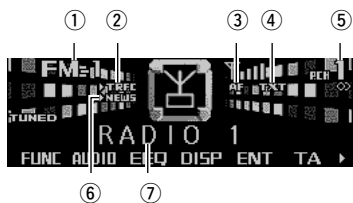
- Quando si esce dal modo locale, tranne quando si è selezionato “Local OFF”, “LOC” appare nella visualizzazione basilare.

Nota:

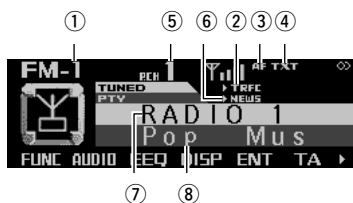
- L'impostazione “Level 4” permette di ricevere solo le stazioni più forti, mentre impostazioni più basse permettono di ricevere stazioni progressivamente più deboli.

Display e indicatori

FORMA 1



FORMA 2



- ① Banda
- ② Indicatore TRFC
- ③ Indicatore AF
- ④ Indicatore TXT
- ⑤ Numero di preselezione
- ⑥ Indicatore NEWS
- ⑦ Nome di servizio programma (o frequenza)
- ⑧ Informazioni PTY

Che cosa è RDS?

RDS (Radio Data System = sistema dati radio) è un sistema per fornire informazioni insieme alle trasmissioni FM. Queste informazioni inudibili forniscono funzioni come nome servizio programma, tipo di programma, attesa di bollettini sul traffico, sintonia automatica e sintonia per tipo di programma, che servono ad aiutare gli ascoltatori a trovare e sintonizzare una stazione desiderata.

Nota:

- Il servizio RDS può non essere fornito da tutte le stazioni.
- Le funzioni RDS come AF (ricerca frequenze alternative) e TA (attesa bollettini sul traffico) sono disponibili solo quando la radio è sintonizzata su una stazione RDS.

Visualizzazione della frequenza di una stazione RDS

Quando si sintonizza una stazione RDS, il suo nome servizio programma viene visualizzato. Se si desidera vedere la frequenza, procedere come segue.

- Premere **DISP** per passare alla visualizzazione della frequenza (o delle informazioni PTY).

Premere ripetutamente DISP per scorrere le seguenti visualizzazioni:

FORMA 1

Nome servizio programma → Informazioni PTY → Frequenza

FORMA 2

Nome servizio programma → Frequenza

Nota:

- Dopo aver cambiato visualizzazione, se non si esegue alcuna operazione entro otto secondi la visualizzazione torna automaticamente al nome servizio programma.
- Le informazioni PTY (codice di tipo di programma) sono correlate alla lista nella sezione "Lista PTY" a pagina 19.

Uso della frequenza alternativa (AF)

Se durante l'ascolto di una trasmissione la ricezione diventa debole o ci sono altri problemi, questo prodotto cerca automaticamente un'altra stazione della stessa rete che trasmette un segnale più forte.

1. Premere FUNC e quindi premere AF per selezionare il modo AF.

2. Premere AF per attivare la funzione AF.

La lampadina si illumina.

- Premere di nuovo AF per disattivare la funzione AF.
- Quando si esce dal modo AF mentre AF è attivata, "AF" appare nella visualizzazione basilare.

Nota:

- AF sintonizza il ricevitore solo sulle stazioni RDS quando si usa la sintonia a ricerca o la memorizzazione automatica BSM con la funzione AF attivata.
- Quando si richiama una stazione preselezionata, il sintonizzatore può aggiornare la stazione preselezionata con una nuova frequenza dalla lista AF della stazione. (Questo è disponibile solo quando si usano preselezioni delle bande FM-1 e FM-2.) Nessun numero di preselezione appare sul display se i dati RDS della stazione ricevuta differiscono dai dati della stazione memorizzata originariamente.
- Il suono può essere temporaneamente interrotto da un altro programma durante la ricerca di frequenza AF.
- Quando il sintonizzatore è sintonizzato su una stazione non RDS, l'indicatore "AF" lampeggia.
- La funzione AF può essere attivata o disattivata indipendentemente per ciascuna banda FM.

Uso della funzione di ricerca PI

Il sintonizzatore cerca un'altra frequenza che trasmette lo stesso programma. "PI Seek" appare sul display e il volume della radio è silenziato durante la ricerca PI. Il silenziamento cessa quando la ricerca PI è stata completata, qualunque sia stato il risultato. Se la ricerca PI non ha trovato nulla, il sintonizzatore torna alla frequenza precedente.

Ricerca PI

Se durante l'ascolto di una trasmissione la ricezione diventa debole o se questo prodotto non riesce a trovare una frequenza alternativa adeguata, questo prodotto cerca automaticamente un'altra stazione con lo stesso programma.

Ricerca PI automatica (per le stazioni preselezionate)

Quando non è possibile richiamare le stazioni preselezionate, come quando si viaggia su lunghe distanze, questo prodotto può essere predisposto per eseguire la ricerca PI durante il richiamo delle preselezioni. L'impostazione originale per la ricerca PI automatica è per la disattivazione.

Nota:

- Fare riferimento a "Commutazione della ricerca PI automatica" a pagina 56.

Limitazione delle stazioni ai programmi regionali

Quando si usa AF per risintonizzare automaticamente le frequenze, la funzione regionale limita la selezione a stazioni che trasmettono programmi regionali.

1. Premere FUNC e quindi premere REG per selezionare il modo regionale.

2. Premere REG per attivare la funzione regionale.

La lampadina si illumina.

- Premere di nuovo REG per disattivare la funzione regionale.

Nota:

- La programmazione regionale e le reti regionali sono organizzate in modo diverso a seconda dei paesi (p.es. possono cambiare a seconda dell'ora, dello stato o dell'area di trasmissione).
- Il numero di preselezione può scomparire dal display se il sintonizzatore sintonizza una stazione regionale diversa dalla stazione impostata originariamente.
- La funzione regionale può essere attivata o disattivata indipendentemente per ciascuna banda FM.

Ricezione di bollettini sul traffico

La funzione TA (attesa bollettini sul traffico) permette di ricevere automaticamente i bollettini sul traffico indipendentemente da quale fonte si sta ascoltando. La funzione TA può essere attivata sia per una stazione TP (una stazione che trasmette periodicamente bollettini sul traffico) che per una stazione estensione alle informazioni di altri network TP (una stazione che offre informazioni correlate a stazioni TP).

Attivazione e disattivazione della funzione TA

1. Premere ◀ o ▶ per sintonizzare una stazione TP o una stazione estensione alle informazioni di altri network TP.

L'indicatore "TRFC" si illumina quando il sintonizzatore è sintonizzato su una stazione TP o una stazione estensione alle informazioni di altri network TP.

2. Premere TA per attivare la funzione TA.

L'indicatore "▶TRFC" si illumina, indicando che il sintonizzatore è in attesa di un bollettino sul traffico.

- Premere di nuovo TA quando non sono ricevuti bollettini sul traffico per disattivare la funzione TA.

Nota:

- Il sistema ritorna alla fonte originale dopo la ricezione del bollettino sul traffico.
- La funzione TA può essere attivata da fonti diverse dal sintonizzatore se il sintonizzatore era rimasto sintonizzato sulla banda FM, ma non se il sintonizzatore era rimasto sintonizzato sulla banda MW/LW.
- Se il sintonizzatore è rimasto sintonizzato su FM, l'attivazione della funzione TA permette di controllare altre funzioni di sintonizzazione durante l'ascolto di fonti diverse dal sintonizzatore.
- Se si è attivata la funzione TA durante l'ascolto di una stazione né TP, né estensione alle informazioni di altri network TP, si illumina solo "T" dell'indicatore "TRFC".
- Sono sintonizzate solo stazioni TP o estensione alle informazioni di altri network TP durante la sintonia a ricerca quando l'indicatore "▶TRFC" o "T" è illuminato.
- BSM memorizza solo stazioni TP o estensione alle informazioni di altri network TP quando l'indicatore "▶TRFC" o "T" è illuminato.

Interruzione dei bollettini sul traffico

- **Premere TA durante la ricezione di un bollettino sul traffico per interrompere il bollettino e tornare alla fonte originale.**

La ricezione viene interrotta ma il sintonizzatore rimane in modo TA fino a che si preme di nuovo TA.

Regolazione del volume TA

Quando inizia un bollettino sul traffico, il volume viene regolato automaticamente sul livello preselezionato per permettere un ascolto chiaro dell'annuncio.

- **Girare VOLUME per regolare e impostare il volume durante la ricezione di un bollettino sul traffico.**

Il volume così impostato viene memorizzato e richiamato per i bollettini sul traffico successivi.

Allarme TP

Circa 30 secondi dopo che l'indicatore "▶TRFC" è diventato "T" a causa di un segnale debole, un segnale acustico suona per cinque secondi per ricordare che si deve selezionare un'altra stazione TP o estensione alle informazioni di altri network TP.

- **Quando si ascolta una trasmissione RDS, premere ◀ o ▶ per sintonizzare un'altra stazione TP o estensione alle informazioni di altri network TP.**

Per fonti diverse dal sintonizzatore, il sintonizzatore cerca automaticamente la stazione TP con il segnale più forte nell'area attuale 10 (o 30)* secondi dopo che l'indicatore "▶TRFC" è diventato "T".

* Tempo prima dell'inizio della ricerca

Funzione TA attivata	10 secondi
Funzioni TA, AF attivate	30 secondi

Uso della funzione PTY

Una ricerca PTY viene eseguita per tipo di programma come indicato nella lista PTY (i tipi di programma: News&Inf, Popular, Classics, Others). Viene eseguita anche la sintonizzazione automatica di trasmissioni di emergenza (allarme PTY).

Ricerca del PTY

1. Premere FUNC e quindi premere PTY per selezionare il modo di ricerca PTY.



2. Premere uno qualsiasi dei tasti 1 – 4 per cercare il PTY desiderato.

Il sintonizzatore cerca una stazione che trasmette il PTY desiderato.

Nota:

- I programmi di alcune stazioni possono differire da quelli indicati dal PTY trasmesso.
- Se nessuna stazione trasmette il tipo di programma cercato, “Not found” viene visualizzato per circa due secondi e quindi il sintonizzatore ritorna alla stazione originale.
- Il metodo PTY è solo ampio.
- Si possono usare anche ◀, ▶ e ▲ per selezionare e cercare il PTY desiderato.

Impostazione dell'interruzione per giornali radio

Quando viene trasmesso un giornale radio da una stazione di notizie a codice PTY, questo prodotto può passare da qualsiasi stazione alla stazione di notizie.

Quando finisce il giornale radio, riprende la ricezione del programma precedente.

1. Premere NEXT per visualizzare “NEWS”.
Premere NEXT fino a che appare “NEWS”.
2. Premere NEWS per attivare l'interruzione per giornali radio.

L'indicatore “▶NEWS” o “N” si illumina.

- Premere di nuovo NEWS per disattivare l'interruzione per giornali radio.
- Premere TA durante la ricezione di un giornale radio per interrompere il programma.

Allarme PTY

L'allarme PTY è un codice PTY speciale per annunci in emergenze come disastri naturali.

Quando il sintonizzatore riceve il codice di allarme radio, “ALARM” appare sul display e il volume viene regolato sul volume TA.

Quando la stazione cessa la trasmissione dell'annuncio di emergenza, il sistema ritorna alla fonte precedente.

- Premere TA durante la ricezione dell'annuncio per interrompere l'annuncio.

Lista PTY

Ampio	Ristretto	Dettagli
News&Inf	News	Notizie.
	Affairs	Problemi di attualità.
	Info	Informazioni generiche e consigli.
	Sport	Programmi di sport.
	Weather	Previsioni del tempo/Informazioni meteorologiche.
	Finance	Quotazioni di borsa, commercio, transazioni, ecc.
Popular	Pop Mus	Musica popolare.
	Rock Mus	Musica moderna contemporanea.
	Easy Mus	Musica di facile ascolto.
	Oth Mus	Altri tipi di musica, non categorizzabili.
	Jazz	Programmi a base di musica jazz.
	Country	Programmi a base di musica country.
	Nat Mus	Programmi a base di musica nazionale.
	Oldies	Programmi a base di musica da "età d'oro" o vecchi successi.
	Folk Mus	Programmi a base di musica folk.
Classics	L. Class	Musica classica leggera.
	Classic	Musica classica seria.
Others	Educate	Programmi educativi.
	Drama	Radiodrammi e storie a puntate.
	Culture	Programmi relativi a qualsiasi aspetto della cultura nazionale o regionale.
	Science	Programmi sulla natura, la scienza e la tecnologia.
	Varied	Programmi di varietà.
	Children	Programmi per i bambini.
	Social	Programmi di questioni sociali.
	Religion	Programmi o servizi di natura religiosa.
	Phone In	Programmi a base di telefonate dal pubblico.
	Touring	Programmi di viaggi, non annunci sulla situazione del traffico.
	Leisure	Programmi sugli hobby e attività ricreative.
Document	Programmi di documentari.	

Uso del testo radio

Questo sintonizzatore può visualizzare i dati di testo radio trasmessi da stazioni RDS, come le informazioni di stazione, il nome della canzone in fase di trasmissione e il nome dell'artista.

Nota:

- Quando viene ricevuto testo radio, l'indicatore "TXT" si illumina.
- Il sintonizzatore memorizza automaticamente le tre trasmissioni di testo radio ricevute per ultime, sostituendo il testo della ricezione meno recente con nuovo testo quando questo viene ricevuto.
- Se non si esegue un'operazione entro 30 secondi, il modo di testo radio viene disattivato.

Visualizzazione del testo radio

1. **Premere NEXT per visualizzare "R.TEXT".**
Premere NEXT fino a che appare "R.TEXT".

ATT NEWS R.TEXT CLK E.MENU ▶

2. **Premere R.TEXT per passare al modo di testo radio.**
3. **Premere ◀ o ▶ per richiamare le tre ultime trasmissioni di testo radio dalla memoria del sintonizzatore.**

Premendo ◀ o ▶ si alternano le quattro visualizzazioni di testo radio.

Nota:

- Premere BAND per disattivare il modo di testo radio.
- Quando non è in fase di ricezione alcun testo radio, viene visualizzato "No text".
- Se non esistono dati di testo radio memorizzati nel sintonizzatore, ◀ e ▶ non funzionano.

Memorizzazione di testo radio

Si possono memorizzare dati di un massimo di sei trasmissioni di testo radio sotto i tasti MEMO1 – MEMO6.

1. **Selezionare il testo radio che si vuole memorizzare.**

Fare riferimento a "Visualizzazione del testo radio" in questa pagina.

2. **Tenere premuto uno qualsiasi dei tasti MEMO1 – MEMO6 fino a che appare "RT memo" per memorizzare il testo radio desiderato.**

Il testo radio è memorizzato sotto il tasto selezionato.

Richiamo del testo radio preselezionato

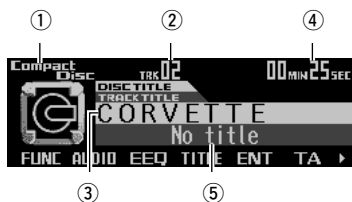
1. **Premere NEXT per visualizzare "R.TEXT".**
Premere NEXT fino a che appare "R.TEXT".
2. **Premere R.TEXT per passare al modo di testo radio.**
3. **Premere uno qualsiasi dei tasti MEMO1 – MEMO6 per richiamare il testo radio preselezionato sotto quel tasto.**

Display e indicatori

FORMA 1



FORMA 2

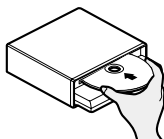


- ① Nome fonte
- ② Numero brano
- ③ Titolo disco
- ④ Tempo di riproduzione
- ⑤ Titolo brano

Operazioni basilari

Il lettore CD incorporato può riprodurre un CD standard da 12 cm o un CD single da 8 cm per volta. Non usare un adattatore quando si riproduce un CD da 8 cm.

1. Premere **EJECT** per aprire il pannello anteriore.
2. Inserire un CD nella fessura di caricamento CD.



Quando il CD è stato inserito, il pannello anteriore si chiude automaticamente.

3. Premere **VOLUME** per farlo fuoriuscire.
 - Quando si preme **VOLUME**, scatta in fuori in modo da poter essere girato più facilmente. Per far rientrare **VOLUME**, premerlo di nuovo.

4. Girare **VOLUME** per regolare il volume.

5. Premere **◀** o **▶** per selezionare un brano.

Premendo **▶** si salta all'inizio del brano successivo.

Premendo **◀** una volta si salta all'inizio del brano attuale. Premendo di nuovo si salta all'inizio del brano precedente.

- Se si tiene premuto **◀** o **▶**, si può eseguire l'avanzamento o il ritorno rapido.

6. Premere **EJECT** per estrarre il CD.

Il pannello anteriore si apre e il CD viene espulso.

- Assicurarsi di chiudere il pannello anteriore premendo **EJECT** dopo aver estratto il CD.

! AVVERTIMENTO:

- Non usare lasciando aperto il pannello anteriore. Se il pannello anteriore rimane aperto, può causare lesioni nel caso di incidenti.

Nota:

- Si può selezionare CD come fonte premendo **SOURCE** quando un disco è inserito in questo prodotto.
- Quando il pannello anteriore è aperto, i tasti multifunzione non sono disponibili.
- Non inserire qualsiasi oggetto diverso da un CD nella fessura di caricamento CD.
- Un CD lasciato parzialmente inserito dopo l'espulsione può subire danni o cadere fuori.
- Se non è possibile inserire a fondo il CD o se la riproduzione non viene eseguita, verificare che la facciata registrata sia rivolta in basso. Premere **EJECT** e controllare che il disco non sia danneggiato prima di reinserirlo.
- Se il lettore CD incorporato non può funzionare correttamente, un messaggio di errore (come "ERROR-12") appare sul display. Fare riferimento a "Spiegazione dei messaggi di errore del lettore CD incorporato" a pagina 64.
- Si può estrarre il CD tenendo premuto **EJECT** con l'apertura del pannello anteriore quando non è possibile inserire o estrarre correttamente il CD.

Cambiamento e scorrimento del titolo

Quando si riproduce un disco CD TEXT, si possono cambiare le indicazioni di testo come nome artista e titolo brano. Per testi di lunghezza superiore a 32 caratteri, è possibile farli scorrere per vedere il resto del testo.

1. Premere **TITLE** per passare al modo titoli.
2. Premere il tasto corrispondente per visualizzare il titolo desiderato.

FORMA 1

Tasto	Operazione
D.TTL	Visualizza il titolo disco.
D.ART	Visualizza il nome artista del disco.
T.TTL	Visualizza il titolo brano.
T.ART	Visualizza il nome artista del brano.
THNDR	Visualizza disegni animati di fulmini.
SCROLL	Fa scorrere il titolo visualizzato.

FORMA 2

Tasto	Operazione
TTL1	Visualizza il titolo disco e titolo brano.
TTL2	Visualizza il titolo disco e il nome artista del disco.
TTL3	Visualizza il titolo brano e il nome artista del brano.
SCROLL	Fa scorrere il titolo visualizzato.

Nota:

- Se non si controlla la funzione entro otto secondi circa, la visualizzazione torna automaticamente.
- Non è possibile usare ◀ O ▶ per selezionare un brano nel modo titoli.
- Quando si seleziona la visualizzazione forma 2, i titoli sono visualizzati fino ad una lunghezza massima di 24 caratteri.
- Un disco CD TEXT è un disco che contiene informazioni di testo registrate, come un titolo disco, nome artista e titolo brano.
- Se certe informazioni di testo non sono registrate su un disco CD TEXT, viene visualizzato "No ~" (p.es. "No title").
- Se non si sono inseriti titoli disco, viene visualizzato "No title".

Menu funzioni del lettore CD incorporato

Il menu funzioni del lettore CD incorporato ha le seguenti funzioni:

RPT RDM SCAN T.LIST PAUSE ▶

TTLin ▶

Nota:

- Se non si controlla la funzione entro 30 secondi circa, la visualizzazione torna automaticamente. (Quando si seleziona il modo di inserimento titolo disco (TTLin), la visualizzazione non torna automaticamente.)
- "T.LIST" appare solo quando si riproduce un disco CD TEXT.

Ripetizione della riproduzione

La riproduzione a ripetizione permette di ascoltare più volte lo stesso brano.

1. Premere **FUNC** per selezionare il modo di ripetizione.
2. Premere **RPT** per attivare la riproduzione a ripetizione.

La lampadina si illumina. Il brano attualmente in fase di riproduzione viene riprodotto e quindi ripetuto.

- Premere di nuovo RPT per disattivare la riproduzione a ripetizione.
- Se si esce dal modo di ripetizione con la riproduzione a ripetizione attivata, "T.RPT" appare nella visualizzazione basilare.

Nota:

- Se si esegue la ricerca di brano o l'avanzamento/ritorno rapido, la riproduzione a ripetizione viene disattivata automaticamente.

Riproduzione dei brani in ordine casuale

La riproduzione casuale permette di riprodurre i brani del CD in ordine casuale.

1. **Premere FUNC e quindi premere RDM per selezionare il modo casuale.**
2. **Premere RDM per attivare la riproduzione casuale.**

La lampadina si illumina. I brani sono riprodotti in ordine casuale.

- Premere di nuovo RDM per disattivare la riproduzione casuale.
- Se si esce dal modo casuale con la riproduzione casuale attivata, "RDM" appare nella visualizzazione basilare.

Scorrimento dei brani di un CD

La riproduzione a scorrimento permette di ascoltare i primi 10 secondi di ogni brano del CD.

1. **Premere FUNC e quindi premere SCAN per selezionare il modo di scorrimento.**
2. **Premere SCAN per attivare la riproduzione a scorrimento.**

La lampadina si illumina. Sono riprodotti i primi 10 secondi di ogni brano.

- Se si esce dal modo di scorrimento con la riproduzione a scorrimento attivata, "SCAN" appare nella visualizzazione basilare.

3. **Quando si trova il brano desiderato, premere SCAN per disattivare la riproduzione a scorrimento.**

La lampadina si spegne. La riproduzione del brano continua.

- Se il modo di scorrimento viene disattivato automaticamente, selezionare di nuovo il modo di scorrimento.

Nota:

- Dopo che lo scorrimento di un CD è finito, ricomincia la riproduzione normale dei brani.

Selezione dei brani dalla lista dei titoli brano

La lista dei titoli brano permette di vedere la lista di titoli brano di un disco CD TEXT e di selezionarne uno per la riproduzione.

1. **Premere FUNC e quindi premere T.LIST per selezionare il modo di lista titoli brano.**
2. **Premere NEXT per visualizzare il titolo brano desiderato.**

Premere NEXT fino a che appare il titolo brano desiderato.



3. **Premere il tasto numerico corrispondente per selezionare il titolo brano desiderato.**

La riproduzione inizia da quel brano.

Nota:

- Si possono anche usare ◀, ▶ e ▲ per selezionare e riprodurre il titolo brano desiderato.
- Si può passare a questo modo solo durante la riproduzione di dischi CD TEXT.

Sospensione della riproduzione CD

La pausa permette di interrompere temporaneamente la riproduzione del CD.

1. Premere FUNC e quindi premere PAUSE per selezionare il modo di pausa.

2. Premere PAUSE per attivare la pausa.

La lampadina si illumina. La riproduzione del brano attuale entra in pausa.

- Premere di nuovo PAUSE per disattivare la pausa.
- Se si esce dal modo di pausa con la pausa attivata, "PAUSE" appare nella visualizzazione basilare.

Nota:

- Si può anche attivare o disattivare la pausa premendo PAUSE nella seguente visualizzazione.

ATT NEWS PAUSE CLK EMENU ▶

Inserimento di titoli disco

L'inserimento di titoli disco permette di inserire fino a 48 titoli CD di lunghezza massima di 10 caratteri nel lettore CD incorporato. Se si inserisce un titolo CD, il titolo inserito viene visualizzato.

Per dettagli sull'operazione, fare riferimento a "Inserimento di titoli disco" a pagina 32 nella sezione "Lettore CD multidisco".

Nota:

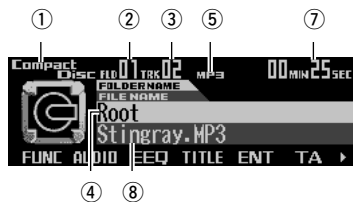
- Quando si riproduce un disco CD TEXT, se si passa a questo modo viene visualizzato "Can't input" e non è possibile inserire il titolo.
- Dopo che sono stati inseriti titoli per 48 dischi, i dati di un nuovo disco saranno sovrascritti su quelli del disco più vecchio.
- Se si collega un lettore CD multidisco, si possono inserire titoli disco per un massimo di 100 dischi.

Display e indicatori

FORMA 1



FORMA 2

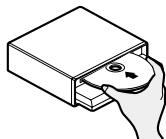


- ① Nome fonte
- ② Numero di cartella
- ③ Numero brano
- ④ Nome di cartella
- ⑤ Indicatore MP3 (WMA)
- ⑥ Indicatore di rapporto bit
- ⑦ Tempo di riproduzione
- ⑧ Nome di file

Operazioni basilari

Il lettore CD incorporato può riprodurre file MP3/WMA registrati su dischi CD-ROM. (Vedere pagina 62.)

1. Premere **EJECT** per aprire il pannello anteriore.
2. Inserire un CD-ROM nella fessura di caricamento CD.



Quando il CD-ROM è stato inserito, il pannello anteriore si chiude automaticamente.

3. Premere **VOLUME** per farlo fuoriuscire.
 - Quando si preme **VOLUME**, scatta in fuori in modo da poter essere girato più facilmente. Per far rientrare **VOLUME**, premerlo di nuovo.
4. Girare **VOLUME** per regolare il volume.
5. Premere **▲** o **▼** per selezionare una cartella.
 - Non è possibile selezionare una cartella in cui non è registrato alcun file MP3/WMA.
 - Premere e tenere premuto **▼** per ritornare alla cartella 01 (ROOT). Tuttavia, se la cartella 01 (ROOT) non contiene file, la riproduzione parte dalla cartella 02.
6. Premere **◀** o **▶** per selezionare un brano.

Premendo **▶** si salta all'inizio del brano successivo.

Premendo **◀** una volta si salta all'inizio del brano attuale. Premendo di nuovo si salta all'inizio del brano precedente.

 - Se si tiene premuto **◀** o **▶**, si può eseguire l'avanzamento o il ritorno rapido.
 - L'avanzamento veloce o il riavvolgimento non producono alcun suono.
7. Premere **EJECT** per estrarre il CD-ROM.

Il pannello anteriore si apre e il CD-ROM viene espulso.

 - Assicurarsi di chiudere il pannello anteriore premendo **EJECT** dopo aver estratto il CD-ROM.

! AVVERTIMENTO:

- Non usare lasciando aperto il pannello anteriore. Se il pannello anteriore rimane aperto, può causare lesioni nel caso di incidenti.

Nota:

- Si può selezionare MP3/WMA come fonte premendo **SOURCE** quando un CD-ROM è inserito in questo prodotto.
- Quando si riproducono dischi contenenti file MP3/WMA e dati audio (CD-DA), come CD-EXTRA e MIXED-MODE CD, è possibile riprodurre entrambi questi tipi di CD cambiando modo con il tasto **BAND**, da MP3/WMA a CD-DA o viceversa. Quando si passa da file MP3/WMA ai dati audio (CD-DA), la riproduzione inizia dal primo brano.
- Quando il pannello anteriore è aperto, i tasti multifunzione non sono disponibili.
- Non inserire qualsiasi oggetto diverso da un CD nella fessura di caricamento CD.

- Un CD lasciato parzialmente inserito dopo l'espulsione può subire danni o cadere fuori.
- Se non è possibile inserire a fondo il CD-ROM o se la riproduzione non viene eseguita, verificare che la facciata registrata sia rivolta in basso. Premere EJECT e controllare che il disco non sia danneggiato prima di reinsertirlo.
- Talvolta vi è un ritardo tra l'avvio della riproduzione e il suono prodotto. Questo avviene soprattutto quando si riproducono CD multisessione e diverse cartelle. Durante la loro lettura, compare il messaggio "Format read" (lettura formata).
- La riproduzione avviene in ordine di numero di file. Le cartelle che non contengono file vengono saltate. (Se la cartella 01 (ROOT) non contiene file, la riproduzione parte dalla cartella 02).
- Durante la riproduzione di file registrati come VBR (Variable Bit Rate), il tempo di riproduzione non sarà visualizzato correttamente se si utilizza l'avanzamento veloce o il riavvolgimento.
- Se il disco inserito non contiene file riproducibili, compare il messaggio "No audio" (nessun audio).
- Se il lettore CD incorporato non può funzionare correttamente, un messaggio di errore (come "ERROR-12") appare sul display. Fare riferimento a "Spiegazione dei messaggi di errore del lettore CD incorporato" a pagina 64.
- Si può estrarre il CD tenendo premuto EJECT con l'apertura del pannello anteriore quando non è possibile inserire o estrarre correttamente il CD.

Cambiamento e scorrimento del titolo

Si possono cambiare le indicazioni di testo come nome artista e titolo brano. Per testi di lunghezza superiore a 32 caratteri, è possibile farli scorrere per vedere il resto del testo.

1. Premere **TITLE** per passare al modo titoli.
2. Premere il tasto corrispondente per visualizzare il titolo desiderato.

FORMA 1

Tasto	Operazione
FOLDER	Visualizza il nome di cartella.
FILE	Visualizza il nome di file.
ALBUM	Visualizza il titolo dell'album.
T.TTL	Visualizza il titolo brano.
ARTIST	Visualizza il nome artista del brano.
SCROLL	Fa scorrere il titolo visualizzato.

FORMA 2

Tasto	Operazione
F+FIL	Visualizza il nome di cartella e il nome di file.
FIL+T	Visualizza il nome di file e il titolo brano.
ALB+T	Visualizza il titolo dell'album e il titolo brano.
TR+ART	Visualizza il titolo brano e il nome artista del brano.
SCROLL	Fa scorrere il titolo visualizzato.

Nota:

- Se non si controlla la funzione entro otto secondi circa, la visualizzazione torna automaticamente.
- Non è possibile usare ◀ ▶ per selezionare un brano nel modo titoli.
- Quando si seleziona la visualizzazione forma 2, i titoli sono visualizzati fino ad una lunghezza massima di 24 caratteri.
- Questo prodotto è conforme agli standard ISO9660 livello 1 e livello 2. (Vedere pagina 65.)
- Solo i titoli per cui è stata inserita un'etichetta ID3 sono visualizzati per titolo del disco, titolo di brano e nome dell'artista.
- Se certe informazioni di testo non sono registrate su un file MP3/WMA, viene visualizzato "No ~" (p.es. "No title").

Menu delle funzioni MP3/WMA

Il menu delle funzioni MP3/WMA ha le seguenti funzioni:

RPT RDM SCAN PAUSE ▶

TTLin ▶

Nota:

- Se non si controlla la funzione entro 30 secondi circa, la visualizzazione torna automaticamente. (Quando si seleziona il modo di inserimento titolo disco (TTLin), la visualizzazione non torna automaticamente.)
- Quando si riproduce un disco CD-ROM, se si passa al modo di inserimento titolo disco (TTLin), viene visualizzato "Can't input" e non è possibile inserire il titolo.

Ripetizione della riproduzione

Quando si riproducono file MP3/WMA, sono disponibili tre campi per la riproduzione a ripetizione: ripetizione di un solo brano, ripetizione cartella e ripetizione disco.

1. **Premere FUNC per selezionare il modo di ripetizione.**
2. **Premere RPT per selezionare il campo di ripetizione.**

Premere ripetutamente RPT per scorrere i seguenti campi di ripetizione:

Track repeat (ripetizione di un solo brano)

→ Folder repeat (ripetizione cartella)

→ Disc repeat (ripetizione disco)

- Quando si esce dal modo di ripetizione, "T.RPT" o "FOLDERRPT" può apparire nella visualizzazione basilare.
 - "T.RPT" appare quando è selezionata la ripetizione di un solo brano.
 - "FOLDERRPT" appare quando è selezionata la ripetizione della cartella.

Nota:

- Se si selezionano altre cartelle durante la ripetizione della riproduzione, il campo di ripetizione passa alla ripetizione disco.
- Se si esegue la ricerca di brano o l'avanzamento/ritorno rapido durante la ripetizione di un solo brano, il campo di ripetizione passa alla ripetizione cartella.
- La ripetizione cartella riproduce solo i brani (file MP3/WMA) nella cartella attuale. I brani nelle cartelle secondarie non sono riprodotti.

Riproduzione dei brani in ordine casuale

La riproduzione casuale permette di riprodurre i brani in ordine casuale all'interno dell'intervallo di ripetizione: ripetizione cartella o ripetizione disco.

1. Selezionare il campo di ripetizione.

Fare riferimento a "Ripetizione della riproduzione" in questa pagina.

2. Premere FUNC e quindi premere RDM per selezionare il modo casuale.

3. Premere RDM per attivare la riproduzione casuale.

La lampadina si illumina. I brani sono riprodotti in ordine casuale all'interno del campo di ripetizione selezionato.

- Premere di nuovo RDM per disattivare la riproduzione casuale.
- Se si esce dal modo casuale con la riproduzione casuale attivata, "RDM" appare nella visualizzazione basilare.

Nota:

- Se si attiva la riproduzione casuale durante la ripetizione di un solo brano, l'intervallo di ripetizione passa a ripetizione cartella.

Scorrimento delle cartelle e dei brani

Quando si seleziona la ripetizione cartella, la riproduzione a scorrimento permette di ascoltare i primi 10 secondi di ogni brano nella cartella selezionata. Quando si seleziona la ripetizione disco, la riproduzione a scorrimento permette di ascoltare i primi 10 secondi del primo brano di ogni cartella.

1. Selezionare il campo di ripetizione.

Fare riferimento a “Ripetizione della riproduzione” a pagina 27.

2. Premere **FUNC** e quindi premere **SCAN** per selezionare il modo di scorrimento.

3. Premere **SCAN** per attivare la riproduzione a scorrimento.

La lampadina si illumina. Sono riprodotti i primi 10 secondi di ogni brano della cartella attuale (o del primo brano di ogni cartella).

- Se si esce dal modo di scorrimento con la riproduzione a scorrimento attivata, “SCAN” appare nella visualizzazione basilare.

4. Quando si trova il brano (o la cartella) desiderato, premere **SCAN** per disattivare la riproduzione a scorrimento.

La lampadina si spegne. La riproduzione del brano (o della cartella) continua.

- Se il modo di scorrimento viene disattivato automaticamente, selezionare di nuovo il modo di scorrimento.

Nota:

- Dopo che lo scorrimento dei brani o delle cartelle è finito, ricomincia la riproduzione normale dei brani.
- Se si attiva la riproduzione a scorrimento durante la ripetizione di un solo brano, il campo di ripetizione passa alla ripetizione cartella.

Sospensione della riproduzione MP3/WMA

La pausa permette di interrompere temporaneamente la riproduzione del MP3/WMA.

1. Premere **FUNC** e quindi premere **PAUSE** per selezionare il modo di pausa.

2. Premere **PAUSE** per attivare la pausa.

La lampadina si illumina. La riproduzione del brano attuale entra in pausa.

- Premere di nuovo **PAUSE** per disattivare la pausa.
- Se si esce dal modo di pausa con la pausa attivata, “PAUSE” appare nella visualizzazione basilare.

Nota:

- Si può anche attivare o disattivare la pausa premendo **PAUSE** nella seguente visualizzazione.



ATT NEWS PAUSE CLK MENU ▶

Display e indicatori

FORMA 1



FORMA 2



- ① Nome fonte
- ② Numero disco
- ③ Numero brano
- ④ Titolo disco
- ⑤ Tempo di riproduzione
- ⑥ Titolo brano

Letture CD multidisco da 50 dischi

Solo le funzioni descritte in questo manuale sono supportate per i lettori CD multidisco da 50 dischi.

Operazioni basilari

Questo prodotto può controllare un lettore CD multidisco, venduto separatamente.

1. Premere SOURCE per selezionare il lettore CD multidisco.

Premere SOURCE fino a che appare "Multi-CD".

2. Premere VOLUME per farlo fuoriuscire.

- Quando si preme VOLUME, scatta in fuori in modo da poter essere girato più facilmente. Per far rientrare VOLUME, premerlo di nuovo.

3. Girare VOLUME per regolare il volume.

4. Premere ▲ o ▼ per selezionare un disco.

I numeri disco per cui non esiste un disco sono saltati.

- possono usare i tasti 1 – 6 (o 7 – 12) per selezionare direttamente un disco.

5. Premere ◀ o ▶ per selezionare un brano.

Premendo ▶ si salta all'inizio del brano successivo.

Premere ◀ una volta si salta all'inizio del brano attuale. Premendo di nuovo si salta all'inizio del brano precedente.

- Se si tiene premuto ◀ o ▶, si può eseguire l'avanzamento o il ritorno rapido.

Nota:

- Quando un lettore CD multidisco esegue le operazioni preliminari, viene visualizzato "Ready".
- Se il lettore CD multidisco non funziona correttamente, appare un messaggio di errore come "ERROR-12". Fare riferimento al manuale del lettore CD multidisco.
- Se non sono inseriti dischi nel contenitore del lettore CD multidisco, appare "No disc".

Selezione diretta di un disco

Si possono usare i tasti 1 – 6 (o 7 – 12) per selezionare direttamente un disco.

1. Premere NEXT per visualizzare "1" – "6" (o "7" – "12").

Premere NEXT fino a che appare "1" – "6" (o "7" – "12").



2. Premere uno qualsiasi dei tasti 1 – 6 (o 7 – 12) per selezionare un disco situato alla posizione da 1 a 6 (o da 7 a 12).

Nota:

- Non è possibile visualizzare "7" – "12" quando è collegato un lettore CD multidisco da 6 dischi.

Cambiamento e scorrimento del titolo

Quando si riproduce un disco CD TEXT su un lettore CD multidisco compatibile con CD TEXT, si possono cambiare le indicazioni di testo come nome artista e titolo brano. Per testi di lunghezza superiore a 32 caratteri, è possibile farli scorrere per vedere il resto del testo.

1. Premere **TITLE** per passare al modo titoli.
2. Premere il tasto corrispondente per visualizzare il titolo desiderato.

FORMA 1

Tasto	Operazione
D.TTL	Visualizza il titolo disco.
D.ART	Visualizza il nome artista del disco.
T.TTL	Visualizza il titolo brano.
T.ART	Visualizza il nome artista del brano.
THNDR	Visualizza disegni animati di fulmini.
SCROLL	Fa scorrere il titolo visualizzato.

FORMA 2

Tasto	Operazione
TTL1	Visualizza il titolo disco e titolo brano.
TTL2	Visualizza il titolo disco e il nome artista del disco.
TTL3	Visualizza il titolo brano e il nome artista del brano.
SCROLL	Fa scorrere il titolo visualizzato.

Nota:

- Se non si controlla la funzione entro otto secondi circa, la visualizzazione torna automaticamente.
- Non è possibile usare ▲/▼ o ◀/▶ per selezionare un brano o un disco nel modo titoli.
- Quando si seleziona la visualizzazione forma 2, i titoli sono visualizzati fino ad una lunghezza massima di 24 caratteri.
- Un disco CD TEXT è un disco che contiene informazioni di testo registrate, come un titolo disco, nome artista e titolo brano.
- Se certe informazioni di testo non sono registrate su un disco CD TEXT, viene visualizzato "No ~" (p.es. "No title").
- Se non si sono inseriti titoli disco, viene visualizzato "No title".

Menu funzioni del lettore CD multidisco

Il menu funzioni del lettore CD multidisco ha le seguenti funzioni:

RPT RDM SCAN T.LIST D.LIST PAUSE ▶

TTLin COMP ITS.P ITS.M ▶

Nota:

- Se non si controlla la funzione entro 30 secondi circa, la visualizzazione torna automaticamente. (Quando si seleziona il modo di inserimento titolo disco (TTLin) o il modo di memoria ITS (ITS.M), la visualizzazione non torna automaticamente.)
- "T.LIST" appare solo quando si riproduce un disco CD TEXT su un lettore CD multidisco compatibile con CD TEXT.

Ripetizione della riproduzione

Il lettore CD multidisco ha tre campi per la riproduzione a ripetizione: ripetizione di un solo brano, ripetizione disco e ripetizione lettore CD multidisco.

1. Premere **FUNC** per selezionare il modo di ripetizione.
2. Premere **RPT** per selezionare il campo di ripetizione.

Premere ripetutamente RPT per scorrere i seguenti campi di ripetizione:
Magazine repeat (ripetizione lettore CD multidisco) → Track repeat (ripetizione di un solo brano) → Disc repeat (ripetizione disco)

- Quando si esce dal modo di ripetizione, "T.RPT" o "D.RPT" può apparire nella visualizzazione basilare.
 - "T.RPT" appare quando è selezionata la ripetizione di un solo brano.
 - "D.RPT" appare quando è selezionata la ripetizione disco.

Nota:

- Se si selezionano altri dischi durante la riproduzione a ripetizione, il campo di ripetizione passa alla ripetizione lettore CD multidisco.
- Se si esegue la ricerca di brano o l'avanzamento/ritorno rapido durante la ripetizione di un solo brano, il campo di ripetizione passa alla ripetizione disco.

Riproduzione dei brani in ordine casuale

La riproduzione casuale permette di riprodurre i brani in ordine casuale all'interno del campo di ripetizione: ripetizione lettore CD multidisco o ripetizione disco.

1. Selezionare il campo di ripetizione.

Fare riferimento a "Ripetizione della riproduzione" a pagina 30.

2. Premere FUNC e quindi premere RDM per selezionare il modo casuale.

3. Premere RDM per attivare la riproduzione casuale.

La lampadina si illumina. I brani sono riprodotti in ordine casuale all'interno del campo di ripetizione selezionato.

- Premere di nuovo RDM per disattivare la riproduzione casuale.
- Se si esce dal modo casuale con la riproduzione casuale attivata, "RDM" appare nella visualizzazione basilare.

Nota:

- Se si attiva la riproduzione casuale durante la ripetizione di un solo brano, il campo di ripetizione passa alla ripetizione disco.

Scorrimento dei CD e dei brani

Quando si seleziona la ripetizione disco, la riproduzione a scorrimento permette di ascoltare i primi 10 secondi di ogni brano del CD selezionato. Quando si seleziona la ripetizione lettore CD multidisco, la riproduzione a scorrimento permette di ascoltare i primi 10 secondi del primo brano di ogni CD.

1. Selezionare il campo di ripetizione.

Fare riferimento a "Ripetizione della riproduzione" a pagina 30.

2. Premere FUNC e quindi premere SCAN per selezionare il modo di scorrimento.

3. Premere SCAN per attivare la riproduzione a scorrimento.

La lampadina si illumina. Sono riprodotti i primi 10 secondi di ogni brano del disco attuale (o del primo brano di ogni disco).

- Se si esce dal modo di scorrimento con la riproduzione a scorrimento attivata, "SCAN" appare nella visualizzazione basilare.

4. Quando si trova il brano (o del disco) desiderato, premere SCAN per disattivare la riproduzione a scorrimento.

La lampadina si spegne. La riproduzione del brano (o del disco) continua.

- Se il modo di scorrimento viene disattivato automaticamente, selezionare di nuovo il modo di scorrimento.

Nota:

- Dopo che lo scorrimento dei brani o dei dischi è finito, ricomincia la riproduzione normale dei brani.
- Se si attiva la riproduzione a scorrimento durante la ripetizione di un solo brano, il campo di ripetizione passa alla ripetizione disco.

Selezione dei brani dalla lista dei titoli brano

La lista dei titoli brano permette di vedere la lista di titoli brano di un disco CD TEXT e di selezionarne uno per la riproduzione.

1. Premere FUNC e quindi premere T.LIST per selezionare il modo di lista titoli brano.

2. Premere NEXT per visualizzare il titolo brano desiderato.

Premere NEXT fino a che appare il titolo brano desiderato.



3. Premere il tasto numerico corrispondente per selezionare il titolo brano desiderato.

La riproduzione inizia da quel brano.

Nota:

- Si possono anche usare ◀, ▶ e ▲ per selezionare e riprodurre il titolo brano desiderato.
- Si può passare a questo modo solo durante la riproduzione di dischi CD TEXT su un lettore CD multidisco compatibile con CD TEXT.

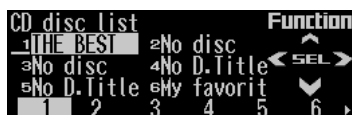
Selezione dei dischi dalla lista dei titoli disco

La lista dei titoli disco permette di vedere la lista dei titoli disco e di selezionarne uno per la riproduzione.

I titoli disco visualizzati sono quelli inseriti nel lettore CD multidisco o registrati su dischi CD TEXT.

1. Premere **FUNC** e quindi premere **D.LIST** per selezionare il modo di lista titoli disco.

2. Premere **NEXT** per alternare tra “1” – “6” e “7” – “12”.



3. Premere uno dei tasti 1 – 6 (o 7 – 12) per selezionare il titolo disco desiderato.

Inizia la riproduzione del disco selezionato.

Nota:

- Si possono anche usare ◀, ▶ e ▲ per selezionare e riprodurre il titolo disco desiderato.
- Appare “No D.Title” per dischi il cui titolo non è stato inserito.
- Appare “No disc” a fianco del numero di disco quando il relativo disco non è inserito nel contenitore.
- Non è possibile visualizzare “7” – “12” quando è collegato un lettore CD multidisco da 6 dischi.

Sospensione della riproduzione CD

La pausa permette di interrompere temporaneamente la riproduzione del CD.

1. Premere **FUNC** e quindi premere **PAUSE** per selezionare il modo di pausa.

2. Premere **PAUSE** per attivare la pausa.

La lampadina si illumina. La riproduzione del brano attuale entra in pausa.

- Premere di nuovo **PAUSE** per disattivare la pausa.
- Se si esce dal modo di pausa con la pausa attivata, “PAUSE” appare nella visualizzazione basilare.

Nota:

- Si può anche attivare o disattivare la pausa premendo **PAUSE** nella seguente visualizzazione.



Inserimento di titoli disco

L'inserimento di titoli disco permette di inserire fino a 100 titoli CD di lunghezza massima di 10 caratteri (con la memoria ITS) nel lettore CD multidisco. Se si inserisce un titolo CD, il titolo inserito viene visualizzato.

1. Premere ▲ o ▼ per riprodurre il disco per cui si vuole inserire il titolo.

2. Premere **FUNC** e **NEXT** e quindi premere **TTLin** per selezionare il modo di inserimento titolo disco.

3. Premere **ABC** per cambiare il modo caratteri.

Premere ripetutamente **ABC** per scorrere i seguenti modi:

Alfabeto (maiuscole), numeri e simboli →

Alfabeto (minuscole) → Lettere europee, come quelle con accenti (p.es. á, à, ã, ç)

- Premere **012** per alternare i modi numeri e simboli.

4. Premere ▲ o ▼ per selezionare le lettere, i numeri o i simboli.



- Per inserire uno spazio, selezionare il cursore lampeggiante “_”.

Continua alla prossima pagina.

5. Premere ► per spostare il cursore alla posizione del carattere successivo.
 - Premere ◀ per retrocedere sul display.
6. Premere ► per spostare il cursore all'ultima posizione e quindi premere ► ancora una volta dopo aver inserito il titolo.
7. Premere **BAND** per disattivare il modo di inserimento titolo disco.

Nota:

- Quando si riproduce un disco CD TEXT su un lettore CD multidisco compatibile con CD TEXT, se si passa a questo modo viene visualizzato "Can't input" e non è possibile inserire il titolo.
- I titoli rimangono in memoria anche dopo che il disco è stato rimosso dal contenitore e sono richiamati quando il disco viene inserito di nuovo.
- Dopo che sono stati inseriti titoli per 100 dischi, i dati di un nuovo disco saranno sovrascritti su quelli del disco più vecchio.

Uso della compressione e dell'enfasi dinamica dei bassi

L'uso delle funzioni COMP (compressione) e DBE (enfasi dinamica dei bassi) permette di regolare la qualità sonora del lettore CD multidisco. Ciascuna delle funzioni permette la regolazione in due fasi.

La funzione COMP regola gli sbilanciamenti tra suoni forti e suoni deboli a volumi più alti.

DBE enfatizza i livelli dei bassi per produrre un suono più pieno.

1. Premere **FUNC** e **NEXT** e quindi premere **COMP** per selezionare il modo di compressione e enfasi dinamica dei bassi.
2. Premere **COMP** per selezionare l'impostazione desiderata.

Premere ripetutamente **COMP** per scorrere le seguenti impostazioni:

COMP OFF → COMP 1 → COMP 2
→ COMP OFF → DBE 1 → DBE 2

- Quando si esce da questo modo, tranne quando è stato selezionato "COMP OFF", "COMP" appare nella visualizzazione basilare.

Nota:

- Se il lettore CD multidisco non supporta queste funzioni, appare "No COMP" quando si tenta di selezionarlo.

Uso della memoria ITS

ITS (selezione immediata brano) permette di creare un programma dei brani preferiti tra quelli in un contenitore del lettore CD multidisco. Dopo che si sono aggiunti i brani preferiti alla memoria ITS, si può attivare la riproduzione ITS e riprodurre solo quei brani.

Programmazione di brani nella memoria ITS

Si può usare ITS per inserire e riprodurre fino a 99 brani per disco per un massimo di 100 dischi (con titolo disco). (Per il lettori CD multidisco usciti prima del CDX-P1250 e CDX-P650, il numero massimo di brani programmabili è 24.)

1. Premere ▲ o ▼ per riprodurre il CD che si vuole programmare.
2. Premere **FUNC** e **NEXT** e quindi premere **ITS.M** per selezionare il modo di memoria ITS.
3. Premere ◀ o ► per selezionare il brano desiderato.
4. Premere **MEMO** per memorizzare il brano in fase di riproduzione nella memoria ITS.

"Memory complete" appare momentaneamente e il brano in fase di riproduzione viene aggiunto alla memoria ITS.
5. Premere **BAND** per disattivare il modo di memoria ITS.

Nota:

- In questo modo, si può usare anche ▲ per memorizzare il brano in fase di riproduzione nella memoria ITS.
- Dopo che sono stati programmati 100 dischi, i dati di un nuovo disco saranno sovrascritti sul disco più vecchio.

Riproduzione dalla memoria ITS

La riproduzione ITS permette di ascoltare i brani inseriti nella memoria ITS. Quando si attiva la riproduzione ITS, i brani della memoria ITS nel lettore CD multidisco sono riprodotti.

1. Selezionare il campo di ripetizione.

Fare riferimento a "Ripetizione della riproduzione" a pagina 30.

2. Premere FUNC e NEXT e quindi premere ITS.P per selezionare il modo di riproduzione ITS.

3. Premere ITS.P per attivare la riproduzione ITS.

La lampadina si illumina. Inizia la riproduzione dei brani nella memoria ITS all'interno del campo di ripetizione selezionato: ripetizione lettore CD multidisco o ripetizione disco.

- Premere di nuovo ITS.P per disattivare la riproduzione ITS.
- Se si esce dal modo di riproduzione ITS con la riproduzione ITS attivata, "ITS" appare nella visualizzazione basilare.

Nota:

- Se non è programmato alcun brano per la riproduzione ITS nel campo di ripetizione attuale, appare "ITS empty".

Cancellazione di un brano dalla memoria ITS

Quando si vuole cancellare un brano dalla memoria ITS, è possibile farlo mentre la riproduzione ITS è attivata.

1. Attivare la riproduzione ITS durante la riproduzione del CD da cui si desidera cancellare un brano programmato per la memoria ITS.

Fare riferimento a "Riproduzione dalla memoria ITS" in questa pagina.

2. Premere FUNC e NEXT e quindi premere ITS.M per selezionare il modo di memoria ITS.

3. Premere ◀ o ▶ per selezionare il brano desiderato.

4. Premere CLEAR per cancellare il brano in fase di riproduzione dalla memoria ITS.

Il brano in fase di riproduzione viene cancellato dalla memoria ITS e la riproduzione del brano successivo nella memoria ITS inizia. Se non esistono brani della memoria ITS nel campo di ripetizione attuale, appare "ITS empty" e la riproduzione normale riprende.

5. Premere BAND per disattivare il modo di memoria ITS.

Nota:

- In questo modo, si può anche usare ▼ per cancellare il brano in fase di riproduzione dalla memoria ITS.

Cancellazione di un CD dalla memoria ITS

Quando si desidera cancellare tutti i brani di un CD dalla memoria ITS, è possibile farlo mentre la riproduzione ITS è disattivata.

1. Premere ▲ o ▼ per selezionare il CD che si vuole cancellare dalla memoria ITS.

Se la riproduzione ITS è attivata, disattivarla. Fare riferimento a "Riproduzione dalla memoria ITS" in questa pagina.

2. Premere FUNC e NEXT e quindi premere ITS.M per selezionare il modo di memoria ITS.

3. Premere CLEAR per cancellare tutti i brani del CD in fase di riproduzione dalla memoria ITS.

"Memory deleted" appare momentaneamente e tutti i brani del CD in fase di riproduzione sono cancellati dalla memoria ITS.

4. Premere BAND per disattivare il modo di memoria ITS.

Nota:

- In questo modo si può anche usare ▼ per cancellare tutti i brani del CD in fase di riproduzione dalla memoria ITS.

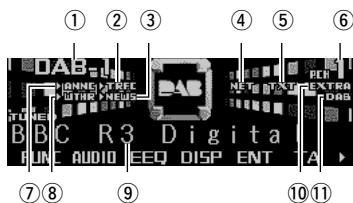
Di seguito spieghiamo come usare questo prodotto per controllare un sintonizzatore DAB, venduto separatamente.

Per dettagli sulle operazioni/funzioni specifiche del sintonizzatore DAB, vedere il manuale del sintonizzatore DAB.

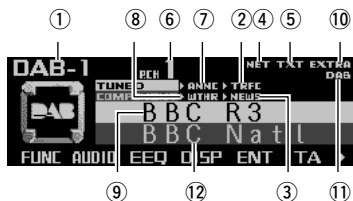
- Questo prodotto non è dotato di funzione filtro lingua.
- Con questo prodotto, si possono controllare tre funzioni supplementari: lista dei servizi disponibili, ricerca PTY disponibili, memorizzazione e richiamo dell'etichetta dinamica.

Display e indicatori

FORMA 1



FORMA 2



- ① Banda
- ② Indicatore TRFC
- ③ Indicatore NEWS
- ④ Indicatore NET
- ⑤ Indicatore TXT
- ⑥ Numero di preselezione
- ⑦ Indicatore ANNC
- ⑧ Indicatore WTHR
- ⑨ Etichetta servizio
- ⑩ Indicatore EXTRA
- ⑪ Indicatore DAB
- ⑫ Etichetta di componente servizio

Indicazioni che si illuminano quando la funzione è attivata

Indicatore	Funzione
NET	Ricerca del servizio (service follow)
W (THR)*	Notizie flash sul tempo dell'area (weather)
A (NNC)*	Annuncio (announce)
N (EWS)*	Notizie flash (news)
T (RFC)*	Notizie flash sulla condizione delle strade o dei trasporti

* Se viene ricevuto supporto per l'annuncio fissato, le lettere tra parentesi si illuminano.

Indicazioni di stato DAB

Indicatore	Stato
EXTRA	Il servizio in fase di ricezione ha una componente secondaria del servizio.
TXT	Il servizio in fase di ricezione ha un'etichetta dinamica.
DAB	Quando è possibile la ricezione DAB.

Operazioni basilari

1. Premere **SOURCE** per selezionare il sintonizzatore DAB.
Premere SOURCE fino a che appare "DAB".
2. Premere **VOLUME** per farlo fuoriuscire.
 - Quando si preme VOLUME, scatta in fuori in modo da poter essere girato più facilmente. Per far rientrare VOLUME, premerlo di nuovo.
3. Girare **VOLUME** per regolare il volume.
4. Premere **◀ o ▶** per selezionare un servizio.
5. Tenere premuto **◀ o ▶** per un secondo e rilasciare per selezionare un insieme.

Memorizzazione e richiamo dei servizi

Memorizzazione dei servizi

1. Premere NEXT per visualizzare “1” – “6”.

Premere NEXT fino a che appare “1” – “6”.

2. Quando si trova un servizio che si vuole memorizzare, tenere premuto uno qualsiasi dei tasti 1 – 6 fino a che il numero di preselezione cessa di lampeggiare.

Il servizio viene memorizzato sotto il tasto selezionato.

Richiamo di servizi

1. Premere NEXT per visualizzare “1” – “6”.

Premere NEXT fino a che appare “1” – “6”.

2. Premere uno qualsiasi dei tasti 1 – 6 per richiamare il servizio preselezionato sotto quel tasto.

Nota:

- Si possono usare anche ▲ e ▼ per richiamare i servizi memorizzati sotto i tasti 1 – 6.

Cambiamento della banda

• Premere BAND per selezionare la banda desiderata.

Premere ripetutamente BAND per scorrere le seguenti bande:

DAB-1 → DAB-2 → DAB-3

Cambiamento della visualizzazione

• Premere DISP per selezionare la visualizzazione desiderata.

Premere ripetutamente DISP per scorrere le seguenti visualizzazioni:

FORMA 1

SERVICE (etichetta servizio)

→ COMPONENT (etichetta di componente del servizio) → D.TEXT (riga iniziale del segmento di etichetta dinamica)

→ ENSEMBLE (etichetta di insieme)

→ PTY (etichetta PTY)

FORMA 2

SERVICE (etichetta servizio) e

COMPONENT (etichetta di componente del servizio) → D.TEXT (riga iniziale del segmento di etichetta dinamica)

→ SERVICE (etichetta servizio) e

ENSEMBLE (etichetta di insieme)

→ SERVICE (etichetta servizio) e PTY (etichetta PTY)

Nota:

- Per componenti del servizio prive di etichetta di componente del servizio o etichetta dinamica, la visualizzazione è vuota quando si passa all'etichetta di componente del servizio e all'etichetta dinamica.

Attivazione e disattivazione delle notizie flash sulla condizione delle strade o dei trasporti

• Premere TA per attivare le notizie flash sulla condizione delle strade e dei trasporti.

L'indicatore ►TRFC o “T” si illumina.

- Premere di nuovo TA per disattivare le notizie flash sulla condizione delle strade e dei trasporti.

Annullamento delle interruzioni per notizie flash sulla condizione delle strade o dei trasporti a metà trasmissione

- Per annullare l'interruzione per notizie flash sulla condizione delle strade o dei trasporti e tornare alla fonte originale, premere TA durante un annuncio di interruzione.

Funzione di etichetta dinamica

Visualizzazione delle etichette dinamiche

1. **Premere NEXT per visualizzare “D.TEXT”.**
Premere NEXT fino a che appare “D.TEXT”.
2. **Premere D.TEXT per passare al modo di etichetta dinamica.**
3. **Premere ◀ o ▶ per richiamare le ultime tre trasmissioni di etichetta dinamica dalla memoria del sintonizzatore.**
Premendo ◀ o ▶ si alternano le quattro visualizzazioni di dati di etichetta dinamica.

Nota:

- Premere BAND per disattivare il modo di etichetta dinamica.
- Quando non è in fase di ricezione alcuna etichetta dinamica, appare “No text”.
- Se non esistono dati di etichetta dinamica memorizzati nel sintonizzatore, ◀/▶ non funzionano.
- Se non si controlla la funzione entro 60 secondi circa, la visualizzazione torna automaticamente.

Memorizzazione di un’etichetta dinamica

Si possono memorizzare dati per un massimo di sei trasmissioni di etichetta dinamica sotto i tasti MEMO1 – MEMO6.

1. **Selezionare l’etichetta dinamica che si vuole memorizzare.**
Fare riferimento a “Visualizzazione delle etichette dinamiche” in questa pagina.
2. **Tenere premuto uno qualsiasi dei tasti MEMO1 – MEMO6 fino a che appare “DAB memo” per memorizzare l’etichetta dinamica desiderata.**
L’etichetta dinamica è memorizzata sotto il tasto selezionato.

Richiamo di un’etichetta dinamica

1. **Premere NEXT per visualizzare “D.TEXT”.**
Premere NEXT fino a che appare “D.TEXT”.
2. **Premere D.TEXT per passare al modo di etichetta dinamica.**
3. **Premere uno qualsiasi dei tasti MEMO1 – MEMO6 per richiamare l’etichetta dinamica preselezionata sotto quel tasto.**

Menu funzioni del sintonizzatore DAB

Il menu funzioni del sintonizzatore DAB ha le seguenti funzioni:



- ① **AS (supporto degli annunci)**
Per il funzionamento del supporto degli annunci, fare riferimento a “Impostazione dell’interruzione per supporto degli annunci” a pagina 38.
- ② **chLIST (lista dei servizi preselezionati)**
Per il funzionamento della lista dei servizi preselezionati, fare riferimento a “Selezione di servizi dalla lista dei servizi preselezionati” a pagina 38.
- ③ **S. LIST (lista dei servizi disponibili)**
Per il funzionamento della lista dei servizi disponibili, fare riferimento a “Selezione di servizi dalla lista dei servizi disponibili” a pagina 38.
- ④ **PTY (ricerca PTY disponibili)**
Per il funzionamento della ricerca PTY disponibili, fare riferimento a “Ricerca dei PTY disponibili” a pagina 38.
- ⑤ **P/2ND (primaria/secondaria)**
Premere ripetutamente P/2ND per passare alla componente di servizio successiva.
- ⑥ **SF (ricerca del servizio)**
Premere ripetutamente SF per attivare o disattivare SF.

Nota:

- Se non si controlla la funzione entro 30 secondi circa, la visualizzazione torna automaticamente.

Impostazione dell'interruzione per supporto degli annunci

1. Premere FUNC e quindi premere AS per selezionare il modo di supporto degli annunci.
2. Premere il tasto corrispondente per attivare il supporto degli annunci desiderato.

Tasto	Annuncio
WTHR	Notizie flash sul tempo dell'area
ANNC	Annunci

Nota:

- Si possono anche usare ◀, ▶ e ▲ per selezionare e attivare l'annuncio desiderato.
- E' possibile attivare o disattivare il notiziario flash premendo NEWS.

Selezione di servizi dalla lista dei servizi preselezionati

1. Premere FUNC e quindi premere chLIST per selezionare il modo di lista dei servizi preselezionati.
2. Premere uno qualsiasi dei tasti 1 – 6 per richiamare il servizio desiderato.



Nota:

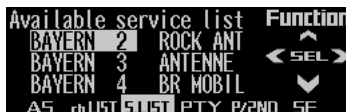
- Si possono anche usare ◀, ▶ e ▲ per selezionare e richiamare il servizio desiderato.

Selezione di servizi dalla lista dei servizi disponibili

La lista dei servizi disponibili permette di vedere la lista dei servizi disponibili e di selezionarne uno per la ricezione, se l'insieme in fase di ricezione offre servizi multipli.

1. Premere FUNC e quindi premere S.LIST per selezionare il modo di lista dei servizi disponibili.

2. Premere ◀ o ▶ per selezionare il servizio desiderato.



3. Premere ▲ per ricevere il servizio selezionato.

Ricerca dei PTY disponibili

La ricerca dei PTY disponibili permette di vedere la lista dei PTY disponibili nell'insieme in fase di ricezione e di selezionarne uno per la ricezione.

- La funzione di ricerca PTY disponibili differisce dalla funzione di ricerca PTY. Con questo prodotto, si può controllare solo la ricerca PTY disponibili.

1. Premere FUNC e quindi premere PTY per selezionare il modo di ricerca PTY disponibili.

2. Premere ◀ o ▶ per selezionare il PTY desiderato.



3. Premere ▲ per iniziare la ricerca PTY.

DAB riceve il servizio PTY desiderato.

Nota:

- Il metodo PTY visualizzato è ristretto. Il metodo ampio non può essere selezionato quando si usa DAB come fonte. (Fare riferimento a pagina 19.)
- Se non sono disponibili PTY nell'insieme attuale, non è possibile passare al modo di ricerca PTY disponibili.
- Se non viene trovato alcun servizio che trasmette il tipo di programma selezionato, "Not found" appare momentaneamente e il sintonizzatore DAB torna al servizio precedente.

Di seguito spieghiamo come usare questo prodotto per controllare un sintonizzatore TV, venduto separatamente.

Per dettagli sulle operazioni/funzioni specifiche del sintonizzatore TV, vedere il manuale del sintonizzatore TV.

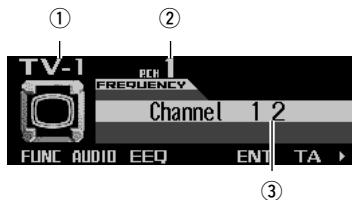
- Con questo prodotto, si può controllare la lista dei canali preselezionati come funzione supplementare.

Display e indicatori

FORMA 1



FORMA 2



- ① Banda
- ② Numero di preselezione
- ③ Canale

Operazioni basilari

1. Premere **SOURCE** per selezionare il sintonizzatore TV.

Premere SOURCE fino a che appare "Television".

2. Premere **VOLUME** per farlo fuoriuscire.

- Quando si preme VOLUME, scatta in fuori in modo da poter essere girato più facilmente. Per far rientrare VOLUME, premerlo di nuovo.

3. Girare **VOLUME** per regolare il volume.

4. Premere **◀ o ▶** per sintonizzare una stazione.

- Se si tiene premuto **◀ o ▶** per circa un secondo e quindi si rilascia, si può eseguire la sintonia a ricerca.

Memorizzazione e richiamo delle stazioni

Se si preme uno qualsiasi dei tasti 1 – 6 (o 7 – 12) si possono facilmente memorizzare fino a 12 stazioni per richiamarle in seguito.

Memorizzazione delle stazioni

1. Premere **NEXT** per visualizzare "1" – "6" (o "7" – "12").

Premere NEXT fino a che appare "1" – "6" (o "7" – "12").

2. Quando si trova una stazione che si vuole memorizzare, tenere premuto uno qualsiasi dei tasti 1 – 6 (o 7 – 12) fino a che il numero di preselezione cessa di lampeggiare.

La stazione viene memorizzata sotto il tasto selezionato.

Nota:

- Si possono memorizzare fino a 12 stazioni per una banda.
- Questo prodotto permette di memorizzare e richiamare direttamente usando i canali di preselezione 7 – 12.

Richiamo delle stazioni preselezionate

1. Premere **NEXT** per visualizzare “1” – “6” (o “7” – “12”).
Premere **NEXT** fino a che appare “1” – “6” (o “7” – “12”).
2. Premere uno qualsiasi dei tasti 1 – 6 (o 7 – 12) per richiamare la stazione preselezionata sotto quel tasto.

Nota:

- Si possono anche usare ▲ e ▼ per richiamare le stazioni memorizzate sotto i tasti 1 – 12.

Cambiamento della banda

- Premere **BAND** per selezionare la banda desiderata.
Premere ripetutamente **BAND** per scorrere le seguenti bande:
TV-1 → TV-2

Menu funzioni del sintonizzatore TV

Il menu funzioni del sintonizzatore TV contiene le seguenti funzioni:

BSSM chLIST

① ②

- ① **BSSM (memoria sequenziale stazioni migliori)**
Premere ripetutamente **BSSM** per attivare o disattivare **BSSM**.
Alla fine, la visualizzazione passa alla lista dei canali preselezionati.
- ② **chLIST (lista dei canali preselezionati)**
Per il funzionamento della lista dei canali preselezionati, fare riferimento a “Selezione di canali dalla lista dei canali preselezionati” in questa pagina.

Nota:

- Se non si controlla la funzione entro 30 secondi circa, la visualizzazione torna automaticamente.

Selezione di canali dalla lista dei canali preselezionati

La lista dei canali preselezionati permette di vedere la lista dei canali preselezionati e di selezionarne uno per la ricezione.

1. Premere **FUNC** e quindi premere **chLIST** per selezionare il modo di lista dei canali preselezionati.
2. Premere **NEXT** per alternare tra “1” – “6” e “7” – “12”.



3. Premere uno qualsiasi dei tasti 1 – 6 (o 7 – 12) per richiamare il canale desiderato.

Nota:

- Si possono anche usare ◀, ▶ e ▲ per selezionare e richiamare il canale desiderato.

Modi di funzionamento

Questo prodotto ha due modi di funzionamento: il modo di rete a 3 vie (NW) e il modo standard (STD). E' possibile passare da un modo all'altro a proprio piacimento. Inizialmente l'impostazione DSP è sul modo standard (STD). (Vedi "Commutazione del modo di impostazione DSP" a pag. 5).

- Il modo di rete a 3 vie (NW) permette di creare un sistema multi-amplificatore e multi-diffusori a 3 vie dotato di diffusori separati per la riproduzione delle frequenze (bande) alte, medie e basse, ognuno alimentato da un amplificatore di potenza dedicato. Il modo di rete a 3 vie comprende funzioni di rete e di allineamento temporale, due funzioni essenziali per un sistema multi-amplificatore, multi-diffusori che permettono un preciso controllo delle impostazioni di ogni gamma di frequenze.
- Il modo standard (STD) permette di creare un sistema a 4 diffusori con diffusori anteriori e posteriori oppure un sistema a 6 diffusori con diffusori anteriori e posteriori e subwoofer. Il modo standard comprende una funzione di controllo del campo sonoro che permette di ricreare facilmente campi sonori realistici nella propria auto.

Precauzione:

- Se questo prodotto non viene alimentato a causa della sostituzione della batteria o simili, il microcomputer di questo prodotto ritorna alla sua condizione iniziale. Se ciò accade, tutte le impostazioni audio memorizzate vengono cancellate. Una volta completata la regolazione delle impostazioni audio, assicurarsi di registrare le impostazioni a pag. 68.
- Non è possibile usare la funzione di equalizzazione automatica se è selezionato il modo "NW".

Simboli dei modi di funzionamento

Questo manuale utilizza i seguenti simboli per rendere più chiare le descrizioni.

NW: questo simbolo indica una funzione disponibile solo in modo NW o un'operazione in modo NW.

STD: questo simbolo indica una funzione disponibile solo in modo STD o un'operazione in modo STD.

- Le funzioni e le operazioni che non hanno nessuno dei due simboli sono normalmente utilizzate nei modi NW e STD.

Modo di rete a 3 vie **NW**

Eseguito le seguenti funzioni/regolazioni nell'ordine, si può creare senza fatica un campo sonoro precisato.

- Uso del selettore di posizione (POSI)
- Uso della regolazione del bilanciamento (BAL)
- Regolazione dell'allineamento temporale (T.AL)
- Regolare la rete (NW)
- Richiamo delle curve equalizzatore (EEQ)
- Regolazione delle curve di equalizzazione (EQ1)
- Regolazione dell'equalizzatore grafico a 13 bande (EQ2)

Modo standard **STD**

Regolazione audio facile

Le seguenti funzioni permettono di regolare facilmente il sistema audio in corrispondenza alle caratteristiche acustiche dell'interno dell'auto, che variano a seconda del modello di veicolo.

- Richiamo delle curve equalizzatore (EEQ)
- Uso del selettore di posizione (POSI)
- Uso dell'allineamento temporale (T.AL1)
- Regolazione delle curve di equalizzazione (EQ1)

Regolazione audio precisa

Eseguito le seguenti funzioni/regolazioni nell'ordine, si può creare senza fatica un campo sonoro precisato.

- Uso del selettore di posizione (POSI)
- Uso dell'allineamento temporale (T.AL1)
- Uso della regolazione del bilanciamento (F/B)
- Regolazione dell'allineamento temporale (T.AL2)
- Uso dell'uscita subwoofer (SW1)
- Regolazioni delle impostazioni del subwoofer (SW2)
- Impostazione del filtro passa-alti per i diffusori anteriori (HPF F)
- Impostazione del filtro passa-alti per i diffusori posteriori (HPF R)
- Creazione di una curva equalizzatore automatica (A.EQ)
- Richiamo delle curve equalizzatore (EEQ)
- Regolazione delle curve di equalizzazione (EQ1)
- Regolazione dell'equalizzatore grafico a 13 bande (EQ2)

Funzioni supplementari

Queste funzioni sono utili nella regolazione del suono in base al sistema o alle proprie preferenze.

- Uso dell'octaver e del sonoro BBE (EFFECT) **NW**
- Uso della sonorità (LOUD)
- Uso del controllo di campo sonoro, dell'octaver e del sonoro BBE (SFC) **STD**
- Uso del livellatore automatico del suono (ASL)
- Regolazioni dei livelli di fonte (SLA)
- Commutazione dell'attenuatore digitale (D.ATT)

Menu audio

Il menu audio contiene le seguenti funzioni:

NW

BAL NW POSI T.AL EQ 1 EQ 2 ▶

EFFECT LOUD ASL SLA D.ATT ▶

STD

F/B LOUD SFC EQ 1 EQ 2 ASL ▶

POSI T.AL1 T.AL2 SW1 SW2 HPFF ▶

HPFR SLA A.EQ D.ATT ▶

Nota:

- Se non si controlla la funzione entro 30 secondi circa, la visualizzazione torna automaticamente. (Quando si seleziona il modo equalizzatore grafico a 13 bande (EQ2), il modo di regolazione dell'allineamento temporale (T.AL, T.AL2) o il modo di regolazione rete (NW), la visualizzazione non torna automaticamente.)
- "T.AL" o "T.AL2" appare solo quando si seleziona "FL" o "FR" nel modo selettore di posizione (POSI).
- "SW2" appare solo quando l'uscita subwoofer è attivata nel modo di uscita subwoofer (SW1).
- "SLA" non è visualizzato quando si seleziona il sintonizzatore FM come fonte.
- "A.EQ" è visualizzato solo dopo che è stata impostata la curva di equalizzatore automatico.

Uso del selettore di posizione

Un modo per assicurare un suono più naturale è posizionare chiaramente l'immagine stereo, ponendosi al centro del campo sonoro.

La funzione di selettore di posizione permette di regolare automaticamente i livelli di uscita dei diffusori e inserisce un fattore di ritardo in corrispondenza al numero ed alla posizione dei sedili occupati.

- Non è possibile selezionare "ALL" (tutte) se è stato selezionato il modo "NW".

1. Premere AUDIO, quindi NEXT per visualizzare "POSI".

Premere NEXT finché non appare "POSI".

2. Premere POSI per selezionare il modo di selezione della posizione.

3. Premere il tasto corrispondente per selezionare una posizione di ascolto.

Tasto	Posizione
FL	Sedile anteriore sinistro
FR	Sedile anteriore destro
FRONT	Sedili anteriori
ALL	Tutti i sedili STD

- Premere di nuovo lo stesso tasto per annullare la selezione di posizione di ascolto.

Nota:

- Si possono anche usare ▲, ▼, ◀ e ▶ per selezionare la posizione di ascolto.

Tasto	Posizione
◀	Sedile anteriore sinistro
▶	Sedile anteriore destro
▲	Sedili anteriori
▼	Tutti i sedili STD

Uso dell'allineamento temporale

STD

L'allineamento temporale permette di regolare la distanza tra i diffusori e la posizione di ascolto in corrispondenza al tipo di auto. Sono memorizzati cinque tipi di auto, che possono essere richiamati facilmente in qualsiasi momento.

1. Premere **AUDIO** e **NEXT** e quindi premere **T.AL1** per selezionare il modo di allineamento temporale.
2. Premere il tasto corrispondente per selezionare il tipo di auto.

Tasto	Tipo di auto
CMPCT	Utilitaria
SEDAN	Berlina
WAGON	Station wagon
M.VAN	Monovolume
CUSTM	Personalizzato

- “Custom” è un allineamento temporale regolato che si può creare personalmente.

Uso della regolazione del bilanciamento

NW

Si può selezionare un'impostazione di bilanciamento che fornisce un ambiente di ascolto ideale in tutti i sedili occupati.

1. Premere **AUDIO** per selezionare il modo di bilanciamento.
2. Premere **◀** o **▶** per regolare il bilanciamento dei diffusori sinistro/destro.

A ciascuna pressione di **◀** o **▶** il bilanciamento dei diffusori sinistro/destro si sposta verso sinistra o verso destra.

- “BALANCE L25” – “BALANCE R25” sono visualizzati mentre il bilanciamento dei diffusori sinistro/destro si sposta da sinistra a destra.

STD

Si può selezionare un'impostazione di fader/bilanciamento che fornisce un ambiente di ascolto ideale in tutti i sedili occupati.

1. Premere **AUDIO** per selezionare il modo di fader/bilanciamento.

2. Premere **▲** o **▼** per regolare il bilanciamento dei diffusori anteriori/posteriori.

A ciascuna pressione di **▲** o **▼** il bilanciamento dei diffusori anteriori/posteriori si sposta verso il davanti o il retro.

- “FADER F25” – “FADER R25” sono visualizzati mentre il bilanciamento dei diffusori anteriori/posteriori si sposta dal davanti al retro.
- “FADER FR00” è l'impostazione corretta quando si usano solo due diffusori.

3. Premere **◀** o **▶** per regolare il bilanciamento dei diffusori sinistro/destro.

A ciascuna pressione di **◀** o **▶** il bilanciamento dei diffusori sinistro/destro si sposta verso sinistra o verso destra.

- “BALANCE L25” – “BALANCE R25” sono visualizzati mentre il bilanciamento dei diffusori sinistro/destro si sposta da sinistra a destra.

Regolazione dell'allineamento temporale

E' possibile regolare la distanza tra ogni diffusore e la posizione selezionata.

- Un allineamento temporale regolato è memorizzato in “Custom” quando è selezionato il modo “STD”.

1. Selezionare il modo regolazione allineamento temporale.

NW

- Premere **AUDIO**, quindi **T.AL**.

STD

- Premere **AUDIO** e **NEXT**, quindi premere **T.AL2**.

2. Premere il tasto corrispondente per selezionare un'unità di distanza.

Tasto	Unità di distanza
cm	Centimetri
inch	Pollici

3. Premere ◀ o ▶ per selezionare il diffusore da regolare.

A ciascuna pressione di ◀ o ▶ i diffusori sono selezionati nel seguente ordine:

NW

High Left (alti sinistra) ↔ High Right (alti destra) ↔ Mid Right (medi destra) ↔ Mid Left (medi sinistra) ↔ Low Left (bassi sinistra) ↔ Low Right (bassi destra)

STD

Front Left (anteriore sinistro) ↔ Front Right (anteriore destro) ↔ Rear Right (posteriore destro) ↔ Rear Left (posteriore sinistro) ↔ Sub. W (subwoofer)

• Non è possibile selezionare "SUB.W" se l'uscita subwoofer è disattivata.

4. Premere ▲ o ▼ per regolare la distanza tra il diffusore selezionato e la posizione di ascolto.

A ciascuna pressione di ▲ o ▼ la distanza aumenta o diminuisce.

- "400.0cm" – "0.0cm" sono visualizzati mentre la distanza aumenta o diminuisce, se si sono selezionati i centimetri (cm).
- "160inch" – "0inch" sono visualizzati mentre la distanza aumenta o diminuisce, se si sono selezionati i pollici (inch).
- Si può regolare la distanza per gli altri diffusori nello stesso modo.

5. Premere BAND per annullare il modo regolazione allineamento temporale.

Nota:

- "T.AL" o "T.AL2" non è visualizzato quando né "FL" né "FR" è selezionato nel modo selettore di posizione (POS). Se non è selezionato "FL" o "FR", "T.AL" o "T.AL2" è inattivo.

Informazioni sulla funzione rete

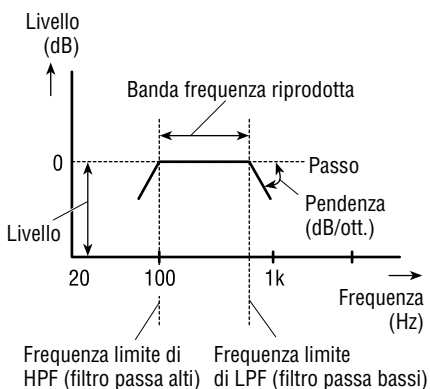
NW

La funzione rete permette di suddividere il segnale audio in diverse bande di frequenza, quindi di riprodurre ognuna di esse tramite diffusori diversi.

È quindi possibile effettuare regolazioni precise alla banda di frequenza riprodotta (con un filtro passa bassi o passa alti), livello, fase e altri parametri che devono corrispondere alle caratteristiche di ogni diffusore.

Parametri regolabili

La funzione rete permette la regolazione dei seguenti parametri. Effettuare le regolazioni in linea con la banda di frequenza riprodotta e le caratteristiche di ogni diffusore collegato.



Banda di frequenza riprodotta

Regolando il filtro passa alti (HPF) o il filtro passa bassi (LPF), la frequenza limite permette di impostare la banda di frequenza riprodotta per ogni diffusore.

- L'HPF taglia le frequenze (basse) al di sotto della frequenza impostata, facendo passare le frequenze alte.
- L'LPF taglia le frequenze (alte) al di sopra della frequenza impostata, facendo passare le frequenze basse.

Continua alla prossima pagina.

Livello

La differenza tra i livelli riprodotti dai diffusori può essere corretta.

Pendenza

Regolando la pendenza HPF/LPF (pendenza attenuazione filtro) è possibile regolare la continuità del suono tra i diffusori.

- La pendenza indica il numero di decibel (dB); il segnale viene attenuato quando la frequenza è un'ottava più alta (più bassa) (Unità: dB/ott.). Più ripida è la pendenza, più attenuato sarà il segnale.

Fase

È possibile cambiare fase (normale, inversa) per il segnale di ingresso di ogni diffusore. Quando la continuità del suono tra i diffusori è imprecisa, provare a cambiare fase: questo potrebbe migliorarla.

Informazioni sulle regolazioni di rete

Regolazione frequenza limite

- Con il diffusore frequenze basse installato nel carrello posteriore, se si imposta la frequenza limite "L LPF" in alto, il suono basso viene separato in modo che sembra provenire dal retro. Si consiglia di impostare la frequenza limite "L LPF" a 100 Hz o meno.
- L'impostazione di potenza di ingresso massima per i diffusori delle frequenze medie e alte è solitamente più bassa di quella dei diffusori delle frequenze basse. Tenere presente che se la frequenza limite "M HPF" o "H HPF" è più bassa del necessario, un forte segnale basso in ingresso può danneggiare il diffusore.

Regolazione livello

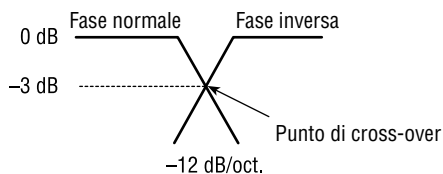
- Le frequenze di base di molti strumenti musicali sono frequenze medie. Per prima cosa eseguire la regolazione del livello dei toni medi, seguita dalla quella dei toni alti e dei toni bassi in questo ordine.

Regolazione pendenza

- Se si imposta un valore assoluto ridotto per la pendenza (pendenza lieve), l'interferenza tra diffusori adiacenti può facilmente produrre una risposta in frequenza peggiore.
- Se si imposta un alto valore assoluto per la pendenza (pendenza ripida), la continuità del suono tra i diffusori peggiora e i suoni sembrano separati.
- Se si imposta la pendenza a 0 dB/ott. (Pass), il segnale audio aggira il filtro, il quale non ha alcun effetto.

Regolazione della fase

- Quando il valore del punto di cross-over per i filtri su entrambi i lati è impostato su -12 dB/ott., la fase viene invertita di 180 gradi alla frequenza d'interdizione filtro. In questo caso, l'inversione di fase assicura il miglioramento della continuità di suono.



Silenziamento del diffusore (filtro)

È possibile silenziare ogni diffusore (filtro). Quando si silenzia un diffusore (filtro), il diffusore non emette alcun suono.

- Se si silenzia il diffusore selezionato (filtro), "MUTE" lampeggia e non è più possibile effettuare alcuna regolazione.
- Anche se un diffusore è stato silenziato (filtro), è possibile regolare i parametri degli altri diffusori (filtri).

1. Premere AUDIO, quindi NW per selezionare il modo di regolazione rete.

2. Premere il tasto corrispondente per selezionare il diffusore (filtro) da regolare.

Tasto	Diffusore (filtro)
L LPF	Diffusore toni bassi LPF
M HPF	Diffusore toni medi HPF
M LPF	Diffusore toni medi LPF
H HPF	Diffusore toni alti HPF

3. Premere MUTE per silenziare il diffusore selezionato (filtro)

“MUTE” lampeggia nel display.

- Premere nuovamente MUTE per annullare il silenziamento.

Regolare la rete

1. Premere AUDIO, quindi NW per selezionare il modo di regolazione rete.
2. Premere il tasto corrispondente per selezionare il diffusore (filtro) da regolare.

Tasto	Diffusore (filtro)
L LPF	Diffusore toni bassi LPF
M HPF	Diffusore toni medi HPF
M LPF	Diffusore toni medi LPF
H HPF	Diffusore toni alti HPF

3. Premere ◀ o ▶ per selezionare la frequenza limite (frequenza di cross-over) del diffusore selezionato (filtro).

L LPF: 31,5 ↔ 40 ↔ 50 ↔ 63 ↔ 80
↔ 100 ↔ 125 ↔ 160 ↔ 200 (Hz)

M HPF: 31,5 ↔ 40 ↔ 50 ↔ 63 ↔ 80
↔ 100 ↔ 125 ↔ 160 ↔ 200 (Hz)

M LPF: 1,6 ↔ 2 ↔ 2,5 ↔ 3,15 ↔ 4
↔ 5 ↔ 6,3 ↔ 8 ↔ 10 ↔ 12,5
↔ 16 (kHz)

H HPF: 1,6 ↔ 2 ↔ 2,5 ↔ 3,15 ↔ 4
↔ 5 ↔ 6,3 ↔ 8 ↔ 10 ↔ 12,5
↔ 16 (kHz)

4. Premere ▲ o ▼ per regolare il livello del diffusore selezionato (filtro).

Ogni pressione dei tasti ▲ o ▼ aumenta o diminuisce il livello del diffusore selezionato (filtro).

- “0dB” — “-24dB” compare mentre si aumenta o diminuisce il livello.

- “+6dB” — “-24dB” compare mentre si aumenta o diminuisce il livello solo se è stato selezionato “L LPF”.

5. Premere SLOPE per selezionare la pendenza del diffusore selezionato (filtro).

L LPF: -12 → -18 → -6 (dB/ott.)

M HPF: -12 → -18 → Passo (0) →
-6 (dB/ott.)

M LPF: -12 → Passo (0) → -6 (dB/ott.)

H HPF: -12 → -6 (dB/ott.)

6. Premere PHASE per cambiare la fase del diffusore selezionato (filtro).

Ogni pressione di PHASE cambia la fase da normale  a inversa  e viceversa.

- E' possibile regolare i parametri per altri diffusori (filtri) allo stesso modo.

7. Premere BAND per annullare il modo di regolazione rete.

Uso dell'uscita subwoofer **STD**

Questo prodotto è dotato di un'uscita subwoofer che può essere attivata o disattivata. Quando un subwoofer è collegato a questo prodotto, attivare l'uscita subwoofer.

La fase dell'uscita subwoofer può essere commutata tra normale e inversa.

1. **Premere AUDIO e NEXT e quindi premere SW1 per selezionare il modo di uscita subwoofer.**
2. **Premere SW1 per attivare l'uscita subwoofer.**
"SUB. W ON" appare sul display.
 - Premere di nuovo SW1 per disattivare l'uscita subwoofer.
3. **Premere ◀ o ▶ per selezionare la fase di uscita del subwoofer.**
Premere ◀ per selezionare la fase inversa.
Premere ▶ per selezionare la fase normale.

Regolazioni delle impostazioni del subwoofer

Quando l'uscita subwoofer è attivata, si può regolare la frequenza di taglio e il livello di uscita del subwoofer.

1. **Premere AUDIO e NEXT e quindi premere SW2 per selezionare il modo di impostazione subwoofer.**
2. **Premere ◀ o ▶ per selezionare la frequenza di taglio.**
A ciascuna pressione di ◀ o ▶ la frequenza di taglio viene selezionata nel seguente ordine:
50 ↔ 63 ↔ 80 ↔ 100 ↔ 125 (Hz)
3. **Premere ▲ o ▼ per regolare il livello di uscita del subwoofer.**
A ciascuna pressione di ▲ o ▼ il livello del subwoofer aumenta o diminuisce.
 - "+6" – "-24" sono visualizzati mentre il livello aumenta o diminuisce.

Nota:

- "SW2" non viene visualizzato quando l'uscita del subwoofer è disattivata nel modo di uscita subwoofer (SW1). In questo caso, questo modo è inattivo.

Uso del filtro passa-alti **STD**

Quando il subwoofer è collegato e non si vuole che i suoni bassi siano emessi dai diffusori anteriori o posteriori, attivare il filtro passa-alti. Solo le frequenze più alte di quelle nella gamma selezionata saranno emesse dai diffusori anteriori o posteriori.

Impostazione del filtro passa-alti per i diffusori anteriori

1. **Premere AUDIO e NEXT e quindi premere HPF F per selezionare il modo di filtro passa-alti.**
2. **Premere HPF F per attivare il filtro passa-alti.**
"HPF ON" appare sul display.
 - Premere di nuovo HPF F per disattivare il filtro passa-alti.
3. **Premere ◀ o ▶ per selezionare la gamma del filtro passa-alti.**

A ciascuna pressione di ◀ o ▶ le frequenze sono selezionate nel seguente ordine:
50 ↔ 63 ↔ 80 ↔ 100 ↔ 125 (Hz)

Impostazione del filtro passa-alti per i diffusori posteriori

1. **Premere AUDIO e quindi premere NEXT due volte.**
2. **Premere HPF R per selezionare il modo di filtro passa-alti.**
3. **Premere HPF R per attivare il filtro passa-alti.**
"HPF ON" appare sul display.
 - Premere di nuovo HPF R per disattivare il filtro passa-alti.
4. **Premere ◀ o ▶ per selezionare la gamma del filtro passa-alti.**

A ciascuna pressione di ◀ o ▶ le frequenze sono selezionate nel seguente ordine:
50 ↔ 63 ↔ 80 ↔ 100 ↔ 125 (Hz)

Uso dell'equalizzatore automatico **STD**

L'equalizzatore automatico è una curva equalizzatore creata tramite equalizzazione automatica. (Fare riferimento a "Creazione di una curva equalizzatore automatica" a pagina 52.) Si può attivare o disattivare l'equalizzatore automatico.

1. **Premere AUDIO e quindi premere NEXT due volte.**
2. **Premere A.EQ per selezionare il modo di attivazione/disattivazione equalizzatore automatico.**
3. **Premere A.EQ per attivare l'equalizzatore automatico.**
"AUTO EQ ON" appare sul display.
 - Premere di nuovo A.EQ per disattivare l'equalizzatore automatico.

Nota:

- "A.EQ" non è visualizzato se l'equalizzazione automatica non è stata eseguita. In questo caso, questo modo è inattivo.

Richiamo delle curve equalizzatore

L'equalizzatore grafico permette di regolare l'equalizzazione in corrispondenza alle caratteristiche acustiche dell'interno dell'auto come si desidera. Sono memorizzate sette curve equalizzatore che possono essere facilmente richiamate in qualsiasi momento.

1. **Premere EEQ per passare al modo equalizzatore facile.**
2. **Premere NEXT per alternare tra "CSTM2" e le altre selezioni (curve).**
3. **Premere il tasto corrispondente per selezionare la curva equalizzatore desiderata.**

Tasto	Curva equalizzatore
S.BASS	Super bassi
PWRFL	Potente
NATRL	Naturale
VOCAL	Vocale
FLAT	Piatta
CSTM1	Personale 1
CSTM2	Personale 2

- "CUSTOM1" e "CUSTOM2" sono curve equalizzatore regolate che si possono creare personalmente. (Fare riferimento a "Regolazione dell'equalizzatore grafico a 13 bande" a pagina 49.)
- Quando è selezionato "FLAT" l'equalizzatore non esegue alcuna aggiunta o modifica al suono. Questo è comodo per controllare l'effetto delle curve equalizzatore alternando tra "FLAT" e una data curva equalizzatore.

Nota:

- Si possono anche usare ◀ e ▶ per selezionare la curva equalizzatore desiderata.
- Se non si controlla la funzione entro otto secondi circa, la visualizzazione torna automaticamente.

Regolazione delle curve di equalizzazione

Le curve di equalizzazione predisposte in fabbrica, tranne "FLAT", possono essere regolate con precisione (controllo sfumature).

1. **Premere AUDIO e quindi premere EQ1 per selezionare il modo equalizzatore grafico.**
2. **Premere ▲ o ▼ per regolare la curva equalizzatore.**

A ciascuna pressione di ▲ o ▼ la curva equalizzatore rispettivamente aumenta o diminuisce.

- "+6" – "-6" sono visualizzati quando la curva equalizzatore aumenta o diminuisce.

Nota:

- La gamma effettiva di regolazione dipende dalla curva equalizzatore selezionata.
- La curva equalizzatore con tutte le frequenze regolate su 0 non può essere regolata.
- Si possono usare ◀ e ▶ per selezionare la curva equalizzatore desiderata.

Regolazione dell'equalizzatore grafico a 13 bande

Per le curve equalizzatore "CUSTOM1" e "CUSTOM2", si può regolare il livello di ciascuna banda.

- Una curva "CUSTOM1" separata può essere creata per ciascuna fonte. (Il lettore CD incorporato e i lettori CD multidisco sono impostati automaticamente sulla stessa regolazione equalizzatore.) Se si eseguono regolazioni quando è selezionata una curva diversa da "CUSTOM2", le impostazioni di curva equalizzatore sono memorizzate in "CUSTOM1".
- Una curva "CUSTOM2" può essere creata in comune per tutte le fonti. Se si eseguono regolazioni quando è selezionata la curva "CUSTOM2", la curva "CUSTOM2" viene aggiornata.

1. Richiamare la curva equalizzatore che si vuole regolare.

Fare riferimento a "Richiamo delle curve equalizzatore" a pagina 48.

2. Premere **AUDIO** e quindi premere **EQ2** per selezionare il modo equalizzatore grafico a 13 bande.

3. Premere ◀ o ▶ per selezionare la banda equalizzatore da regolare.

A ciascuna pressione di ◀ o ▶ sono selezionate le bande equalizzatore nel seguente ordine:

50 ↔ 80 ↔ 125 ↔ 200 ↔ 315 ↔ 500
↔ 800 ↔ 1,25k ↔ 2k ↔ 3,15k ↔ 5k
↔ 8k ↔ 12,5k (Hz)

4. Premere ▲ o ▼ per regolare il livello della banda equalizzatore.

A ciascuna pressione di ▲ o ▼ il livello della banda equalizzatore aumenta o diminuisce.

- "+6" – "-6" sono visualizzati quando il livello aumenta o diminuisce.
- Si può selezionare un'altra banda e regolarne il livello.

5. Premere **BAND** per annullare il modo equalizzatore grafico a 13 bande.

Uso dell'octaver e del sonoro BBE® **NW**

L'octaver rende più forti i suoni dei bassi. Con il BBE, è possibile ottenere una riproduzione molto simile al suono originale correggendo mediante una combinazione di compensazione di fase e di incremento degli alti per il ritardo dei componenti degli alti e della deviazione di ampiezza che si verifica durante la riproduzione. Questa funzione permette di riprodurre il campo sonoro dinamico come se si stesse ascoltando un'esecuzione dal vivo.

Nota:

- Fabbriato su licenza di BBE Sound Inc. Il marchio BBE è un marchio di fabbrica di BBE Sound, Inc.
- Octaver e BBE sono impostati automaticamente su OFF quando si ricevono gli annunci sul traffico.

Cambiamento dell'impostazione dell'octaver

Si può cambiare l'impostazione dell'octaver. "OCTAVER2" ha un effetto più forte di "OCTAVER1".

1. Premere **AUDIO** e **NEXT**, quindi premere **EFFECT**.

2. Premere **OCT** per selezionare l'octaver.

- Premere di nuovo OCT per annullare l'octaver.

3. Premere ▲ o ▼ per cambiare l'impostazione dell'octaver.

A ciascuna pressione di ▲ o ▼ l'impostazione dell'octaver si alterna tra 1 e 2.

Regolazione del livello sonoro BBE

Con la tecnologia di elaborazione sonora BBE, è possibile regolare il livello del BBE.

1. Premere **AUDIO** e **NEXT**, quindi premere **EFFECT**.

2. Premere **BBE** per selezionare BBE.

- Premere di nuovo BBE per annullare il BBE.

3. Premere ▲ o ▼ per regolare il livello del BBE.

A ciascuna pressione di ▲ o ▼ il livello del BBE aumenta o diminuisce.

- "+4" – "-4" sono visualizzati mentre il livello aumenta o diminuisce.

Uso della sonorità

La sonorità compensa le carenze nei suoni nelle gamme bassa e alta a basso volume.

1. **Premere AUDIO, quindi premere NEXT per visualizzare "LOUD".**
Premere NEXT finché non appare "LOUD".
2. **Premere LOUD per selezionare il modo sonorità.**
3. **Premere LOUD per attivare la sonorità.**
"LOUDNESS ON" appare sul display.
 - Premere di nuovo LOUD per disattivare la sonorità.

Uso del controllo di campo sonoro, dell'octaver e del sonoro BBE® **STO**

SFC (controllo campo sonoro) include quattro programmi che riproducono il tipico campo sonoro di uno studio, di un club, di una sala concerti e di un'arena. Questa funzione rende possibile riprodurre i campi sonori realistici dei quattro programmi nell'auto. L'octaver rende più forti i suoni dei bassi. Con il BBE, è possibile ottenere una riproduzione molto simile al suono originale correggendo mediante una combinazione di compensazione di fase e di incremento degli alti per il ritardo dei componenti degli alti e della deviazione di ampiezza che si verifica durante la riproduzione. Questa funzione permette di riprodurre il campo sonoro dinamico come se si stesse ascoltando un'esecuzione dal vivo.

Nota:

- Fabbriato su licenza di BBE Sound Inc. Il marchio BBE è un marchio di fabbrica di BBE Sound, Inc.
- SFC, octaver e BBE sono impostati automaticamente su OFF quando si ricevono gli annunci sul traffico.

Richiamo di programmi di campo sonoro

1. **Premere AUDIO e quindi premere SFC per selezionare il modo di controllo campo sonoro.**

2. **Premere il tasto corrispondente per selezionare il programma di campo sonoro desiderato.**

Tasto	Effetto
STUDIO	Studio
CLUB	Club
HALL	Sala concerti
DOME	Arena
OCT	Octaver 1 e 2
BBE	BBE

- Premere di nuovo lo stesso tasto per disattivare il programma di campo sonoro selezionato.

Cambiamento dell'impostazione dell'octaver

Si può cambiare l'impostazione dell'octaver. "OCTAVER2" ha un effetto più forte di "OCTAVER1".

1. **Premere AUDIO e SFC e quindi premere OCT per selezionare l'octaver.**
2. **Premere ▲ o ▼ per cambiare l'impostazione dell'octaver.**

A ciascuna pressione di ▲ o ▼ l'impostazione dell'octaver si alterna tra 1 e 2.

Regolazione del livello sonoro BBE

Con la tecnologia di elaborazione sonora BBE, è possibile regolare il livello del BBE.

1. **Premere AUDIO e SFC e quindi premere BBE per selezionare BBE.**
2. **Premere ▲ o ▼ per regolare il livello del BBE.**

A ciascuna pressione di ▲ o ▼ il livello del BBE aumenta o diminuisce.

- "+4" – "-4" sono visualizzati mentre il livello aumenta o diminuisce.

Uso del livellatore automatico del suono

Durante la guida, il rumore all'interno dell'auto cambia a seconda della velocità di corsa e delle condizioni della strada. Il livellatore automatico del suono (ASL) controlla queste variazioni sonore e alza automaticamente il livello del volume se il rumore aumenta. La sensibilità (variazione del livello di volume fino al livello di rumore) di ASL può essere impostata su cinque diversi livelli.

1. Premere **AUDIO**, quindi premere **NEXT** per visualizzare "ASL".

Premere **NEXT** finché non appare "ASL".

2. Premere **ASL** per selezionare il modo livellatore automatico del suono.

3. Premere **ASL** per impostare la sensibilità del livellatore automatico del suono.

Premere ripetutamente **ASL** per scorrere le seguenti impostazioni:

OFF (disattivato) → Low (bassa) → Mid-Low (mediobassa) → Mid (media) → Mid-High (medioalta) → High (alta)

- Se si esce dal modo ASL, tranne quando è selezionato "OFF", "ASL" appare nella visualizzazione basilare.

Regolazione dei livelli di fonte

SLA (regolazione del livello di fonte) permette di regolare il livello di volume di ciascuna fonte per evitare drastici cambiamenti di volume quando si cambia fonte.

- Le impostazioni si basano sul livello di volume del sintonizzatore FM, che rimane invariato.

1. Confrontare il livello di volume del sintonizzatore FM con il livello della fonte che si vuole regolare (p.es. il lettore CD incorporato).

2. Premere **AUDIO**, quindi premere **NEXT** per visualizzare "SLA".

Premere **NEXT** finché non appare "SLA".

3. Premere **SLA** per selezionare il modo SLA.

4. Premere **▲** o **▼** per regolare il volume della fonte.

A ciascuna pressione di **▲** o **▼** il volume della fonte aumenta o diminuisce.

- "+4" – "-4" sono visualizzati mentre il volume della fonte aumenta o diminuisce.

Nota:

- Poiché il volume del sintonizzatore FM funge da controllo, non è possibile applicare la regolazione del livello della fonte al sintonizzatore FM.
- Anche il livello del volume del sintonizzatore MW/LW può essere regolato usando la regolazione del livello della fonte.
- Il lettore CD incorporato e il lettore CD multidisco sono entrambi regolati automaticamente sullo stesso volume di regolazione del livello della fonte.

Commutazione dell'attenuatore digitale

Quando si ascolta un CD o un'altra fonte dal livello di registrazione elevato, un'impostazione troppo alta della curva di equalizzazione può causare distorsione.

Si può impostare l'attenuatore digitale sul livello basso per ridurre la distorsione.

- La qualità sonora è migliore con il livello alto, che è l'impostazione normalmente usata.

1. Premere **AUDIO**, quindi premere **NEXT** per visualizzare "D.ATT".

Premere **NEXT** finché non appare "D.ATT".

2. Premere **D.ATT** per selezionare il modo di attenuatore digitale.

3. Premere il tasto corrispondente per selezionare il livello dell'attenuatore digitale.

Tasto	Livello
LOW	Basso
HIGH	Alto

Creazione di una curva equalizzatore automatica **STD**

L'equalizzatore automatico misura automaticamente le caratteristiche acustiche dell'interno dell'auto e quindi crea la curva equalizzatore automatica in base a tali informazioni.

AVVERTIMENTO:

- Per evitare incidenti, non eseguire ma l'equalizzazione automatica durante la guida. Quando questa funzione misura le caratteristiche acustiche dell'interno dell'auto per creare una curva di equalizzazione automatica, un forte segnale acustico di misurazione (rumore) può essere emesso dai diffusori.

PRECAUZIONI:

- L'esecuzione dell'equalizzazione automatica nelle seguenti condizioni può danneggiare i diffusori. Assicurarsi di controllare bene le condizioni prima di eseguire l'equalizzazione automatica.
 - Quando i diffusori sono collegati erroneamente. (p.es quando un diffusore posteriore è collegato all'uscita subwoofer)
 - Quando un diffusore è collegato ad un amplificatore di potenza che produce un'emissione superiore alla capacità massima di ingresso potenza del diffusore.
- Se il microfono è situato in una posizione poco adatta, il segnale acustico di misurazione può diventare molto forte e la misurazione può richiedere molto tempo, con conseguente scaricamento della batteria. Assicurarsi di collocare il microfono nella posizione specificata. (Fare riferimento a "Esecuzione dell'equalizzazione automatica".)

Prima di usare la funzione di equalizzazione automatica

- Eseguire l'equalizzazione automatica in un luogo il più tranquillo possibile, con il motore e il climatizzatore spenti. Inoltre spegnere il telefono dell'auto o telefono cellulare o portarli fuori dall'auto prima di eseguire l'equalizzazione automatica. I suoni diversi dal segnale acustico di misurazione (suoni circostanti, suono del motore, telefoni che squillano, ecc.) possono ostacolare una misurazione corretta delle caratteristiche acustiche dell'interno dell'auto.

- Assicurarsi di eseguire l'equalizzazione automatica usando il microfono in dotazione. L'uso di un altro microfono può ostacolare la misurazione o causare una misurazione errata delle caratteristiche acustiche dell'interno dell'auto.
- Se non è collegato né il diffusore anteriore né quello posteriore, non è possibile eseguire l'equalizzazione automatica.
- Quando questo prodotto è collegato ad un amplificatore di potenza con controllo del livello di ingresso, l'equalizzazione automatica può non essere possibile se si abbassa il livello di ingresso dell'amplificatore di potenza. Regolare il livello di ingresso dell'amplificatore di potenza sulla posizione normale.
- L'equalizzazione automatica cambia le impostazioni audio come segue:
 - Le impostazioni di fader/bilanciamento tornano alla posizione centrale. (Fare riferimento a pagina 43.)
 - La curva dell'equalizzatore grafico diventa "FLAT". (Fare riferimento a pagina 48.)
 - Quando un subwoofer è collegato a questo prodotto, viene regolato automaticamente sia per l'uscita subwoofer che per l'impostazione di filtro passa-alti per i diffusori posteriori.
- Se si esegue l'equalizzazione automatica quando esiste già una curva equalizzatore automatica, la curva precedente viene cancellata.

Esecuzione dell'equalizzazione automatica

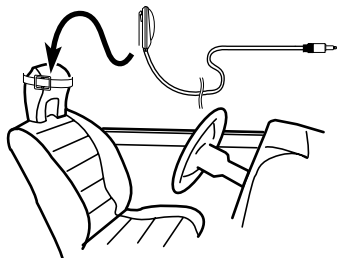
1. **Fermare l'auto in un luogo il più tranquillo possibile, chiudere tutte le portiere, i finestrini e il tettuccio apribile, quindi spegnere il motore.**

Se il motore rimane acceso, il rumore del motore può impedire un'equalizzazione automatica corretta.

Continua alla prossima pagina.

2. Fissare il microfono in dotazione al centro del poggiatesta del sedile del conducente, rivolto in avanti, usando la cinghia (venduta separatamente).

La curva equalizzatore automatica può differire a seconda della posizione dove si colloca il microfono. Volendo si può appoggiare il microfono sul sedile passeggero anteriore per eseguire l'equalizzazione automatica.



3. Regolare l'interruttore di ignizione su ON o ACC.

Se il climatizzatore o il riscaldamento dell'auto è acceso, spegnerlo. Il rumore della ventola del climatizzatore o del riscaldamento può impedire un'equalizzazione automatica corretta.

- Premere SOURCE per accendere la fonte se questo prodotto è spento.

4. Selezionare la posizione per il sedile su cui è collocato il microfono.

Fare riferimento a "Uso del selettore di posizione" a pagina 42.

- Se non si seleziona una posizione prima di iniziare l'equalizzazione automatica, viene selezionato automaticamente "FL".

5. Tenere premuto SOURCE per spegnere la fonte.

6. Tenere premuto $\rightarrow 2$ per passare al modo di misurazione equalizzatore automatico.

Il pannello anteriore si apre automaticamente.

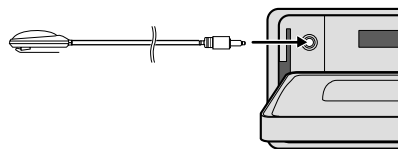
- Quando la fonte è spenta, si può controllare la posizione di " $\rightarrow 2$ " attivando la dimostrazione delle funzioni.

DEMO

Setup mode --- 1key
Auto EQ setting --- 2key
Hold for 2 seconds

$\rightarrow 1$ $\rightarrow 2$

7. Collegare il microfono alla presa di ingresso microfono di questo prodotto.



8. Premere A.EQ per iniziare l'equalizzazione automatica.

9. Uscire dall'auto e chiudere la portiera entro 10 secondi quando inizia il conto alla rovescia di 10 secondi.

Il segnale acustico di misurazione (rumore) viene emesso dai diffusori e l'equalizzazione automatica (misurazione delle caratteristiche acustiche e compensazione) comincia.

- Quando sono collegati tutti i diffusori, l'equalizzazione automatica viene completata in quattro minuti circa.
- Per interrompere a metà l'equalizzazione automatica, premere un tasto qualsiasi.

10. Quando l'equalizzazione automatica è stata completata, appare "Complete".

Se non è possibile una misurazione corretta delle caratteristiche acustiche dell'interno dell'auto, viene visualizzato un messaggio di errore. (Fare riferimento a "Spiegazione dei messaggi di errore dell'equalizzazione automatica" a pagina 64.)

11. Premere un tasto qualsiasi per disattivare il modo di equalizzatore automatico.

12. Riporre il microfono con cura nel comparto portaoggetti.

Riporre con cautela il microfono nel vano portaoggetti o in un altro luogo sicuro. Se il microfono viene esposto alla luce solare diretta per lungo tempo, la temperatura elevata può causare distorsione, cambiamenti di colore o problemi di funzionamento.

Menu delle impostazioni iniziali

Il menu delle impostazioni iniziali contiene le seguenti funzioni:

REV F.DEMO AUX MUTE.5 ▶

FM Step DT-WRN DT-OPN DAB P. A.PI ▶

Nota:

- “DAB P.” è visualizzato solo quando è collegato un sintonizzatore DAB da nascondere venduto separatamente (p.es. GEX-P700DAB).

Funzionamento del menu delle impostazioni iniziali

Si può controllare il menu delle impostazioni iniziali solo quando la fonte è spenta.

1. Tenere premuto SOURCE per spegnere la fonte.
2. Tenere premuto **↔ 1** per passare al menu delle impostazioni iniziali.
 - Quando la fonte è spenta, si può controllare la posizione di “**↔ 1**” attivando la dimostrazione delle funzioni.

DEMO
Setup mode --- 1key
Auto EQ setting --- 2key
Hold for 2 seconds
← 1 → 2

Nota:

- Premere BAND per disattivare il menu delle impostazioni iniziali.

Uso del modo di inversione

Se non si esegue un'operazione entro 30 secondi circa, le indicazioni sullo schermo iniziano a invertirsi e continuano a invertirsi ogni 10 secondi.

Si può attivare o disattivare il modo di inversione.

1. A fonte spenta, tenere premuto **↔ 1** per selezionare il modo di inversione.

2. Premere REV per attivare il modo di inversione.

“ON” appare sul display.

- Premere di nuovo REV per disattivare il modo di inversione.

Uso della dimostrazione delle funzioni

La dimostrazione delle funzioni si avvia automaticamente quando questo prodotto è spento mentre l'interruttore di ignizione è regolato su ACC o ON.

Si può attivare o disattivare la dimostrazione delle funzioni.

1. A fonte spenta, tenere premuto **↔ 1**.
2. Premere F.DEMO per selezionare il modo di dimostrazione delle funzioni.
3. Premere F.DEMO per attivare la dimostrazione delle funzioni.

“ON” appare sul display.

- Premere di nuovo F.DEMO per disattivare la dimostrazione delle funzioni.

Nota:

- Il cavo rosso (ACC) di questo prodotto deve essere collegato ad un terminale accoppiato alle operazioni ON/OFF dell'interruttore di ignizione. Altrimenti la batteria dell'auto può scaricarsi.

Commutazione dell'impostazione ausiliario

È possibile usare apparecchi ausiliari con questo prodotto.

Attivare l'impostazione ausiliario quando si usa un apparecchio ausiliario collegato a questo prodotto.

1. A fonte spenta, tenere premuto **↔ 1**.
2. Premere AUX per selezionare il modo AUX.
3. Premere AUX per attivare AUX.

“ON” appare sul display.

- Premere di nuovo AUX per disattivare AUX.

Commutazione dell'impostazione di silenziamento/attenuazione telefono

Quando si esegue o si riceve una chiamata usando un telefono cellulare collegato a questo prodotto, il prodotto può essere impostato per il silenziamento o l'attenuazione dell'uscita audio.

1. **A fonte spenta, tenere premuto \Rightarrow 1.**
2. **Premere MUTE.S per selezionare il modo di silenziamento/attenuazione telefono.**
3. **Premere MUTE.S per selezionare l'impostazione desiderata.**

Premere ripetutamente MUTE.S per scorrere le seguenti impostazioni:

TEL mute \rightarrow 10dB ATT \rightarrow 20dB ATT

Il suono di questo prodotto è silenziato o attenuato automaticamente quando viene eseguita o ricevuta una chiamata usando il telefono cellulare collegato.

- "20db ATT" ha un effetto più forte di "10dB ATT" e "TEL mute" ha un effetto più forte di "20dB ATT".

Impostazione del passo di sintonia FM

Normalmente, il passo di sintonia FM è impostato su 50 kHz durante la sintonia a ricerca, ma cambia in 100 kHz quando è attivata la funzione AF o TA.

Si può impostare il passo di sintonia FM su 50 kHz anche quando è attivata la funzione AF o TA.

1. **A fonte spenta, tenere premuto \Rightarrow 1.**
2. **Premere NEXT e quindi premere FMstep per selezionare il modo di passo di sintonia FM.**

3. **Premere il tasto corrispondente per selezionare il passo di sintonia desiderato.**

Tasto	Passo di sintonia
50K	50 kHz
100K	100 kHz

Nota:

- Il passo di sintonia FM rimane impostato su 50 kHz durante la sintonia manuale.
- Il passo di sintonia torna a 100 kHz se la batteria viene temporaneamente scollegata.

Impostazione del segnale di avvertimento

Il segnale di avvertimento suona per ricordare di staccare il pannello anteriore. (Fare riferimento a pagina 9.)

Si può attivare o disattivare la funzione di segnale di avvertimento.

1. **A fonte spenta, tenere premuto \Rightarrow 1.**
2. **Premere NEXT e quindi premere DT-WRN per selezionare il modo di segnale di avvertimento.**
3. **Premere DT-WRN per attivare il segnale di avvertimento.**
"ON" appare sul display.
 - Premere di nuovo DT-WRN per disattivare il segnale di avvertimento.

Impostazione della funzione di apertura automatica

La funzione di apertura automatica apre il pannello anteriore per ricordare di staccarlo. (Fare riferimento a pagina 9.)

Si può attivare o disattivare la funzione di apertura automatica.

1. **A fonte spenta, tenere premuto \Rightarrow 1.**
2. **Premere NEXT e quindi premere DT-OPN per selezionare il modo di apertura automatica.**
3. **Premere DT-OPN per attivare l'apertura automatica.**

“ON” appare sul display.

- Premere di nuovo DT-OPN per disattivare l'apertura automatica.

Impostazione della funzione di priorità DAB

Quando è collegato un sintonizzatore DAB da nascondere (p.es. GEX-P700DAB), si può impostare il prodotto in modo che un'interruzione di bollettino sul traffico dal sintonizzatore DAB da nascondere abbia la precedenza sulla funzione RDS di bollettini sul traffico (TA) di questo apparecchio.

1. **A fonte spenta, tenere premuto \Rightarrow 1.**
2. **Premere NEXT e quindi premere DAB P. per selezionare il modo di impostazione priorità DAB.**
3. **Premere DAB P. per attivare l'impostazione di priorità DAB.**

“ON” appare sul display.

- Premere di nuovo DAB P. per disattivare l'impostazione di priorità DAB.

Nota:

- Si può selezionare il modo di impostazione priorità DAB solo quando è collegato un sintonizzatore DAB da nascondere venduto separatamente (p.es. GEX-P700DAB).

Con la priorità DAB su ON

Quando la componente di servizio selezionata supporta notizie flash sulle condizioni del traffico e dei trasporti, la ricezione DAB non viene interrotta dalla funzione RDS di bollettini sul traffico (TA) di questo prodotto.

Con la priorità DAB su OFF

L'interruzione viene dal primo bollettino flash ricevuto, sia della funzione RDS di questo prodotto che dalla trasmissione di informazioni sul traffico del sintonizzatore DAB da nascondere.

Commutazione della ricerca PI automatica

Durante le operazioni di ricerca PI delle stazioni preselezionate, si può attivare o disattivare la funzione di ricerca PI automatica. (Fare riferimento a “Uso della funzione di ricerca PI” a pagina 16.)

1. **A fonte spenta, tenere premuto \Rightarrow 1.**
2. **Premere NEXT e quindi premere A.PI per selezionare il modo di ricerca PI automatica.**
3. **Premere A.PI per attivare la ricerca PI automatica.**

“ON” appare sul display.

- Premere di nuovo A.PI per disattivare la ricerca PI automatica.

Attenuazione del volume

L'attenuatore permette di abbassare rapidamente il livello del volume (di circa il 90%).

1. **Premere NEXT per visualizzare "ATT".**
Premere NEXT fino a che appare "ATT".
2. **Premere ATT per attivare l'attenuatore.**
"ATT" appare sul display.
 - Premere di nuovo ATT per disattivare l'attenuatore e tornare al livello di volume originale.

Visualizzazione e impostazione dell'orologio

Si può attivare o disattivare la visualizzazione dell'ora e regolare l'orologio.

Attivazione o disattivazione della visualizzazione dell'ora

1. **Premere NEXT per visualizzare "CLK".**
Premere NEXT fino a che appare "CLK".
2. **Premere CLK e quindi premere ON/OFF per attivare la visualizzazione dell'ora.**
La lampadina si illumina. Quando la visualizzazione dell'ora è attivata, "TIME", "DATE" e "JUST" appaiono contemporaneamente.
 - Premere di nuovo ON/OFF per disattivare la visualizzazione dell'ora.
 - Se si preme BAND e si esce dal modo di calendario e orologio, appare la visualizzazione dell'ora invece del nome di fonte.



Visualizzazione dell'ora

Nota:

- Se non si controlla la funzione entro 60 secondi circa, la visualizzazione torna automaticamente.

Visualizzazione dell'ora durante lo spegnimento

Quando la visualizzazione dell'ora è attivata, l'indicazione del calendario appare insieme alla visualizzazione dell'ora quando le fonti e la dimostrazione delle funzioni sono disattivate.

Impostazione della data

L'indicazione del calendario regolato in questo modo appare solo quando le fonti e la dimostrazione delle funzioni sono disattivate.

1. **Premere NEXT per visualizzare "CLK".**
Premere NEXT fino a che appare "CLK".
2. **Premere CLK e quindi premere DATE per impostare la data.**
3. **Premere ◀ o ▶ per alternare tra giorno, mese e anno.**
4. **Premere ▲ o ▼ per correggere la data.**
Premendo ▲ il giorno, mese o anno aumenta.
Premendo ▼ il giorno, mese o anno diminuisce.

Impostazione dell'ora

1. **Premere NEXT per visualizzare "CLK".**
Premere NEXT fino a che appare "CLK".
2. **Premere CLK e quindi premere TIME per impostare l'ora.**
3. **Premere ◀ o ▶ per alternare tra ore e minuti.**
4. **Premere ▲ o ▼ per regolare l'ora.**
Premendo ▲ le ore o i minuti aumentano.
Premendo ▼ le ore o i minuti diminuiscono.

Per far corrispondere l'ora ad un segnale orario

1. **Premere NEXT per visualizzare "CLK".**
Premere NEXT fino a che appare "CLK".
2. **Premere CLK e quindi premere JUST per far corrispondere l'ora ad un segnale orario.**
 - Se i minuti sono "00" – "29", i minuti sono arrotondati a scendere. (p.es. "10:18" diventa "10:00")
 - Se i minuti sono "30" – "59", i minuti sono arrotondati a salire. (p.es. "10:36" diventa "11:00")

Nota:

- Durante la regolazione della data, "JUST" non è visualizzato.

Cambiamento della forma di visualizzazione

Questo prodotto è dotato di due visualizzazioni basilari. Si può selezionare la visualizzazione desiderata.

1. **Premere NEXT per visualizzare "C.MENU".**
Premere NEXT fino a che appare "C.MENU".
2. **Premere C.MENU e quindi premere D.FORM per selezionare il modo di forma di visualizzazione.**
3. **Premere FORM1 o FORM2 per selezionare la forma di visualizzazione desiderata.**

Regolazione della luminosità

La regolazione della luminosità del display permette di regolare il display per facilitare la visione quando le condizioni di luce cambiano.

1. **Premere NEXT per visualizzare "C.MENU".**
Premere NEXT fino a che appare "C.MENU".
2. **Premere C.MENU e quindi premere BRGHT per selezionare il modo di luminosità.**
3. **Premere ◀ o ▶ per regolare la luminosità.**

A ciascuna pressione di ◀ o ▶ la luminosità aumenta o diminuisce.

- "00" – "31" viene visualizzato mentre la luminosità aumenta o diminuisce.

Commutazione dell'impostazione di illuminazione tenue

Per evitare che il display sia troppo luminoso di notte, il display viene automaticamente reso meno luminoso quando sono accesi i fari dell'auto. Si può attivare o disattivare l'illuminazione tenue.

1. **Premere NEXT per visualizzare "C.MENU".**

Premere NEXT fino a che appare "C.MENU".

2. **Premere C.MENU e quindi premere DMMER per selezionare il modo di luminosità tenue.**

3. **Premere DMMER per attivare la luminosità tenue.**

"ON" appare sul display.

- Premere di nuovo DMMER per disattivare la luminosità tenue.

Selezione del tipo di sfondo

Il tipo di sfondo è solo per la forma di visualizzazione "FORM2" e si può scegliere fra tre tipi.

- Quando si seleziona "FORM1", "PTRN" non viene visualizzato e questo modo è inattivo.

1. **Premere NEXT per visualizzare "C.MENU".**

Premere NEXT fino a che appare "C.MENU".

2. **Premere C.MENU e quindi premere PTRN per selezionare il modo di tipo di sfondo.**

3. **Premere uno dei tasti A – C per selezionare il tipo desiderato.**

Impostazione della visualizzazione di intrattenimento

Si può cambiare la visualizzazione in schermate film, indicazioni dell'analizzatore di spettro, ecc. durante l'ascolto di qualsiasi fonte.

Impostazione della schermata film

Si può scegliere tra quattro schermate film prememorizzate.

1. Premere **ENT** e quindi premere **MOVIE** per selezionare il modo film.
2. Premere uno qualsiasi dei tasti **MOVIE1** – **MOVIE4** o **ALL** per selezionare il film desiderato.
 - Se si preme **ALL**, si possono visualizzare i film da 1 a 4 in sequenza.

Nota:

- La schermata film scompare temporaneamente quando si eseguono altre operazioni, ma riappare dopo tre secondi.

Impostazione dell'indicazione dell'analizzatore di spettro

Si può scegliere tra quattro indicazioni di analizzatore di spettro prememorizzate.

1. Premere **ENT** e quindi premere **S/A** per selezionare il modo analizzatore di spettro.
2. Premere uno qualsiasi dei tasti **S/A1** – **S/A4** per selezionare l'analizzatore di spettro desiderato.

Nota:

- L'indicazione dell'analizzatore di spettro scompare temporaneamente quando si eseguono altre operazioni, ma riappare dopo tre secondi.

Impostazione della visualizzazione ASL

Si può visualizzare il livello dell'effetto ASL. (Fare riferimento a pagina 51.)

- Premere **ENT** e quindi premere **ASL** per selezionare la visualizzazione ASL.

Nota:

- La visualizzazione ASL scompare temporaneamente quando si eseguono altre operazioni, ma riappare dopo tre secondi.

Impostazione del video di sfondo

I video di sfondo sono solo per la forma di visualizzazione "FORM1". Si può scegliere tra cinque video di sfondo prememorizzati.

- Quando si seleziona "FORM2", "BG" non è visualizzato e questo modo è inattivo.
1. Premere **ENT** e **BG** e quindi premere **BGV** per selezionare il modo video di sfondo.
 2. Premere uno qualsiasi dei tasti **BGV1** – **BGV5** per selezionare il video desiderato.

Impostazione del fermo immagine di sfondo

I fermi immagine di sfondo sono solo per la forma di visualizzazione "FORM1". Si può scegliere tra 12 fermi immagine di sfondo prememorizzati.

- Quando si seleziona "FORM2", "BG" non è visualizzato e questo modo è inattivo.
1. Premere **ENT** e **BG** e quindi premere **BGP** per selezionare il modo fermo immagine di sfondo.
 2. Premere **NEXT** per alternare tra "BGP1" – "BGP6" e "BGP7" – "BGP12".
 3. Premere uno qualsiasi dei tasti **BGP1** – **BGP6** (o **BGP7** – **BGP12**) per selezionare il fermo immagine desiderato.

Impostazione del display del segnale orario

È possibile visualizzare il display segnale orario che annuncia lo scoccare di ogni ora con un segnale acustico e un'animazione.

- Premere **ENT**, quindi premere **E.CLK** per selezionare il display segnale orario.

Disattivazione della visualizzazione di intrattenimento

Si può disattivare la visualizzazione di intrattenimento (le schermate film, indicazioni dell'analizzatore di spettro, ecc.).

- Premere **ENT** e quindi premere **OFF** per disattivare la visualizzazione di intrattenimento.

Uso della fonte AUX

Un interconnettore IP-BUS-RCA come il CD-RB20 o CD-RB10 (venduto separatamente) permette di collegare questo prodotto a apparecchi ausiliari dotati di uscita RCA. Per maggiori dettagli, fare riferimento al manuale dell'interconnettore IP-BUS-RCA.

Selezione di AUX come fonte

- **Premere SOURCE per selezionare AUX come fonte.**

Premere SOURCE fino a che appare "AUX".

Inserimento del titolo AUX

Il titolo visualizzato per la fonte AUX può essere modificato.

1. **Premere SOURCE per selezionare AUX come fonte.**

Premere SOURCE fino a che appare "AUX".

2. **Premere FUNC e quindi premere TTLin per selezionare il modo di inserimento titolo AUX.**

Fare riferimento a "Inserimento di titoli disco" a pagina 32 ed eseguire i punti da 3 a 7 nello stesso modo.

Nota:

- Anche se non si preme TTLin si può ugualmente inserire il titolo, ma non è possibile cambiare il tipo di caratteri.

Uso del silenziamento/ attenuazione per telefono

Il suono di questo prodotto viene silenziato o attenuato automaticamente quando si esegue o riceve una chiamata sul telefono cellulare collegato.

Nota:

- Il suono viene disattivato, "MUTE" o "ATT" viene visualizzato e non è possibile alcuna regolazione audio, tranne il controllo del volume.
- Il funzionamento torna alla normalità quando la telefonata finisce.

Lettore CD e cura

- Usare solo CD con uno dei due marchi Compact Disc Digital Audio sotto indicati.



- Usare solo CD normali rotondi. Se si inseriscono CD di forma irregolare, non rotondi, questi possono incepparsi nel lettore CD o non essere riprodotti correttamente.



- Controllare tutti i CD per incrinature, graffi o deformazioni prima di riprodurli. I CD incrinati, graffiati o deformati possono non essere riprodotti correttamente. Non usare tali dischi.
- Evitare di toccare la superficie registrata (lato non stampato) quando si maneggia il disco.
- Riporre i dischi nelle loro custodie quando non se ne fa uso.
- Tenere i dischi al riparo dalla luce solare diretta e non esporre i dischi a temperature elevate.
- Non applicare etichette, scrivere sopra o applicare prodotti chimici alla superficie dei dischi.
- Per togliere lo sporco da un CD, passare il disco con un panno morbido dal centro verso l'esterno del disco.



- Se si usa il riscaldamento quando fa freddo, umidità può formarsi sui componenti all'interno del lettore CD. La condensa può causare problemi di funzionamento del lettore CD. Se si ritiene che esista un problema di condensa, spegnere il lettore CD per un'ora circa per lasciare che si asciughi e passare i dischi umidi con un panno morbido per asciugarli.
- Gli scossoni sulla strada possono interrompere la riproduzione del CD.

Dischi CD-R e CD-RW

- I dischi CD-R/CD-RW che non sono stati sottoposti al "processo di finalizzazione" (un processo che ne permette la riproduzione su lettori CD convenzionali) non possono essere riprodotti.
- La riproduzione di dischi CD-R/CD-RW musicali, registrati con un registratore di CD musicali o con un computer, può non essere possibile a causa di caratteristiche del disco o della presenza di graffi, sporco, condensa, etc. sulla lente di questo prodotto.
- La riproduzione di dischi registrati con un computer, può non essere possibile secondo le regolazioni di applicazioni e dell'ambiente. Per questo motivo, registrare i dischi con il formato corretto. (Per dettagli, mettersi in contatto con il fabbricante della applicazione.)
- La riproduzione di dischi CD-R/CD-RW, può non essere possibile in caso di esporre direttamente verso la luce del sole, temperature superiori, o le condizione d'immagazzinamento all'interno dell'auto.
- I titoli e altre informazioni di testo registrati su un disco CD-R/CD-RW possono non essere visualizzati da questo prodotto (nel momento di dati dell'audio (CD-DA)).
- Questo prodotto è conforme alla funzione di salto dei brani dei dischi CD-R/CD-RW. I brani che contengono informazioni di salto brano sono saltati automaticamente (nel momento di dati dell'audio (CD-DA)).
- Se si inserisce un disco CD-RW in questo prodotto, il tempo di caricamento per la riproduzione è più lungo che per un CD convenzionale o un disco CD-R.
- Leggere le precauzioni allegate ai dischi CD-R/CD-RW prima dell'uso.

File MP3 e WMA

- MP3 è l'abbreviazione di MPEG Audio Layer 3 e indica uno standard di compressione audio.
- WMA è l'abbreviazione di Windows Media™ Audio e indica una tecnologia di compressione audio sviluppata dalla Microsoft Corporation. I dati WMA possono essere codificati usando Windows Media Player versione 7, 7,1 o Windows Media Player for Windows XP.
- A seconda dell'applicazione con cui è stata eseguita la codifica dei file WMA, il funzionamento potrebbe risultare anomalo.
- A seconda dell'applicazione con cui è stata eseguita la codifica dei file WMA, la visualizzazione del nome dell'album e altre informazioni a caratteri potrebbero essere anomale.
- Questo prodotto permette di riprodurre i file MP3/WMA su dischi CD-ROM, CD-R e CD-RW. E' possibile riprodurre le registrazioni su disco compatibili con il livello 1 e il livello 2 ISO9660 e con il file system Romeo e Joliet.
- E' possibile riprodurre dischi registrati multi-sessione compatibili.
- I file MP3/WMA non sono compatibili con il trasferimento dati a pacchetti.
- Il numero massimo di caratteri visualizzabili per il nome di un file, compresa l'estensione (.mp3 o .wma) è 32, a partire dal primo carattere.
- Il numero massimo di caratteri visualizzabili per il nome di una cartella è 32.
- Nel caso di file registrati in base al file system Romeo e Joliet, sono visualizzabili solo i primi 32 caratteri.
- Quando si riproducono dischi con file MP3/WMA e dati audio (CD-DA), quali CD-EXTRA e MIXED-MODE CD, entrambi i tipi possono essere riprodotti soltanto passando dal modo MP3/WMA a quello CD-DA.
- La sequenza di selezione della cartella per la riproduzione e altre operazioni diventa la sequenza di scrittura usata dal software di scrittura. Per questo motivo, la sequenza prevista al momento della riproduzione può non coincidere con l'effettiva sequenza di riproduzione. Tuttavia, esiste anche qualche software di scrittura che permette di impostare l'ordine di riproduzione.

Precauzione:

- Quando si nomina un file MP3 o WMA, aggiungere l'estensione corrispondente al nome del file (.mp3 o .wma).
- Questo prodotto riproduce file con estensione .mp3 o .wma come file MP3 o WMA. Per impedire rumori e malfunzionamenti, non usare queste estensioni per file che non siano MP3 né WMA.

Informazioni supplementari MP3

- I file sono compatibili con i formati ID3 Tag Vers. 1.0 e Ver. 1.1 per la visualizzazione dell'album (titolo del disco), brano (titolo del brano) e artista (artista del brano).
- Solo quando si riproducono file MP3 con frequenza 32, 44,1 o 48 kHz, la funzione enfasi è valida. (E' possibile riprodurre le frequenze di campionamento 16, 22,05, 24, 32, 44,1 48 kHz).
- L'apparecchio non è compatibile con la playlist m3u.
- L'apparecchio non è compatibile con il formato MP3i (MP3 interactive) né con il formato mp3PRO.
- La qualità del suono dei file MP3 di solito migliora con l'aumentare del bit rate. Questo prodotto può riprodurre registrazioni con bit rate compresi tra 8 e 320 kbps, ma per ottenere suoni di una certa qualità, si consiglia di utilizzare soltanto dischi registrati con un bit rate di almeno 128 kbps.

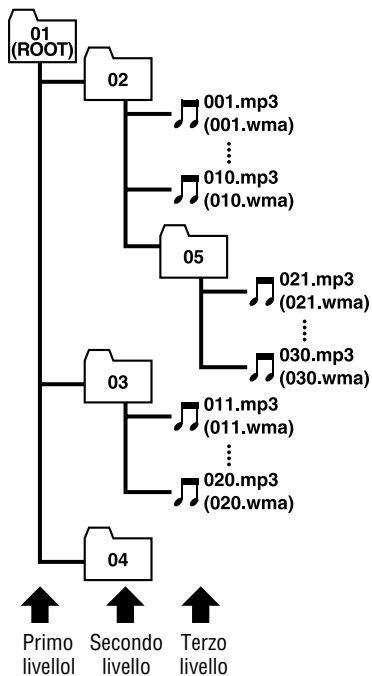
Informazioni supplementari WMA

- Solo i file WMA con frequenze di 32, 44,1 e 48 kHz sono riproducibili.
- La qualità del suono dei file WMA di solito migliora con l'aumentare del bit rate. Questo prodotto può riprodurre registrazioni con bit rate compresi tra 48 e 192 kbps, ma per ottenere suoni di una certa qualità, si consiglia di utilizzare dischi registrati con un bit rate superiore.

Informazioni sulle cartelle e sui file

MP3/WMA

- Qui sotto è riportato lo schema di un CD-ROM contenente file MP3/WMA. Le sottocartelle appaiono come cartelle all'interno della cartella attualmente selezionata.



Nota:

- Questo prodotto assegna numeri alle cartelle. L'utente non può assegnare numeri alle cartelle.
- Non è possibile selezionare cartelle che non contengono file MP3/WMA. (Queste cartelle saranno saltate senza visualizzare il loro numero).
- È possibile riprodurre i file MP3/WMA presenti in un massimo di 8 livelli. Tuttavia, i dischi con numerosi livelli si avviano con un certo ritardo. Per questo motivo consigliamo di creare dischi con un massimo di 2 livelli.
- È possibile riprodurre fino a 253 cartelle su un solo disco.

Spiegazione dei messaggi di errore del lettore CD incorporato

Quando si verificano problemi durante la riproduzione CD, un messaggio di errore può apparire sul display. Se un messaggio di errore appare sul display, fare riferimento alla tabella sotto per vedere di che problema si tratta e il rimedio suggerito per la sua soluzione. Se non è possibile risolvere l'errore, contattare il proprio rivenditore o il più vicino centro assistenza Pioneer.

Indicazione	Causa	Rimedio
ERROR- 11, 12, 17, 30	Disco sporco.	Pulire il disco.
ERROR- 11, 12, 17, 30	Disco graffiato.	Sostituire il disco.
ERROR- 22, 23	Il formato CD non può essere riprodotto.	Sostituire il disco.
ERROR- 10, 11, 12, 17, 30, 50, A0	Problema elettrico o meccanico.	Regolare l'ignizione su ON e OFF o passare ad un'altra fonte, poi tornare al lettore CD.
ERROR- 44	Tutti i brani sono brani da saltare.	Sostituire il disco.
HEAT	Il lettore CD si è surriscaldato.	Spegnere il lettore CD e attendere che il lettore CD si raffreddi.
No audio	Non è stato registrato nulla o il formato CD non può essere riprodotto.	Sostituire il disco.

Spiegazione dei messaggi di errore dell'equalizzazione automatica

Quando non è possibile una misurazione corretta delle caratteristiche acustiche dell'interno dell'auto usando l'equalizzatore automatico, un messaggio di errore può apparire sul display. Se un messaggio di errore appare sul display, fare riferimento alla tabella sotto per vedere di che problema si tratta e il rimedio suggerito per la sua soluzione. Dopo aver controllato, provare di nuovo.

Indicazione	Causa	Rimedio
ERROR CHECK MIC	Il microfono non è collegato.	Collegare saldamente alla presa il microfono in dotazione.
ERROR CHECK SPEAKER	Il microfono non può captare il segnale acustico di misurazione di diffusori anteriori e posteriori.	Verificare che i diffusori siano collegati correttamente. Correggere l'impostazione di livello di ingresso dell'amplificatore di potenza collegato ai diffusori. Collocare correttamente il microfono.
ERROR CHECK SYSTEM	Il livello di rumore circostante è eccessivo.	Fermare l'auto in un luogo il più tranquillo possibile e spegnere il motore, il climatizzatore o il riscaldamento. Collocare correttamente il microfono.
Auto EQ unavailable	Il modo di funzionamento è impostato su NW.	La funzione di equalizzazione automatica non è disponibile in modo NW.

Termini

Formato ISO9660

Questo è uno standard internazionale per la logica di formato di cartelle e file su CD-ROM. Per il formato ISO9660, esistono norme relative ai seguenti due livelli.

Livello 1:

Il nome di file è nel formato 8.3 (il nome consiste di 8 caratteri al massimo, lettere e numeri e il segno “_”, con un'estensione di file di 3 caratteri).

Livello 2:

Il nome di file può avere fino a 31 caratteri (inclusi il segno di separazione “.” e un'estensione di file). Ciascuna cartella contiene meno di 8 gerarchie.

Formati estesi

Joliet:

I nomi di file possono avere fino a 64 caratteri.

Romeo:

I nomi di file possono avere fino a 128 caratteri.

ID3 Tag

Questo è un metodo di inserire informazioni relative al brano in un file MP3. Queste informazioni inserite possono includere il titolo di brano, il nome dell'artista, il titolo dell'album, il genere musicale, l'anno di produzione, commenti e altri dati. Il contenuto può essere modificato liberamente usando software con funzioni di modifica per ID3 Tag. Anche se i commenti hanno limiti nel numero di caratteri, le informazioni possono essere viste durante la riproduzione del brano.

m3u

Liste di riproduzione create usando il software “WINAMP con un'estensione di file di lista di riproduzione (.m3u).

MP3

MP3 è l'abbreviazione di MPEG Audio Layer3. È uno standard di compressione audio imposto da un gruppo di lavoro (MPEG) dell'ISO (International Standards Organization). MP3 è in grado di comprimere i dati audio a circa 1/10 del livello di un disco convenzionale.

Multisessione

Multisessione è un metodo di registrazione che permette di registrare dati addizionali in un secondo tempo. Quando si registrano dati su CD-ROM, CD-R o CD-RW, ecc. tutti i dati dall'inizio alla fine sono trattati come una singola unità o sessione. Multisessione è un metodo per registrare più di 2 sessioni in un disco.

Rapporto bit

Questo esprime il volume di dati per secondo o unità bps (bit per secondo). Quanto più alto è il rapporto, tante più informazioni sono disponibili per la riproduzione del suono. Usando lo stesso metodo di codifica (come MP3), quanto più alto è il rapporto migliore sarà il suono. (Poiché MP3 e ATRAC3 impiegano metodi di codifica diversi, un semplice paragone non è possibile.)

Scrittura a pacchetti

Questo è un termine generico per un metodo di scrittura su CD-R, ecc. al momento richiesto per un file, come si fa con i file su dischetti o dischi fissi.

VBR

VBR è l'abbreviazione di Variable Bit Rate. In generale, CBR (Constant Bit Rate) è più usato. Ma per regolare flessibilmente il rapporto bit secondo le necessità della compressione audio, è possibile ottenere una compressione che prioritizza la qualità sonora.

WMA

WMA è l'abbreviazione di Windows Media™ Audio e indica una tecnologia di compressione audio sviluppata dalla Microsoft Corporation. I dati WMA possono essere codificati usando Windows Media Player versione 7, 7,1 o Windows Media Player for Windows XP. Microsoft, Windows Media e il logo Windows sono marchi di fabbrica o marchi registrati della Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o negli altri paesi.

Dati tecnici

Dati generali

Alimentazione	14,4 V di c.c. (variazioni permissibili da 10,8 a 15,1 V)
Messa a terra	Negativa
Consumo massimo	10,0 A
Dimensioni	
unità principale	178 (L) × 50 (A) × 157 (P) mm
pannello anteriore	188 (L) × 58 (A) × 24 (P) mm
Peso	1,7 kg

Audio/DSP

Potenza massima	50 W × 4
Potenza continua	27 W × 4 (DIN45324, +B = 14,4 V)
Impedenza di carico	4 Ω (variazioni permissibili da 4 a 8 Ω)
Livello massimo di uscita e impedenza di uscita al preamplificatore	4,0 V, 100 Ω
Contorno della sonorità	+10 dB (a 100 Hz), +6,5 dB (a 10 kHz) (volume a -30 dB)

Equalizzatore (equalizzatore grafico a 13 bande)	
Frequenze di equalizzazione	50/80/125/200/315/500/800 Hz 1,25/2/3,15/5/8/12,5 kHz

Gamma di equalizzazione	da -12 a +12 dB (a scatti di 2 dB)
-------------------------	------------------------------------

Equalizzatore automatico (Solo nel modo standard) (equalizzatore grafico a 13 bande per altoparlanti anteriori e posteriori, e per subwoofer)	
Frequenze di equalizzazione	50/80/125/200/315/500/800 Hz 1,25/2/3,15/5/8/12,5 kHz
Gamma di equalizzazione	da +6 a -12 dB (a scatti di 2 dB)

Rete (Modo standard)	
HPF (Anteriori/Posteriori)	
Frequenze	50/63/80/100/125 Hz
Pendenza	-12 dB/ott.

Subwoofer	
Frequenze	50/63/80/100/125 Hz
Pendenza	-18 dB/ott.
Guadagno	da -24 dB +6 dB (a scatti di 1 dB)
Fase	Normale e invertita

Rete (Modo rete a 3 vie)	
HIGH HPF	
Frequenze	1,6/2/2,5/3,15/4/5/6,3/8/10/12,5/16 kHz
Pendenza	-6/-12 dB/ott.
Guadagno	-24 dB — 0 dB/Silenz (1 dB)
Fase	Normale e invertita

MID HPF/LPF	
Frequenze (LPF)	1,6/2/2,5/3,15/4/5/6,3/8/10/12,5/16 kHz
Frequenze (HPF)	31,5/40/50/63/80/100/125/160/200 Hz

Pendenza (LPF)	0 (Pass)/-6/-12 dB/ott.
Pendenza (HPF)	0 (Pass)/-6/-12/-18 dB/ott.
Guadagno	-24 dB — 0 dB/Silenz (1 dB)
Fase	Normale e invertita
LOW LPF	

Frequenze	31,5/40/50/63/80/100/125/160/200 Hz
Pendenza	-6/-12/-18 dB/ott.
Guadagno	-24 dB — +6 dB/Silenz (1 dB)
Fase	Normale e invertita

Letture CD

Sistema	Sistema audio per compact disc
Dischi utilizzabili	Compact disc
Formato del segnale	Frequenza di campionamento: 44,1 kHz Bit di quantizzazione lineare: 16
Caratteristiche di frequenza	da 5 a 20.000 Hz (±1 dB)
Rapporto segnale/rumore	94 dB (a 1 kHz) (rete IEC-A)
Gamma dinamica	92 dB (a 1 kHz)
Numero di canali	2 (stereo)
Modo di decodifica MP3	MPEG-1 e 2 AUDIO LAYER-3
Modo di decodifica WMA	Ver. 7 e 8

Sintonizzatore FM

Gamma di frequenza	da 87,5 a 108 MHz
Sensibilità utilizzabile	9 dBf (a 0,8 μV, 75 Ω, mono, rapporto segnale/rumore: 30 dB)
Sensibilità di silenziamento a 50 dB	15 dBf (a 1,5 μV, 75 Ω, mono)
Rapporto segnale/rumore	70 dB (rete IEC-A)
Distorsione	0,3% (a 65 dBf, 1 kHz, stereo)
Risposta in frequenza	da 30 a 15.000 Hz (±3 dB)
Separazione stereo	40 dB (a 65 dBf, 1 kHz)

Sintonizzatore MW

Gamma di frequenza	da 531 a 1.602 kHz (9 kHz)
Sensibilità utilizzabile	18 μV (rapporto segnale/rumore: 20 dB)
Selettività	50 dB (±9 kHz)

Sintonizzatore LW

Gamma di frequenza	da 153 a 281 kHz
Sensibilità utilizzabile	30 μV (rapporto segnale/rumore: 20 dB)
Selettività	50 dB (±9 kHz)

Nota:

- I dati tecnici e il design sono soggetti a modifiche senza preavviso a fini di miglioramento.

Questo prodotto è conforme al DM 28/8/1995, N° 548, ottemperando alle prescrizioni di cui al DM 25/6/1985 (par. 3, All. A) e DM 27/8/1987 (All. I).

Foglio di registrazione valori regolazioni DSP

Modo rete a 3 vie (NW)

Impostazione rete

Filtro	L LPF	M HPF	M LPF	H HPF
Frequenza limite				
Livello				
Pendenza				
Fase				

Impostazione allineamento temporale

Diffusore	High Left	High Right	Mid Left	Mid Right	Low Left	Low Right
Distanza						

Modo standard (STD)

Impostazione rete

Filtro	SW1 (SW2)	HPF F	HPF R
Frequenza limite			
Livello		_____	_____
Fase		_____	_____

Impostazione allineamento temporale

Diffusore	Front Left	Front Right	Rear Left	Rear Right	Sub. W
Distanza					

Curve equalizzatore

Curva "Custom 2"

Frequenza	50	80	125	200	315	500	800	1.25k	2k	3.15k	5k	8k	12.5k
Livello													

Uitleg toetsen 3

Voor u dit product in gebruik neemt 4

Kenmerken	4
Over dit product	4
Over deze handleiding	4
Voorzorgen	5
Bij problemen	5
Over WMA	5
Omschakelen van de DSP instelmodus	5
Resetten van de microcomputer	6
Over de demo-functies	6
Over de basisdisplays	6
Afstandsbediening en onderhoud daarvan	7
Gebruiken van de stuurafstandsbediening	8
Los maken en bevestigen van het voorpaneel	9

Basisbediening 10

Kiezen van een signaalbron	10
Bediening via de multifunctionele toetsen	10
Werkzame toetsen indicator	12

Tuner 13

Display en indicators	13
Basisbediening	13
Opslaan en oproepen van zenders	13
Tuner functiemenu	14
Opslaan van de sterkste zenders	14
Afstemmen op sterke signalen	14

RDS functies 15

Display en indicators	15
Wat is RDS?	15
Tonen van de frequentie van een RDS zender	15
Gebruiken van alternatieve frequenties (AF)	16
Gebruiken van de PI zoekfunctie	16
Beperken tot regionale zenders	16
Ontvangen van verkeersberichten	17
Gebruiken van de PTY functie	18
Gebruiken van radiotekst	20

Ingebouwde CD-speler 21

Display en indicators	21
Basisbediening	21
Omschakelen en over het display schuiven van de titel	22
Functiemenu voor de ingebouwde CD-speler	22
Herhaalde weergave	22
Weergeven van fragmenten in willekeurige volgorde	23
Scannen van de fragmenten op de CD	23
Selecteren van fragmenten van de lijst met fragmenttitels	23
Pauseren van de CD weergave	24
Invoeren van discitels	24

MP3/WMA weergave 25

Display en indicators	25
Basisbediening	25
Omschakelen en over het display schuiven van de titel	26
MP3/WMA functiemenu	27
Herhaalde weergave	27
Weergeven van fragmenten in willekeurige volgorde	27
Scannen van mappen en fragmenten	28
Pauseren van de MP3/WMA weergave	28

Multi CD-speler 29

Display en indicators	29
50-disc Multi CD-speler	29
Basisbediening	29
Direct selecteren van een disc	29
Omschakelen en over het display schuiven van de titel	30
Functiemenu voor de Multi CD-speler	30
Herhaalde weergave	30
Weergeven van fragmenten in willekeurige volgorde	31
Scannen van CD's en fragmenten	31
Selecteren van fragmenten van de lijst met fragmenttitels	31
Selecteren van discs van de lijst met discitels	32
Pauseren van de CD weergave	32
Invoeren van discitels	32
Gebruiken van compressie en basversterking	33
Gebruiken van het ITS geheugen	33

DAB tuner 35

Display en indicators	35
Basisbediening	35
Opslaan en oproepen van services	36
Veranderen van band	36
Omschakelen van het display	36
In- en uitschakelen van de verkeers- en vervoersberichten	36
De dynamisch label functie	37
Funciemenu voor de DAB tuner	37
Selecteren van de onderbreking voor aankondiging-ondersteuning	38
Selecteren van services via de voorkeuze servicelijst	38
Selecteren van services via de beschikbare servicelijst	38
Zoeken van beschikbare PTY	38

TV tuner 39

Display en indicators	39
Basisbediening	39
Opslaan en oproepen van zenders	39
Veranderen van band	40
Funciemenu voor de TV tuner	40
Selecteren van kanalen via de lijst met voorkeuzekanalen	40

Audio-instellingen 41

Gebruiksmodus	41
3-weg netwerkmodus	41
Standaardmodus	41
Extra functies	42
Audiomenu	42
Gebruiken van positie-keuze	42
Gebruiken van de tijdsynchronisatie-functie	43
Gebruiken van de balans-instelling	43
Instellen van de tijdsynchronisatie-functie	43
Over de netwerkfunctie	44
Gebruiken van het subwoofer uitgangssignaal	47
Gebruiken van het high-pass filter	47
Gebruiken van de automatische equalizerfunctie	48
Oproepen van equalizercurves	48
Instellen van equalizercurves	48
Instellen via de 13-banden grafische equalizer	49
Gebruiken van de octaver en BBE weergave	49
Gebruiken van de loudness functie	50
Gebruiken van de geluidsveld instelling, octaver en BBE weergave	50

Gebruiken van de automatische volume compensatie	51
Instellen van het niveau van de signaalbron	51
Instellen van de digitale demping	51
Aanmaken van de automatische equalizercurve	52

Begininstellingen 54

Het begininstellingen-menu	54
Gebruiken van de terugblader-functie	54
Gebruiken van de demonstratie van de kenmerken van het toestel	54
Aan/uit zetten van de externe aansluiting	54
Schakelen tussen tijdelijk uitschakelen weergave/dempen weergave voor mobiele telefoon	55
Instellen van de FM afstemstap	55
Instellen van de waarschuwingstoon	55
Instellen van het automatisch openen	56
Instellen van de DAB prioriteitsfunctie	56
Instellen van de automatische PI zoekfunctie	56

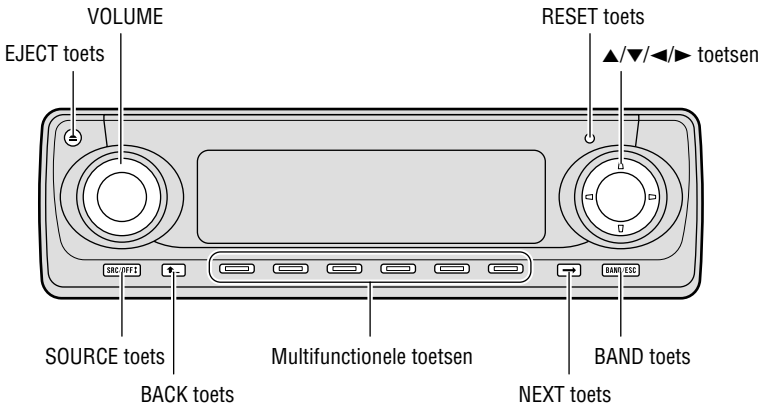
Overige functies 57

Dempen van het volume	57
Tonen en instellen van de klok	57
Veranderen van het displayformaat	58
Instellen van de helderheid	58
Instellen van de dimmer	58
Selecteren van een achtergrond	58
Instellen van het amusementsdisplay	58
Gebruiken van een AUX signaalbron	60
Gebruiken van de functie voor het uitschakelen van de weergave/ telefoon-demping	60

Aanvullende informatie 61

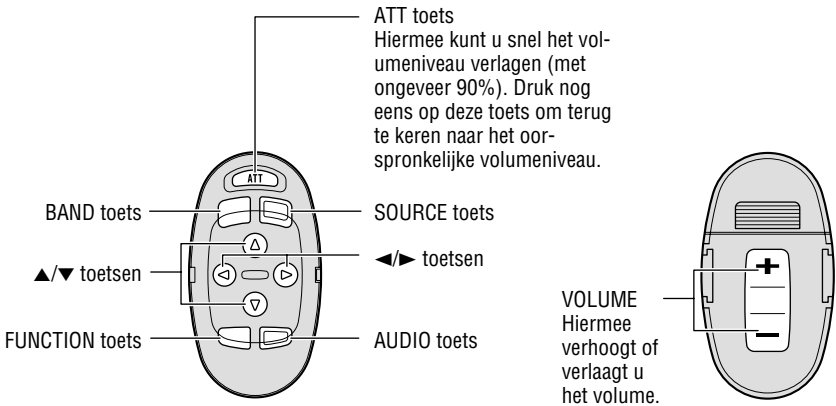
Zorgen voor uw CD-speler	61
MP3 en WMA bestanden	62
Uitleg foutmeldingen ingebouwde CD-speler	64
Uitleg foutmeldingen automatische equalizerfunctie	64
Verklarende woordenlijst	65
Technische gegevens	67
Lijst met gemaakte DSP instellingen	68

Hoofdtoestel



Stuurafstandsbediening

Er wordt een stuurafstandsbediening waarmee het hoofdtoestel op afstand bediend kan worden meegeleverd. De bediening hiervan komt overeen met het gebruik van de corresponderende toetsen op het hoofdtoestel.



Kenmerken

Weergave van CD's

U kunt muziek weergeven die is vastgelegd op CD/CD-R/CD-RW discs.

Weergave van MP3/WMA bestanden

U kunt MP3/WMA bestanden afspelen die zijn opgenomen op CD-ROM/CD-R/CD-RW discs (opnamen die voldoen aan de ISO9660 niveau 1/niveau 2 norm). (Zie blz. 65.)

Over dit product

Dit product voldoet aan de eisen m.b.t. elektromagnetisme (89/336/EEC, 92/31/EEC) en CE markering richtlijnen (93/68/EEC).

De frequenties waarop de tuner van dit product kan afstemmen zijn in gebruik in West Europa, Azië, het Midden Oosten, Afrika en Oceanië. Gebruik van het toestel in andere gebieden kan gepaard gaan met een slechte radio-ontvangst. De RDS functie werkt alleen in gebieden met FM zenders die RDS signalen uitzenden.



WAARSCHUWING:

- Gebruik het apparaat niet in de standaardmodus wanneer een luidsprekersysteem voor een 3-weg netwerkmoden op het apparaat is aangesloten. Dit kan resulteren in beschadiging van de luidsprekers.

Over deze handleiding

Dit product is uitgerust met een aantal verfijnde functies die zorg dragen voor een superieure ontvangst en bediening. Al deze functies zijn ontworpen voor een zo gemakkelijk mogelijk gebruik, maar toch zijn vele daarvan niet onmiddellijk duidelijk. Deze handleiding helpt u ten volle te profiteren van de potentiële mogelijkheden van dit product zodat u maximaal luisterplezier uit uw apparatuur kunt putten.

Wij raden u aan deze handleiding in zijn geheel door te nemen zodat u vertrouwd raakt met de diverse functies en hoe u deze moet bedienen, voor u dit toestel gaat gebruiken. Het is in het bijzonder van belang dat u de "Voorzorgen" op blz. 5 en in andere hoofdstukken goed leest en stipt opvolgt.

Deze handleiding zet de bediening van het hoofdtoestel uiteen. U kunt dezelfde handelingen uitvoeren via de stuurafstandsbediening.

Voorzorgen

- Op het onderpaneel ziet u een "CLASS 1 LASER PRODUCT" label.



- De Pioneer CarStereo-Pass is uitsluitend voor gebruik in Duitsland.
- Houd deze handleiding bij de hand om bedieningsprocedures en te nemen voorzorgsmaatregelen in op te zoeken.
- Houd het volume te allen tijde zo laag dat u geluiden van buiten kunt blijven horen.
- Bescherm dit product tegen vocht.
- Als de accu losgekoppeld wordt of leeg raakt, zal het voorkeuzegeheugen worden gewist en zult u het toestel opnieuw moeten programmeren.

Bij problemen

Als dit product niet naar behoren functioneert, dient u uw dealer of het dichtstbijzijnde erkende Pioneer Service-station te raadplegen.

Over WMA



Het Windows Media™ logo dat op de doos is afgedrukt, geeft aan dat dit product WMA gegevens kan weergeven. WMA is de afkorting voor "Windows Media Audio" en duidt een audiocompressie-technologie aan die ontwikkeld is door Microsoft Corporation. WMA gegevens kunnen gecodeerd worden met Windows Media Player versie 7, 7,1 of Windows Media Player for Windows XP. Microsoft, Windows Media, en het Windows logo, zijn de handelsmerken, of de wettig gedeponeerde handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of in andere landen.

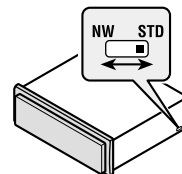
Opmerking:

- Afhankelijk van de applicatie die gebruikt is voor de codering van de WMA bestanden is het mogelijk dat de werking niet normaal is.
- Afhankelijk van de applicatie die gebruikt is voor de codering van de WMA bestanden is het mogelijk dat de aanduiding van de albumtitel en eventuele andere tekens niet normaal is.

Omschakelen van de DSP instelmodus

Dit toestel heeft twee gebruiksinstellingen: de 3-weg netwerkmodus (NW) en de standaardmodus (STD). U kunt naar wens tussen beide omschakelen. De standaardmodus (STD) is de oorspronkelijke instelling voor de DSP.

- Na het omschakelen moet de microcomputer gereset worden.
- **Gebruik een schroevendraaier met een dun plat uiteinde om de DSP schakelaar aan de zijkant van dit toestel te verzetten.**



Resetten van de microcomputer

Onder de volgende omstandigheden moet de microcomputer worden gereset:

Voor u dit toestel voor het eerst na installatie gaat gebruiken.

Als het toestel niet naar behoren functioneert. Als er vreemde (incorrecte) meldingen op het display verschijnen.

- Druk **RESET** op het hoofdtoestel in met de punt van een pen of een ander puntig voorwerp om de microprocessor te resetten.



Over de demo-functies

Dit product heeft twee demonstratiefuncties. De ene is een terugbladerende demonstratie en de andere is een demonstratie van de kenmerken van het toestel.

Terugbladerende demonstratie

Als u niet binnen ongeveer 30 seconden een handeling uitvoert, zullen de aanduidingen op het scherm om de 10 seconden terug beginnen te bladeren naar de vorige instellingen. Als u op toets 5 drukt terwijl dit product is uitgeschakeld en het contact op ACC of ON staat, zal de terugbladerende demonstratie worden geannuleerd. Druk nog eens op toets 5 om de terugbladerende demonstratie weer te hervatten.

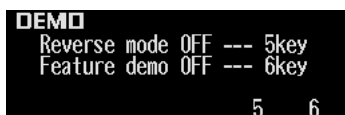
Demonstratie kenmerken

De demonstratie van de kenmerken en functies van dit toestel zal automatisch beginnen wanneer dit toestel wordt uitgeschakeld terwijl het contact op ACC of ON staat. Als u op toets 6 drukt terwijl de demonstratie van de kenmerken bezig is, zal deze worden geannuleerd. Druk nog eens op toets 6 om de demonstratie van de kenmerken weer te laten beginnen.

Vergeet niet dat op den duur de accu leeg kan raken als u de demonstratie van de kenmerken van het toestel door laat gaan wanneer de motor van uw auto uit is.

Opmerking:

- De rode draad (ACC) van dit product moet worden verbonden met een aansluiting die is gekoppeld aan de ON of OFF stand van het contact. Doet u dit niet, dan kan het product de accu leeg trekken.
- Wanneer de signaalbron is uitgeschakeld kunt u de plaats van de toetsen "5" en "6" controleren door de demonstratie van de kenmerken van het toestel in te schakelen.



Over de basisdisplays

Het basisdisplay van dit product kan worden getoond in twee formaten. U kunt zelf kiezen welke u wilt gebruiken.

FORM 1



FORM 2



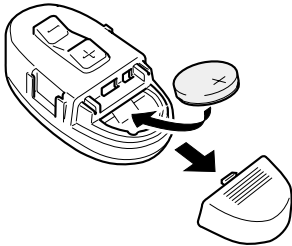
Opmerking:

- Raadpleeg "Veranderen van het displayformaat" op blz. 58 voor details hieromtrent.

Afstandsbediening en onderhoud daarvan

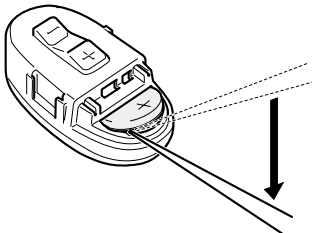
Plaatsen van de lithium batterij

- Verwijder de klep van de achterkant van dit toestel en doe de batterij erin met de positieve (+) en negatieve (-) polen in de juiste richting.



Vervangen van de lithium batterij

- Verwijder de lithium batterij.



Voorzorgen:

- Vervang de batterij door een CR2032 lithium batterij.
- Vervang de batterij in het toestel met behulp van een taps toelopend, niet metalen voorwerp.

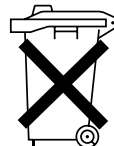
⚠ WAARSCHUWING:

- Houd de lithium batterij buiten bereik van kinderen. Mocht de batterij onverhoopt ingeslikt worden, dan dient u onmiddellijk een arts te raadplegen.

⚠ LET OP:

- De batterij mag niet worden opgeladen, gedemonteerd, verhit of in het vuur geworpen worden.
- Gebruik uitsluitend een CR2032 (3 V) lithium batterij. Gebruik in geen geval andere soorten batterijen in dit toestel.
- Raak de batterij niet aan met metalen voorwerpen.
- Bewaar de lithium batterij niet samen met metalen voorwerpen.
- Wanneer u gebruikte batterijen weggooit, dient u de landelijk/plaatselijk geldende regelingen van de bevoegde overheids- of milieuinstanties stipt op te volgen.
- U moet te allen tijde goed controleren of u de batterij met de (+) en (-) polen in de juiste richting heeft geplaatst.

Bij dit product zijn batterijen geleverd. Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet weggooien maar inleveren als KCA.



Gebruiken van de stuurafstandsbediening

Voorzorgen:

- Gebruik dit toestel niet terwijl u het stuur beweegt. Dit kan leiden tot een verkeersongeval.
- Als u het toestel per ongeluk bedient terwijl u aan het rijden bent, moet u toch uw aandacht bij het verkeer houden. Doet u dit niet, dan loopt u gevaar het slachtoffer te worden van een verkeersongeval.
- Als zich een van de volgende problemen voordoet, dient u het gebruik van dit toestel onmiddellijk te staken en de dealer van wie u het gekocht heeft te raadplegen:

- er komt rook uit het toestel.
- er komt een vreemde geur uit het toestel.
- er is een vreemd voorwerp in het toestel terecht gekomen.
- er is vloeistof op of in het toestel terecht gekomen.

Als u het toestel blijft gebruiken zonder deze problemen te hebben opgelost, kan het toestel ernstig beschadigd raken, hetgeen kan leiden tot een ernstig ongeval of brand.

- Laat dit toestel niet los (niet juist bevestigd) in het voertuig liggen. Wanneer de auto remt of afslaat kan het toestel op de vloer terecht komen. Als het vervolgens onder het rempedaal rolt zou het de bestuurder kunnen hinderen bij het remmen, hetgeen ernstige gevaren met zich mee kan brengen. U moet derhalve het toestel aan het stuur bevestigen.
- Probeer het toestel niet te demonteren of er wijzigingen in aan te brengen. Hierdoor zal het toestel defect raken.
- Als u op de FUNCTION toets van de afstandsbediening drukt terwijl u tevens de BAND toets ingedrukt houdt, zal de afstandsbediening niet juist werken. Om deze instelling te annuleren, drukt u op de AUDIO toets van de afstandsbediening terwijl u de BAND toets ingedrukt houdt, om zo weer terug te keren naar de vorige instelling.

De FUNCTION en AUDIO toetsen

De werking van de FUNCTION en AUDIO toetsen op de afstandsbediening verschilt van die van de FUNC en AUDIO toetsen op het hoofdtoestel. Bij bediening via het hoofdtoestel kunt u de FUNC en AUDIO toetsen gebruiken om het gewenste menuscherm te selecteren, waarna u met de multifunctionele toetsen de functie instelt. Bij gebruik van de afstandsbediening dient u echter als volgt te werk te gaan om de gewenste functie in te stellen.

Werking van de FUNCTION toets

- **Druk op FUNCTION om de gewenste functie (bijv. de ingebouwde CD-speler) te selecteren.**

Druk herhaaldelijk op FUNCTION om te schakelen tussen de volgende beschikbare functies:

RPT → RDM → SCAN → T.LIST → PAUSE
→ TTLin

Opmerking:

- Raadpleeg "Funciemenu voor de ingebouwde CD-speler" op blz. 22.

Werking van de AUDIO toets

- **Druk op AUDIO om de gewenste functie te selecteren.**

Druk herhaaldelijk op AUDIO om te schakelen tussen de volgende beschikbare functies:

NW

BAL → NW → POSI → T.AL → EQ1
→ EQ2 → EFFECT → LOUD → ASL
→ SLA → D.ATT

STD

F/B → LOUD → SFC → EQ1 → EQ2
→ ASL → POSI → T.AL1 → T.AL2 → SW1
→ SW2 → HPF F → HPF R → SLA
→ A.EQ → D.ATT

Opmerking:

- Raadpleeg "Audiomenu" op blz. 42.

Los maken en bevestigen van het voorpaneel

Beveiliging tegen diefstal

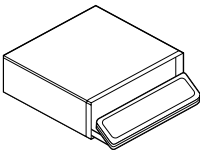
Het voorpaneel kan van het hoofdstel worden verwijderd om dieven te ontmoedigen.

Voorzorgen:

- Bij het verwijderen en aanbrengen van het voorpaneel mag u in geen geval kracht zetten of het display vastgrijpen.
- Stel het voorpaneel niet bloot aan te grote schokken.
- Houd het voorpaneel uit de buurt van direct zonlicht en hoge temperaturen.
- Een paar seconden nadat u het contact ON of OFF heeft gezet, zal het voorpaneel automatisch in beweging komen. Hierbij is het mogelijk dat uw vingers klem komen te zitten, dus is het raadzaam dat u uw handen uit de buurt van het voorpaneel houdt.
- Bij het verwijderen van het voorpaneel dient u op de geribbelde ontgrendeling aan de achterkant van het voorpaneel te drukken terwijl u het voorpaneel naar u toe trekt.

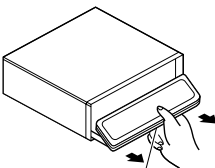
Verwijderen van het voorpaneel

1. **Houd EJECT ingedrukt om het voorpaneel te openen.**



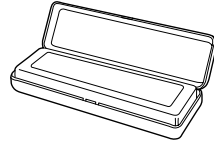
2. **Schuif het voorpaneel naar uzelf toe en verwijder het.**

Wees voorzichtig dat u het voorpaneel niet te stevig vastpakt maar ook dat u het niet laat glijpen.



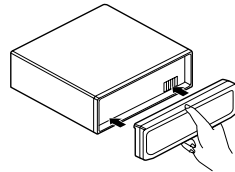
Ontgrendeling

3. **Doe het voorpaneel in het meegeleverde beschermende foedraal om het netjes te bewaren/vervoeren.**



Bevestigen van het voorpaneel

1. **Controleer of de houder van het voorpaneel gesloten is.**
2. **Bevestig het voorpaneel door dit op zijn plaats vast te klikken.**



Waarschuwingstoon

Als het voorpaneel niet binnen vijf seconden na het uitschakelen van het contact is verwijderd, zal er een waarschuwingstoon klinken om u eraan te herinneren dat u het voorpaneel met u mee moet nemen.

Opmerking:

- U kunt deze waarschuwingstoon uitschakelen. (Raadpleeg blz. 55.)

Automatisch openen

Als het voorpaneel niet binnen vijf seconden nadat u het contact heeft uit gezet wordt verwijderd, zal deze functie het voorpaneel openen om u eraan te herinneren dat u het voorpaneel met u mee moet nemen.

Opmerking:

- U kunt het automatisch openen annuleren. (Raadpleeg blz. 56.)

Kiezen van een signaalbron

U kunt zelf de signaalbron waar u naar wilt luisteren kiezen. Wilt u overschakelen naar de ingebouwde CD-speler, dan dient u een CD in het toestel te doen. (Raadpleeg "Basisbediening" op blz. 21.)

1. Druk op SOURCE om de gewenste signaalbron (bijv. tuner) te selecteren.

Druk herhaaldelijk op SOURCE om te schakelen tussen de volgende signaalbronnen:

Ingebouwde CD-speler (MP3/WMA) → TV tuner → Tuner → DAB tuner → Multi CD-speler → Extern toestel 1 → Extern toestel 2 → AUX



2. Druk op VOLUME zodat de VOLUME knop naar buiten komt.

• Wanneer u op VOLUME drukt, zal de knop naar buiten komen zodat u deze gemakkelijker kunt verdraaien. Druk VOLUME nog eens in om de knop weer naar binnen te doen.

3. Verdraai VOLUME om het volume te regelen.



4. Houd SOURCE ingedrukt om de signaalbron uit te schakelen.

Opmerking:

• Met externe toestellen worden Pioneer producten (ook toekomstige) bedoeld die, alhoewel ongeschikt voor gebruik als signaalbron, toch wat de basisbediening betreft door dit toestel kunnen worden aangestuurd. Dit toestel is in staat twee dergelijke externe toestellen aan te sturen, alhoewel alleen "External" op het display getoond zal worden wanneer u extern toestel 1 of 2 selecteert. Wanneer er twee externe toestellen zijn aangesloten op dit toestel, zal dit toestel zelf automatisch de toewijzing van deze toestellen als extern toestel 1 of extern toestel 2 verzorgen.

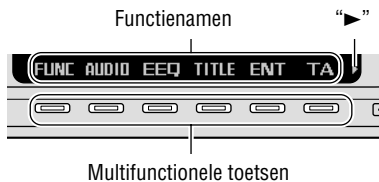
• In de volgende gevallen zal de ingestelde signaalbron niet veranderen:

- * Wanneer er geen met de gekozen signaalbron overeenkomend product is aangesloten op dit toestel.
- * Wanneer er geen disc in dit toestel zit.
- * Wanneer er geen magazijn in de Multi CD-speler zit.
- * Wanneer AUX (externe ingangsaansluiting) is uitgeschakeld. (Raadpleeg blz. 54.)

• Wanneer de blauw/witte draad van dit toestel is aangesloten op de bedieningsaansluiting voor de gemotoriseerde antenne van uw auto, zal deze antenne uitschrijven wanneer de signaalbron van dit toestel wordt ingeschakeld. Schakel de signaalbron uit om de antenne in te laten schuiven.

Bediening via de multifunctionele toetsen

De werking van de multifunctionele toetsen hangt af van de boven de betreffende toets op het display aangegeven functie. De door de multifunctionele bedienende functies zijn afhankelijk van de geselecteerde bedieningsfunctie of instelling.



De uitleg in deze handleiding is gebaseerd op het displayformaat FORM 1. Als u FORM 2 heeft ingesteld, is het mogelijk dat de functies van sommige van de multifunctionele toetsen afwijken van de in deze handleiding afgebeelde.

Belangrijk

In deze handleiding worden de multifunctionele toetsen bij de naam genoemd zoals die in het onderhavige geval op het display getoond worden.

Omschakelen van de functie van de multifunctionele toetsen

De "►" indicator laat zien dat via de multifunctionele toetsen nog andere functies dan de op dit moment op het display getoonde kunnen worden bediend. Wanneer deze indicator verschijnt, kunt u op NEXT drukken om het volgende scherm met functies op het display te laten verschijnen.

- Druk op NEXT om de gewenste functies te laten verschijnen (bijv. voor de ingebouwde CD-speler).

Druk herhaaldelijk op NEXT om te schakelen tussen de volgende reeksen functies:

FUNC AUDIO EQ TITLE ENT TA ►



ATT NEWS PAUSE CLK MENU ►

Opmerking:

- Het aantal schermen met functies waar u doorheen kunt bladeren hangt mede af van de gebruikte signaalbronnen en menu's.
- Wanneer er geen functie staat aangegeven boven een van de toetsen, is die toets op dit moment niet in werking.

Voorbeeld gebruik multifunctionele toetsen

Hier gebruiken we de "willekeurige weergave" functie van de ingebouwde CD-speler ter illustratie van het gebruik van de multifunctionele toetsen.

1. Druk op NEXT zodat "FUNC" op het display verschijnt.

Druk net zo vaak op NEXT totdat "FUNC" verschijnt.

FUNC AUDIO EQ TITLE ENT TA ►

2. Druk op FUNC om het functiemenu te openen.

Wanneer u overschakelt naar het functiemenu, zullen tegelijkertijd de functie van de multifunctionele toetsen veranderen.

RPT RDM SCAN T.LIST PAUSE ►

3. Druk op RDM om de willekeurige weergavefunctie te selecteren.



4. Druk op RDM om de willekeurige weergave in te schakelen.



Het lampje gaat aan.

- Druk nog eens op RDM om de willekeurige weergave uit te schakelen. Het lampje gaat uit.

5. Druk op BACK om het functiemenu te verlaten.

Wanneer u het functiemenu verlaat, zullen de functies van de multifunctionele toetsen tegelijkertijd veranderen.

Opmerking:

- U kunt de willekeurige weergave ook in- of uitschakelen door in de willekeurige weergavefunctie op ▲ of ▼ te drukken.
- Als u niet binnen ongeveer 30 seconden een handeling uitvoert, zal er automatisch worden teruggekeerd naar het vorige display.

Het verschil tussen de BAND toets en de BACK toets

BAND toets

Door op de BAND toets te drukken zal het huidige menu of de huidige functie onmiddellijk worden geannuleerd en zal het toestel terugkeren naar het basisdisplay.

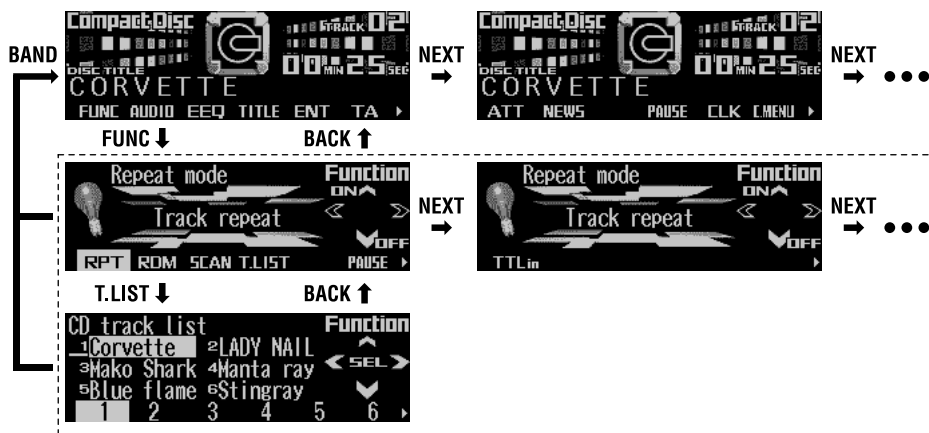
Opmerking:

- Wanneer de tuner, TV tuner of DAB tuner als signaalbron is ingesteld en er geen menu of functie is geselecteerd, zult u door op BAND te drukken van frequentieband veranderen.

BACK toets

Door op de BACK toets te drukken zal het huidige menu of de huidige functie worden geannuleerd en zal er worden teruggekeerd naar het vorige menu of de vorige functie.

Voorbeeld display (i.c. de ingebouwde CD-speler)



Werkzame toetsen indicator

Op het display van dit product is eveneens een aanduiding te zien van de werkzame toetsen. Deze zal oplichten om u te laten zien welke van de ▲/▼/◀/▶ toetsen u op dit moment kunt gebruiken. Wanneer u een functiemenu, audiomenu of ander menu heeft geopend, kunt u zo gemakkelijk zien met welke ▲/▼/◀/▶ toetsen u functies in of uit kunt schakelen, kunt schakelen tussen selecties en eventueel andere handelingen kunt uitvoeren.



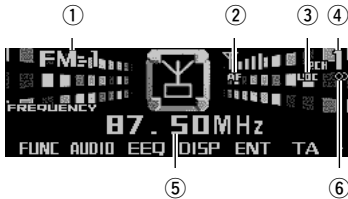
Werkzame toetsen indicator

Opmerking:

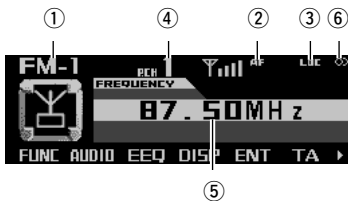
- In deze handleiding wordt de bediening van de diverse functies doorgaans aangegeven door middel van de multifunctionele toetsen. Wanneer echter in een bepaalde functie de indicator voor de werkzame toetsen oplicht, kunt u de functie ook via de ▲/▼/◀/▶ toetsen bedienen.

Display en indicators

FORM 1



FORM 2



- ① Band
- ② AF indicator
- ③ LOC indicator
- ④ Voorkeuzenummer
- ⑤ Frequentie
- ⑥ Stereo indicator

Basisbediening

De AF functie van dit product kan worden in- of uitgeschakeld. Als u normaal op een zender wilt afstemmen, kunt u AF beter uit zetten. (Raadpleeg blz. 16.)

1. **Druk op SOURCE om de tuner te selecteren.**
Druk op SOURCE totdat "Tuner" verschijnt.
2. **Druk op VOLUME zodat de VOLUME knop naar buiten komt.**
 - Wanneer u op VOLUME drukt, zal de knop naar buiten komen zodat u deze gemakkelijker kunt verdraaien. Druk VOLUME nog eens in om de knop weer naar binnen te doen.
3. **Verdraai VOLUME om het volume te regelen.**

4. **Druk op BAND om de gewenste frequentieband te selecteren.**

Druk herhaaldelijk op BAND om te schakelen tussen de volgende banden:
FM-1 → FM-2 → FM-3 → MW/LW (MG/LG)

5. **Gebruik ◀ of ▶ om af te stemmen op een zender.**

Er zal stap voor stap op een lagere, respectievelijk hogere zender worden afgestemd.

- Als u ◀ of ▶ ongeveer een seconde ingedrukt houdt en vervolgens los laat, kunt u het toestel automatisch laten afstemmen. Automatisch afstemmen zal zwakkere zenders overslaan tot er een zender wordt aangetroffen die goed ontvangen kan worden.
- Als u ◀ of ▶ ingedrukt houdt, kunt u zenders overslaan. Het automatisch afstemmen begint weer als u de toets los laat.

Opmerking:

- Wanneer de uitzending waarop u heeft afgestemd in stereo is, zal de STEREO "◯" indicator oplichten.

Opslaan en oproepen van zenders

Door op een van de voorkeuzetoetsen 1 – 6 te drukken kunt u gemakkelijk maximaal zes zenders opslaan om later weer op te kunnen roepen.

Opslaan van zenders

1. **Druk op NEXT zodat "1" – "6" op het display verschijnt.**

Druk op NEXT totdat "1" – "6" verschijnt.

2. **Wanneer u een zender aantreft die u wilt opslaan in het geheugen, dient u een van de toetsen 1 – 6 ingedrukt te houden tot het voorkeuzenummer stopt met knippen.**

De zender is nu onder de gekozen toets opgeslagen in het geheugen.

Opmerking:

- Er kunnen maximaal 18 FM zenders, 6 voor elk van de 3 FM banden en 6 MW/LW (MG/LG) zenders in het geheugen worden opgeslagen.

Oproepen van zenders

1. **Druk op NEXT** zodat “1” – “6” op het display verschijnt.
Druk op NEXT totdat “1” – “6” verschijnt.
2. **Druk op een van de toetsen 1 – 6 om de onder die toets opgeslagen zender op te roepen.**

Opmerking:

- U kunt ook ▲ of ▼ gebruiken om onder de voorkeuzetoetsen 1 – 6 opgeslagen zenders weer op te roepen.

Tuner functiemenu

De volgende functies zijn beschikbaar op het tuner functiemenu:

FM

BSM LOC AF PTY REG

MW/LW (MG/LG)

BSM LOC

Opmerking:

- “AF”, “PTY” en “REG” zijn RDS functies voor de FM banden. Raadpleeg “RDS functies”.
- Als u niet binnen ongeveer 30 seconden een handeling uitvoert, zal er automatisch worden teruggekeerd naar het vorige display.

Opslaan van de sterkste zenders

Met de BSM (Best Stations Memory) functie kunt u automatisch de zes sterkste zenders laten opslaan onder de voorkeuzetoetsen 1 – 6.

1. **Druk op FUNC om de BSM functie te selecteren.**
2. **Druk op BSM om de BSM functie in te schakelen.**

De melding “Searching” (aan het zoeken) zal nu op het display verschijnen. De zes sterkste zenders zullen op volgorde van hun signaalsterkte worden opgeslagen onder de voorkeuzetoetsen 1 – 6.

Wanneer dit gebeurd is, zal de melding “Searching” verdwijnen.

- Druk nog eens op BSM terwijl “Searching” op het display staat om het opslaan te annuleren voor het afgelopen is.

Afstemmen op sterke signalen

Door de functie voor automatisch afstemmen op lokale zenders kunt u het toestel alleen laten afstemmen op zenders met een voldoende sterk signaal voor een goede ontvangst.

1. **Druk op FUNC en vervolgens op LOC om de lokale functie te selecteren.**
2. **Druk op LOC om de gevoeligheid voor de signaalsterkte van de lokale zenders in te stellen.**

Druk herhaaldelijk op LOC om te schakelen tussen de volgende instellingen:

FM: Local OFF (uit) →
Level 1 → Level 2 →
Level 3 → Level 4

MW/LW (MG/LG): Local OFF (uit) →
Level 1 → Level 2

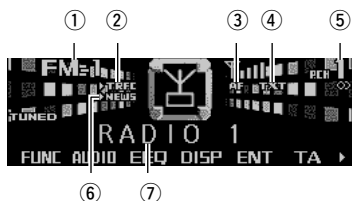
- Wanneer de functie voor het afstemmen op lokale zenders verlaten wordt zonder dat “Local OFF” is ingesteld, zal de aanduiding “LOC” op het basisdisplay verschijnen.

Opmerking:

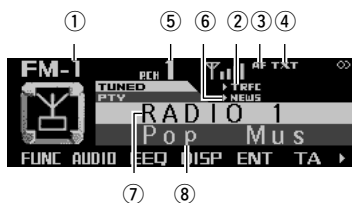
- De “Level 4” instelling zal alleen afstemmen op de allersterkste zenders, terwijl er bij lagere instellingen ook afgestemd zal worden op steeds zwakkere zenders.

Display en indicators

FORM 1



FORM 2



- ① Band
- ② TRFC indicator
- ③ AF indicator
- ④ TXT indicator
- ⑤ Voorkeuzenummer
- ⑥ NEWS indicator
- ⑦ Programma servicenaam (of frequentie)
- ⑧ PTY informatie

Wat is RDS?

RDS (Radio Data Systeem) is een systeem waarbij samen met FM uitzendingen informatie wordt uitgezonden. Deze onhoorbare informatie bestaat uit gegevens zoals de naam van het programma, het programmatype, standby voor verkeersberichten, automatisch afstemmen en afstemmen op een bepaald programmatype, allemaal bedoeld om de luisteraar te helpen bij het vinden van en afstemmen op de gewenste zender.

Opmerking:

- Het is mogelijk dat niet alle zenders RDS diensten leveren.
- RDS functies zoals AF (zoeken naar alternatieve frequenties) en TA (standby voor verkeersberichten) kunnen alleen werken wanneer u heeft afgestemd op een RDS zender.

Tonen van de frequentie van een RDS zender

Wanneer u afstemt op een RDS zender, zal de programma servicenaam daarvan op het display verschijnen. Als u de frequentie wilt zien, dient u het volgende te doen.

- **Druk op DISP om over te schakelen naar het frequentiedisplay (of PTY informatiedisplay).**

Druk herhaaldelijk op DISP om te schakelen tussen de volgende displays:

FORM 1

Programma servicenaam → PTY informatie
→ Frequentie

FORM 2

Programma servicenaam → Frequentie

Opmerking:

- Als u niet binnen acht seconden na het omschakelen van het display een handeling uitvoert, zal het display automatisch terugkeren naar de programma servicenaam.
- De PTY (programmatype ID code) informatie komt overeen met de op blz. 19 opgenomen "PTY lijst".

Gebruiken van alternatieve frequenties (AF)

Als u naar een uitzending aan het luisteren bent en de ontvangst zwakker wordt, of er doen zich andere problemen voor, dan zal het toestel automatisch op zoek gaan naar een andere zender in hetzelfde netwerk die een betere ontvangst oplevert.

1. **Druk op FUNC en vervolgens op AF om de AF functie te selecteren.**
2. **Druk op AF om de AF functie in te schakelen.**

Het lampje gaat aan.

- Druk nog eens op AF om de AF functie uit te schakelen.
- Wanneer de AF functie verlaten wordt terwijl de AF functie is ingeschakeld, zal de aanduiding "AF" op het basisdisplay verschijnen.

Opmerking:

- De AF functie stemt de radio alleen af op RDS zenders wanneer u zelf automatisch afstemt of de BSM functie gebruikt terwijl de AF indicator brandt.
- Wanneer u een voorkeuzezender oproept, kan de tuner de voorgeprogrammeerde zender vervangen door een nieuwe frequentie uit de AF lijst van de zender. (Dit kan alleen bij gebruik van voorkeuzezenders uit de FM-1 en FM-2 banden.) Er zal geen voorkeuzenummer op het display verschijnen als de voor de zender ontvangen RDS gegevens verschillen van die van de oorspronkelijk opgeslagen zender.
- Het is mogelijk dat de geluidswaergeving tijdelijk wordt onderbroken door een ander programma terwijl de AF functie aan het zoeken is.
- Wanneer de tuner is afgestemd op een non-RDS zender zal de "AF" indicator knipperen.
- De AF functie kan voor elk van de FM banden individueel worden in- of uitgeschakeld.

Gebruiken van de PI zoekfunctie

De tuner zal zoeken naar een andere frequentie via welke hetzelfde programma wordt uitgezonden. Tijdens het zoeken zal "PI Seek" (PI zoeken) op het display verschijnen en zal de geluidswaergeving van de radio tijdelijk worden uitgeschakeld. De geluidswaergeving wordt weer ingeschakeld als het PI zoeken klaar is, of er een andere zender gevonden is of niet. Als er met het PI zoeken geen andere frequentie is gevonden, zal de tuner terugkeren naar de oorspronkelijke frequentie.

PI zoeken

Als u naar een uitzending aan het luisteren bent en de ontvangst zwakker wordt, of wanneer er geen geschikte alternatieve frequentie gevonden kan worden, dan zal dit product automatisch op zoek gaan naar een andere zender met hetzelfde programma.

Automatisch PI zoeken (voor voorkeuzezenders)

Wanneer een voorkeuzezender niet kan worden opgeroepen, bijvoorbeeld wanneer u een grote afstand heeft gereisd, kan het toestel zo worden ingesteld dat ook bij het oproepen van een voorkeuzezender de PI zoekfunctie zal worden uitgevoerd. De automatische PI zoekfunctie is standaard uitgeschakeld.

Opmerking:

- Zie "Instellen van de automatische PI zoekfunctie" op blz. 56.

Beperken tot regionale zenders

Wanneer u de AF functie gebruikt om automatisch alternatieve frequenties te zoeken, kunt u met de regionale functie het zoeken beperken tot zenders die regionale programma's uitzenden.

1. **Druk op FUNC en vervolgens op REG om de regionale functie te selecteren.**
2. **Druk op REG om de regionale functie in te schakelen.**

Het lampje gaat aan.

- Druk nog eens op REG om de regionale functie uit te schakelen.

Opmerking:

- Regionale programmering en regionale netwerken zijn per land mogelijk anders georganiseerd (er kunnen bijv. veranderingen optreden afhankelijk van de tijd, de staat of het ontvangstgebied).
- Het voorkeuzenummer kan verdwijnen van het display als de tuner afstemt op een regionale zender die verschilt van de oorspronkelijk gekozen zender.
- De regionale functie kan voor elk van de FM banden individueel worden in- of uitgeschakeld.

Ontvangen van verkeersberichten

De TA (standbyfunctie voor verkeersberichten) functie stelt u in staat automatisch verkeersberichten te ontvangen, ongeacht de signaalbron waar u naar luistert. De TA functie kan zowel worden ingeschakeld voor TP zenders (een zender die verkeersinformatie uitzendt) als voor een TP zender die daarnaast ook gegevens over andere TP zenders uitzendt ("enhanced other network" TP).

In- of uitschakelen van de TA functie

1. Druk op ◀ of ▶ en stem af op een TP of "enhanced other network" TP zender.

De "TRFC" indicator zal oplichten wanneer de tuner is afgestemd op een TP of "enhanced other network" TP zender.

2. Druk op TA om de TA (standbyfunctie voor verkeersberichten) functie in te schakelen.

De "▶TRFC" indicator zal oplichten ten teken dat de tuner op verkeersberichten aan het wachten is.

- Druk nog eens op TA wanneer er geen verkeersbericht wordt ontvangen om de TA functie weer uit te schakelen.

Opmerking:

- Het systeem zal terugkeren naar de oorspronkelijke signaalbron wanneer het verkeersbericht is afgelopen.
- De TA functie kan worden ingeschakeld via signaalbronnen anders dan de tuner als de tuner bij het laatste gebruik afgestemd was op de FM band, niet wanneer de tuner was afgestemd op de MW/LW (MG/LG) band.
- Als de tuner bij het laatste gebruik was afgestemd op FM, kunt u door de TA functie in te schakelen ook andere functies van de tuner bedienen terwijl u luistert naar een andere signaalbron.
- Als u de TA functie heeft ingeschakeld terwijl u niet had afgestemd op een TP of "enhanced other network" TP zender, zal alleen de "T" van de "TRFC" indicator oplichten.
- Wanneer de "▶TRFC" of "T" indicator brandt, zal er bij automatisch afstemmen alleen worden afgestemd op TP of "enhanced other network" TP zenders.
- Wanneer de "▶TRFC" of "T" indicator brandt, zullen er met de BSM functie alleen TP of "enhanced other network" TP zenders worden opgeslagen.

Annuleren van verkeersberichten

- **Druk op TA tijdens ontvangst van een verkeersbericht om het bericht te annuleren en terug te keren naar de oorspronkelijke signaalbron.**

Het verkeersbericht wordt geannuleerd, maar de tuner blijft in de TA functie tot u nog een keer op TA drukt.

Regelen van het TA volume

Wanneer het verkeersbericht begint, zal het volume automatisch worden ingesteld op een van tevoren ingesteld niveau zodat u het bericht duidelijk kunt verstaan.

- **Verdraai VOLUME om het volume tijdens het verkeersbericht te regelen en voor het volgende bericht vast te leggen.**

Het nieuw ingestelde volume zal worden opgeslagen in het geheugen en opnieuw worden gebruikt voor de weergave van de volgende verkeersberichten.

TP alarm

Ongeveer 30 seconden nadat de "▶TRFC" indicator veranderd is in "T" vanwege een zwakker wordend signaal, zal er ongeveer vijf seconden lang een piepsignaal klinken. om u erop attent te maken dat u een andere TP of "enhanced other network" TP zender moet opzoeken.

- **Wanneer u naar een RDS uitzending luistert, dient u op ◀ of ▶ te drukken en af te stemmen op andere TP of "enhanced other network" TP zender.**

Wanneer u naar een andere signaalbron dan de tuner luistert zal het toestel automatisch na 10 (of 30)* seconden nadat de "▶TRFC" indicator veranderd is in "T" de sterkste TP zender in het gebied opzoeken.

* Tijdsduur voor het zoeken begint

TA functie aan	10 seconden
TA, AF functies aan	30 seconden

Gebruiken van de PTY functie

PTY zoeken wordt gedaan aan de hand van de programmatypes zoals aangegeven in de PTY lijst (de programmatypes zijn: Nieuws & informatie, Populair, Klassiek, Overig). Deze functie verzorgt ook automatische ontvangst van noodberichten (PTY alarm).

PTY zoeken

1. Druk op **FUNC** en vervolgens op **PTY** om de **PTY** zoekfunctie te selecteren.



2. Druk op een van de toetsen **1 – 4** om het gewenste programmatype te kiezen.

De tuner gaat nu op zoek naar een zender die een programma van het gewenste type aan het uitzenden is.

Opmerking:

- De programma's van bepaalde zenders kunnen afwijken van de uitgezonden PTY code.
- Als er geen zender gevonden kan worden die een programma van het gewenste type uitzendt, zal "Not found" (niet gevonden) ongeveer twee seconden lang op het display getoond worden, waarna de tuner terugkeert naar de oorspronkelijke zender.
- Het PTY zoeken naar geschikte zenders is beperkt tot de algemene types.
- U kunt ook **◀**, **▶** en **▲** gebruiken om het gewenste programmatype op te zoeken en te selecteren.

Instellen van de onderbreking voor nieuwprogramma's

Wanneer er een nieuwsprogramma wordt uitgezonden door een zender met PTY codering kan dit toestel van elke willekeurige zender overschakelen naar de nieuwszender. Wanneer het nieuwsprogramma is afgelopen, zal er weer worden afgestemd op het vorige programma.

1. Druk op **NEXT** zodat "NEWS" op het display verschijnt.

Druk op **NEXT** totdat "NEWS" verschijnt.

2. Druk op **NEWS** om de onderbreking voor nieuwsberichten in te schakelen.

De "▶NEWS" of "N" indicator licht op.

- Druk nog eens op **NEWS** om de onderbreking voor nieuwsberichten uit te schakelen.
- Druk op **TA** tijdens ontvangst van een nieuwsbericht om het nieuwsprogramma te annuleren.

PTY alarm

Het PTY alarm is een speciale PTY code voor berichten over bijvoorbeeld natuurrampen. Wanneer de tuner de radio alarmcode ontvangt zal "ALARM" op het display verschijnen en zal het **TA** volume worden ingesteld. Wanneer de zender stopt met uitzenden van het noodbericht, zal het systeem terugkeren naar de oorspronkelijke signaalbron.

- Druk op **TA** tijdens ontvangst van een noodbericht om het bericht te annuleren.

PTY lijst

Algemeen	Specifiek	Programmatype
News&Inf	News	Nieuws.
	Affairs	Actualiteiten.
	Info	Algemene informatie en adviezen.
	Sport	Sportprogramma's.
	Weather	Weerberichten/meteorologische informatie.
	Finance	Beursberichten, handel, nijverheid enz.
Popular	Pop Mus	Populaire muziek.
	Rock Mus	Stevige eigentijdse moderne muziek.
	Easy Mus	Easy-listening muziek.
	Oth Mus	Overige soorten muziek die verder moeilijk in te delen zijn.
	Jazz	Programma's over en met Jazz.
	Country	Programma's over en met Country muziek.
	Nat Mus	Programma's over en met muziek in de landstaal.
	Oldies	Programma's over en met muziek uit de 'Gouwe' tijd.
	Folk Mus	Programma's over en met Folk muziek.
Classics	L. Class	Lichte klassieke muziek.
	Classic	Zwaardere klassieke muziek.
Others	Educate	Educatieve programma's.
	Drama	Alle hoorspelen en series.
	Culture	Programma's over eig aspect van de nationale of regionale cultuur.
	Science	Programma's over natuur, wetenschap en techniek.
	Varied	Programma's met licht amusement.
	Children	Kinderprogramma's.
	Social	Programma's over sociale aangelegenheden.
	Religion	Programma's over religieuze aangelegenheden of met diensten.
	Phone In	Inbel-programma's.
	Touring	Reisprogramma's, niet voor berichten omtrent verkeersproblemen.
Leisure	Programma's over hobby's en recreatie.	
Document	Documentaires.	

Gebruiken van radiotekst

Deze tuner is in staat radiotekst uitgezonden door RDS zenders, zoals zendergegevens, de titel van het uitgezonden muziekstuk en de naam van de artiest, op het display weer te geven.

Opmerking:

- Wanneer er radiotekst ontvangen wordt, zal de "TXT" indicator oplichten.
- De tuner slaat automatisch de drie laatst ontvangen radiotekst uitzendingen in het geheugen op, waarbij de tekst van de minst recente uitzending door de nieuwe tekst zal worden vervangen.
- Als u niet binnen 30 seconden een handeling uitvoert, zal de radiotekst functie worden geannuleerd.

Weergeven van radiotekst

1. **Druk op NEXT zodat "R.TEXT" op het display verschijnt.**

Druk op NEXT totdat "R.TEXT" verschijnt.



2. **Druk op R.TEXT om over te schakelen naar de radiotekst functie.**
3. **Druk op ◀ of ▶ om de drie meest recente radiotekst uitzendingen uit het geheugen van de tuner op te roepen.**

Door op ◀ of ▶ te drukken kunt u schakelen tussen de vier displays met radiotekstgegevens.

Opmerking:

- Druk op BAND om de radiotekst functie te annuleren.
- Wanneer er op het moment geen radiotekst wordt ontvangen, zal de melding "No text" (geen tekst) op het display getoond worden.
- Als er geen eerder ontvangen radiotekst is opgeslagen in het geheugen van de tuner, zullen ◀ en ▶ niet werken.

Opslaan van radiotekst

U kunt gegevens van maximaal zes radiotekst uitzendingen opslaan onder de toetsen MEMO1 – MEMO6.

1. **Selecteer de radiotekst die u in het geheugen wilt opslaan.**

Raadpleeg "Weergeven van radiotekst" elders op deze blz.

2. **Houd een van de toetsen MEMO1 – MEMO6 ingedrukt tot "RT memo" op het display verschijnt om de geselecteerde radiotekst op te slaan.**

De radiotekst is onder de gekozen toets opgeslagen in het geheugen.

Oproepen van opgeslagen radiotekst

1. **Druk op NEXT zodat "R.TEXT" op het display verschijnt.**

Druk op NEXT totdat "R.TEXT" verschijnt.

2. **Druk op R.TEXT om over te schakelen naar de radiotekst functie.**

3. **Druk op een van de toetsen MEMO1 – MEMO6 om de onder die toets opgeslagen radiotekst op te roepen.**

Display en indicators

FORM 1



FORM 2

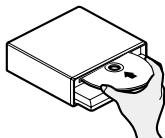


- ① Naam signaalbron
- ② Fragmentnummer
- ③ Discitel
- ④ Weergavetijd
- ⑤ Fragmenttitel

Basisbediening

De ingebouwde CD-speler kan een enkele standaard 12 cm CD of 8 cm CD (CD-single) afspelen. Gebruik geen adapter voor het afspelen van 8 cm CD-singles.

1. Druk op **EJECT** om het voorpaneel te openen.
2. Doe een CD in de CD laadsleuf.



Wanneer u een CD in het toestel doet, zal het voorpaneel zich automatisch sluiten.

3. Druk op **VOLUME** zodat de **VOLUME** knop naar buiten komt.

- Wanneer u op **VOLUME** drukt, zal de knop naar buiten komen zodat u deze gemakkelijk kunt verdraaien. Druk **VOLUME** nog eens in om de knop weer naar binnen te doen.

4. Verdraai **VOLUME** om het volume te regelen.

5. Druk op **◀** of **▶** om een fragment te selecteren.

Door op **▶** te drukken zal de weergave naar het begin van het volgende fragment springen. Door op **◀** te drukken springt de weergave terug naar het begin van het huidige fragment. Druk nog eens om terug te springen naar het vorige fragment.

- Als u **◀** of **▶** ingedrukt houdt, kunt u snel vooruit of terug spoelen.

6. Druk op **EJECT** om de CD te laten uitwerpen.

Het voorpaneel gaat open en de CD zal naar buiten komen.

- U moet het voorpaneel weer dicht doen door op **EJECT** te drukken nadat u de CD heeft verwijderd.



WAARSCHUWING:

- Gebruik het toestel in geen geval terwijl het voorpaneel open staat. Een openstaand voorpaneel kan leiden tot letsel in het geval van een ongeluk.

Opmerking:

- Nadat u de CD in het toestel heeft gedaan, dient u op **SOURCE** te drukken om de ingebouwde CD-speler als signaalbron te kiezen.
- Wanneer het voorpaneel open staat, kunt u de multifunctionele toetsen niet gebruiken.
- Steek geen andere dingen dan een CD in de CD laadsleuf.
- Als u een CD na het uitwerpen half uit het toestel laat steken, kan deze gemakkelijk beschadigd raken of op de vloer vallen.
- Als u de disc niet in zijn geheel kunt inbrengen of als de disc niet begint te spelen nadat u deze in het toestel gedaan heeft, dient u te controleren of het label van de disc naar boven gekeerd is. Druk op **EJECT** om de disc uit te laten werpen en controleer of de disc beschadigd is voor u de disc weer terug doet in het toestel.
- Als de ingebouwde CD-speler niet naar behoren functioneert, is het mogelijk dat er een foutmelding (bijvoorbeeld "ERROR-12"), op het display verschijnt. Raadpleeg "Uitleg foutmeldingen ingebouwde CD-speler" op blz. 64.
- U kunt de CD laten uitwerpen door **EJECT** ingedrukt te houden nadat het voorpaneel geopend is wanneer het laden of uitwerpen van de CD niet naar behoren functioneert.

Omschakelen en over het display schuiven van de titel

Bij weergave van een CD TEXT disc kunt u het display overschakelen naar de tekstgegevens zoals de naam van de artiest en de fragmenttitel. Als de tekst meer dan 32 tekens lang is, kunt u deze over het display laten schuiven om de rest van de tekst te kunnen lezen.

1. Druk op **TITLE** om over te schakelen naar de titelfunctie.
2. Druk op de **corresponderende toets om de gewenste titel op het display te laten verschijnen.**

FORM 1

Toets	Werking
D.TTL	Toont de disctitel.
D.ART	Toont de naam van de artiest voor deze disc.
T.TTL	Toont de fragmenttitel.
T.ART	Toont de naam van de artiest voor dit fragment.
THNDR	Toont een animatie van een bliksemschicht.
SCROLL	Schuift de getoonde titel over het display.

FORM 2

Toets	Werking
TTL1	Toont de disctitel en de fragmenttitel.
TTL2	Toont de disctitel en de naam van de artiest voor de disc.
TTL3	Toont de fragmenttitel en de naam van de artiest voor dit fragment.
SCROLL	Schuift de getoonde titel over het display.

Opmerking:

- Als u niet binnen ongeveer acht seconden een handeling uitvoert, zal er automatisch worden teruggekeerd naar het vorige display.
- U kunt ◀ of ▶ niet gebruiken om een fragment te kiezen wanneer het toestel in de titelfunctie staat.
- Wanneer u displayformaat 2 heeft gekozen, kunnen titels van maximaal 24 tekens lang in een keer op het display getoond worden.

- Een CD TEXT disc is een CD waarop tekstgegevens zijn opgenomen, zoals de titel van de disc, de naam van de artiest en de titels van de fragmenten.
- Als bepaalde gegevens niet op de CD TEXT disc zijn opgenomen, zal “No-” (bijv. “No title”) op het display verschijnen.
- Als u geen titels heeft ingevoerd voor een gewone disc, zal ook “No title” verschijnen.

Func tiemenu voor de ingebouwde CD-speler

De volgende functies zijn beschikbaar via het func tiemenu voor de ingebouwde CD-speler:

RPT RDM SCAN T.LIST PAUSE ▶

TTLin ▶

Opmerking:

- Als u niet binnen ongeveer 30 seconden een handeling uitvoert, zal er automatisch worden teruggekeerd naar het vorige display. (Wanneer u de titel invoerfunctie (TTLin) selecteert, zal het display niet automatisch terugkeren.)
- “T.LIST” zal alleen op het display verschijnen wanneer er een CD TEXT disc wordt afgespeeld.

Herhaalde weergave

Met herhaalde weergave kunt hetzelfde fragment laten herhalen.

1. Druk op **FUNC** om de herhaalde weergavefunctie te selecteren.
2. Druk op **RPT** om de herhaalde weergave in te schakelen.

Het lampje gaat aan. Het spelende fragment zal volledig worden weergegeven en dan worden herhaald.

- Druk nog eens op RPT om de herhaalde weergave uit te schakelen.
- Wanneer de herhaalde weergavefunctie verlaten wordt terwijl deze nog is ingeschakeld, zal de aanduiding “T.RPT” op het basisdisplay verschijnen.

Opmerking:

- Wanneer u een fragment gaat zoeken of snel vooruit of terug spoelt zal de herhaalde weergave automatisch worden geannuleerd.

Weergeven van fragmenten in willekeurige volgorde

Willekeurige weergave stelt u in staat de fragmenten op de CD in willekeurige volgorde weer te laten geven.

1. **Druk op FUNC en vervolgens op RDM om de willekeurige weergavefunctie te selecteren.**
2. **Druk op RDM om de willekeurige weergave in te schakelen.**

Het lampje gaat aan. De fragmenten zullen in willekeurige volgorde worden weergegeven.

- Druk nog eens op RDM om de willekeurige weergave uit te schakelen.
- Wanneer de willekeurige weergavefunctie verlaten wordt terwijl deze nog is ingeschakeld, zal de aanduiding "RDM" op het basisdisplay verschijnen.

Scannen van de fragmenten op de CD

Scan-weergave stelt u in staat de eerste 10 seconden van elk fragment op de CD van tevoren af te luisteren.

1. **Druk op FUNC en vervolgens op SCAN om de scan-weergave te selecteren.**
2. **Druk op SCAN om de scan-weergave in te schakelen.**

Het lampje gaat aan. De eerste 10 seconden van elk fragment zullen worden weergegeven.

- Wanneer de scan-weergave verlaten wordt terwijl deze nog is ingeschakeld, zal de aanduiding "SCAN" op het basisdisplay verschijnen.

3. **Druk op SCAN om de scan-weergave uit te schakelen wanneer u het gewenste fragment gevonden heeft.**

Het lampje gaat uit. Het spelende fragment zal volledig worden weergegeven.

- Als de scan-weergave automatisch is geannuleerd, dient u deze opnieuw te selecteren.

Opmerking:

- Wanneer het scannen van de CD is afgelopen, zal de normale weergave van de fragmenten opnieuw beginnen.

Selecteren van fragmenten van de lijst met fragmenttitels

De titels van de fragmenten op een CD TEXT disc kunnen worden getoond in een lijst met fragmenttitels zodat u gemakkelijk het fragment dat u wilt laten weergeven kunt kiezen.

1. **Druk op FUNC en vervolgens op T.LIST om de functie voor de lijst met fragmenttitels te selecteren.**
2. **Druk op NEXT om de titel van het gewenste fragment op het display verschijnt.**

Druk op NEXT tot de titel van het gewenste fragment verschijnt.



3. **Druk op de corresponderende cijfertoets om het gewenste fragment te selecteren.**

Het geselecteerde fragment zal nu worden weergegeven.

Opmerking:

- U kunt ook ◀, ▶ en ▲ gebruiken om de gewenste fragmenttitel te selecteren en te laten weergeven.
- Deze functie is alleen beschikbaar wanneer u een CD TEXT disc afspeelt.

Pauzeren van de CD weergave

Door te pauzeren kunt u de weergave van de CD tijdelijk onderbreken.

1. **Druk op FUNC en vervolgens op PAUSE om de pauzefunctie te selecteren.**
2. **Druk op PAUSE om de weergave te pauzeren.**

Het lampje gaat aan. De weergave van het spelende fragment zal worden gepauzeerd.

- Druk nog eens op PAUSE om de pauze op te heffen.
- Wanneer de pauzefunctie verlaten wordt terwijl de weergave nog is gepauzeerd, zal de aanduiding "PAUSE" op het basisdisplay verschijnen.

Opmerking:

- U kunt de pauze ook inschakelen of opheffen door bij het volgende display op PAUSE te drukken.



ATT NEWS PAUSE CLK MENU ▶

Invoeren van disctitels

U kunt maximaal 48 CD titels van elk maximaal 10 tekens lang invoeren in de ingebouwde CD-speler. De ingevoerde titel zal vervolgens verschijnen wanneer u de disc een volgende keer in het toestel doet.

Voor details omtrent de bediening van deze functie dient u "Invoeren van disctitels" onder "Multi CD-speler" op blz. 32 te raadplegen.

Opmerking:

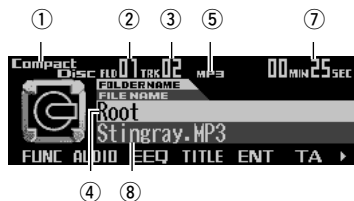
- Wanneer u naar deze functie overschakelt terwijl er een CD TEXT disc wordt afgespeeld, zal de melding "Can't input" (geen titel-invoer) op het display verschijnen en zult u geen titel in kunnen voeren.
- Als u reeds 48 titels heeft ingevoerd, zullen eventueel ingevoerde gegevens voor een nieuwe disc die voor de oudste disc overschrijven.
- Als u een Multi CD-speler heeft aangesloten, kunt u titels voor maximaal 100 discs invoeren.

Display en indicators

FORM 1



FORM 2

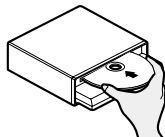


- ① Naam van de signaalbron
- ② Mapnummer
- ③ Fragmentnummer
- ④ Mapnaam
- ⑤ MP3 (WMA) indicator
- ⑥ Bitwaarde-indicator
- ⑦ Weergavetijd
- ⑧ Bestandsnaam

Basisbediening

De ingebouwde CD-speler kan MP3/WMA bestanden afspelen die op CD-ROM discs zijn opgenomen. (Zie blz. 62.)

1. Druk op **EJECT** om het voorpaneel te openen.
2. Doe een CD-ROM in de CD laadsleuf.



Wanneer u een CD-ROM in het toestel doet, zal het voorpaneel zich automatisch sluiten.

3. Druk op **VOLUME** zodat de **VOLUME** knop naar buiten komt.

- Wanneer u op **VOLUME** drukt, zal de knop naar buiten komen zodat u deze gemakkelijker kunt verdraaien. Druk **VOLUME** nog eens in om de knop weer naar binnen te doen.

4. Verdraai **VOLUME** om het volume te regelen.
5. Druk op **▲** of **▼** om een map te selecteren.

- U kunt geen map selecteren waarin geen MP3/WMA bestand is opgeslagen.
- Houd **▼** ingedrukt om terug te keren naar map 01 (ROOT). Als map 01 (ROOT) geen bestanden bevat, begint de weergave bij map 02.

6. Druk op **◀** of **▶** om een fragment te selecteren.

Door op **▶** te drukken zal de weergave naar het begin van het volgende fragment springen. Door op **◀** te drukken springt de weergave terug naar het begin van het huidige fragment. Druk nog eens om terug te springen naar het vorige fragment.

- Als u **◀** of **▶** ingedrukt houdt, kunt u snel vooruit of terug spoelen.
- Er is geen geluid tijdens vooruit- of terugspoelen.

7. Druk op **EJECT** om de CD-ROM te laten uitwerpen.

Het voorpaneel gaat open en de CD-ROM zal naar buiten komen.

- U moet het voorpaneel weer dicht doen door op **EJECT** te drukken nadat u de CD-ROM heeft verwijderd.

! WAARSCHUWING:

- Gebruik het toestel in geen geval terwijl het voorpaneel open staat. Een openstaand voorpaneel kan leiden tot letsel in het geval van een ongeluk.

Opmerking:

- Nadat u de CD-ROM in het toestel heeft gedaan, dient u op **SOURCE** te drukken om MP3/WMA als signaalbron te kiezen.
- Bij het afspelen van discs met MP3/WMA bestanden en audiogegevens (CD-DA), zoals CD-EXTRA en MIXED-MODE CD's, kunt u beide typen weergeven door met **BAND** om te schakelen tussen de MP3/WMA en de CD-DA functie. Bij omschakelen tussen MP3/WMA bestanden en audiogegevens (CD-DA), begint de weergave bij het eerste fragment.

- Wanneer het voorpaneel open staat, kunt u de multifunctionele toetsen niet gebruiken.
- Steek geen andere dingen dan een CD in de CD laadsleuf.
- Als u een CD na het uitwerpen half uit het toestel laat steken, kan deze gemakkelijk beschadigd raken of op de vloer vallen.
- Als u de CD-ROM niet in zijn geheel kunt inbrengen of als de disc niet begint te spelen nadat u deze in het toestel gedaan heeft, dient u te controleren of het label van de disc naar boven gekeerd is. Druk op EJECT om de disc uit te laten werpen en controleer of de disc beschadigd is voor u de disc weer terug doet in het toestel.
- Soms is er een vertraging tussen de weergavestart en het moment dat u geluid hoort. Dit komt vaker voor bij multisessie discs of discs met veel mappen. Tijdens het inlezen wordt "Format read" op het display aangegeven.
- De weergave wordt uitgevoerd in de volgorde van de bestandsnummers. Mappen zonder bestanden worden automatisch overgeslagen. (Als map 01 (ROOT) geen bestanden bevat, begint de weergave bij map 02.)
- Bij weergave van bestanden die zijn opgenomen als VBR (variabele bitwaarde) bestanden, zal de speelduur niet juist worden weergegeven wanneer de vooruitspoel- of terugspoelfunctie wordt gebruikt.
- Als de geplaatste discs geen bestanden bevat die weergegeven kunnen worden, verschijnt "No audio" op het display.
- Als de ingebouwde CD-speler niet naar behoren functioneert, is het mogelijk dat er een foutmelding (bijvoorbeeld "ERROR-12"), op het display verschijnt. Raadpleeg "Uitleg foutmeldingen ingebouwde CD-speler" op blz. 64.
- U kunt de CD laten uitwerpen door EJECT ingedrukt te houden nadat het voorpaneel geopend is wanneer het laden of uitwerpen van de CD niet naar behoren functioneert.

Omschakelen en over het display schuiven van de titel

U kunt het display overschakelen naar de tekstgegevens zoals de naam van de artiest en de fragmenttitel. Als de tekst meer dan 32 tekens lang is, kunt u deze over het display laten schuiven om de rest van de tekst te kunnen lezen.

1. Druk op **TITLE** om over te schakelen naar de titelfunctie.
2. Druk op de corresponderende toets om de gewenste titel op het display te laten verschijnen.

FORM 1

Toets	Werking
FOLDER	Toont de mapnaam.
FILE	Toont de bestandsnaam.
ALBUM	Toont de albumtitel.
T.TTL	Toont de fragmenttitel.
ARTIST	Toont de naam van de artiest voor dit fragment.
SCROLL	Schuift de getoonde titel over het display.

FORM 2

Toets	Werking
F+FIL	Toont de mapnaam en de bestandsnaam.
FIL+T	Toont de bestandsnaam en de fragmenttitel.
ALB+T	Toont de albumtitel en de fragmenttitel.
TR+ART	Toont de fragmenttitel en de naam van de artiest voor dit fragment.
SCROLL	Schuift de getoonde titel over het display.

Opmerking:

- Als u niet binnen ongeveer acht seconden een handeling uitvoert, zal er automatisch worden teruggekeerd naar het vorige display.
- U kunt ◀ of ▶ niet gebruiken om een fragment te kiezen wanneer het toestel in de titelfunctie staat.
- Wanneer u displayformaat 2 heeft gekozen, kunnen titels van maximaal 24 tekens lang in een keer op het display getoond worden.
- Dit product voldoet aan de ISO9660 niveau 1 en niveau 2 normen. (Zie blz. 65.)
- Alleen discitels, fragmenttitels en artiestennamen die zijn ingevoerd met de ID3 tag zullen op het display worden aangegeven.
- Als bepaalde gegevens niet in het MP3/WMA bestand zijn vastgelegd, zal "No-" (bijv. "No title") op het display verschijnen.

MP3/WMA functiemenu

De volgende functies zijn beschikbaar via het MP3/WMA functiemenu:

RPT RDM SCAN PAUSE ▶

TTLin ▶

Opmerking:

- Als u niet binnen ongeveer 30 seconden een handeling uitvoert, zal er automatisch worden teruggekeerd naar het vorige display. (Wanneer u de titel-invoerfunctie (TTLin) selecteert, zal het display niet automatisch terugkeren.)
- Als u tijdens het afspelen van een CD-ROM disc overschakelt naar de titel-invoerfunctie (TTLin), verschijnt "Can't input" op het display en kunt u geen titel invoeren.

Herhaalde weergave

Er zijn drie herhaalfuncties beschikbaar bij het afspelen van MP3/WMA bestanden: herhalen van een enkel fragment, herhalen van map en herhalen van een enkele disc.

1. **Druk op FUNC om de herhaalde weergavefunctie te selecteren.**
2. **Druk op RPT om het bereik voor de herhaalde weergave te selecteren.**

Druk herhaaldelijk op RPT om te schakelen tussen de volgende bereiken:

Track repeat (herhalen van een enkel fragment)

→ Folder repeat (herhalen van map)

→ Disc repeat (herhalen van een enkele disc)

- Wanneer de herhaalde weergavefunctie verlaten wordt terwijl deze nog is ingeschakeld, zal ofwel de aanduiding "T.RPT", ofwel de aanduiding "FOLDER-RPT" op het basisdisplay verschijnen.
 - "T.RPT" zal verschijnen als u een enkel fragment laat herhalen.
 - "FOLDERRPT" zal verschijnen als u een map laat herhalen.

Opmerking:

- Wanneer u een andere map selecteert tijdens de herhaalde weergave, zal er worden overgeschakeld naar het herhalen van een enkele disc.
- Wanneer u een fragment gaat zoeken of snel vooruit of terug spoelt tijdens herhaalde weergave van een enkel fragment, zal er worden overgeschakeld naar het herhalen van map.
- Bij het herhalen van map worden alleen de fragmenten (MP3/WMA bestanden) in de huidige map weergegeven. De fragmenten in de submappen worden niet weergegeven.

Weergeven van fragmenten in willekeurige volgorde

Met de willekeurige weergavefunctie kunt u de fragmenten die binnen het herhaalbereik zijn in een willekeurige volgorde weergeven: herhalen van map en herhalen van een enkele disc.

1. Kies het bereik.

Raadpleeg "Herhaalde weergave" op deze blz.

2. Druk op FUNC en vervolgens op RDM om de willekeurige weergavefunctie te selecteren.

3. Druk op RDM om de willekeurige weergave in te schakelen.

Het lampje gaat aan. De fragmenten binnen het gekozen bereik zullen in willekeurige volgorde worden weergegeven.

- Druk nog eens op RDM om de willekeurige weergave uit te schakelen.
- Wanneer de willekeurige weergavefunctie verlaten wordt terwijl deze nog is ingeschakeld, zal de aanduiding "RDM" op het basisdisplay verschijnen.

Opmerking:

- Als u de willekeurige weergavefunctie tijdens het herhalen van een enkel fragment inschakelt, wordt het herhaalbereik ingesteld op herhalen van map.

Scannen van mappen en fragmenten

Als u kiest voor scan-weergave van een enkele map, kunt u de eerste 10 seconden van elk fragment in de gekozen map van tevoren af luisteren. Als u kiest voor scan-weergave van de disc, kunt u de eerste 10 seconden van het eerste fragment in elke map van tevoren af luisteren.

1. Kies het bereik.

Raadpleeg "Herhaalde weergave" op blz. 27.

2. Druk op FUNC en vervolgens op SCAN om de scan-weergave te selecteren.

3. Druk op SCAN om de scan-weergave in te schakelen.

Het lampje gaat aan. De eerste 10 seconden van elk fragment in de huidige map (of van het eerste fragment in elke map) zullen worden weergegeven.

- Wanneer de scan-weergave verlaten wordt terwijl deze nog is ingeschakeld, zal de aanduiding "SCAN" op het basisdisplay verschijnen.

4. Druk op SCAN om de scan-weergave uit te schakelen wanneer u het gewenste fragment (of de gewenste map) gevonden heeft.

Het lampje gaat uit. Het spelende fragment (of de spelende map) zal volledig worden weergegeven.

- Als de scan-weergave automatisch is geannuleerd, dient u deze opnieuw te selecteren.

Opmerking:

- Wanneer het scannen van de fragmenten of de mappen is afgelopen, zal de normale weergave van de fragmenten opnieuw beginnen.
- Als u de scan-weergave inschakelt terwijl een enkel fragment wordt herhaald, zal er worden overgeschakeld naar het herhalen van de map.

Pauzeren van de MP3/WMA weergave

Door te pauzeren kunt u de weergave van de MP3/WMA tijdelijk onderbreken.

1. Druk op FUNC en vervolgens op PAUSE om de pauzefunctie te selecteren.

2. Druk op PAUSE om de weergave te pauzeren.

Het lampje gaat aan. De weergave van het spelende fragment zal worden gepauzeerd.

- Druk nog eens op PAUSE om de pauze op te heffen.
- Wanneer de pauzefunctie verlaten wordt terwijl de weergave nog is gepauzeerd, zal de aanduiding "PAUSE" op het basisdisplay verschijnen.

Opmerking:

- U kunt de pauze ook inschakelen of opheffen door bij het volgende display op PAUSE te drukken.



ATT NEWS PAUSE CLK C.MENU ▶

Display en indicators

FORM 1



FORM 2



- ① Naam van de signaalbron
- ② Discnummer
- ③ Fragmentnummer
- ④ Discitel
- ⑤ Weergavetijd
- ⑥ Fragmentitel

50-disc Multi CD-speler

Alleen de in deze handleiding beschreven functies worden ondersteund voor 50-disc Multi CD-spelers.

Basisbediening

U kunt via dit toestel een los verkrijgbare Multi CD-speler bedienen.

1. Druk op SOURCE om de Multi CD-speler te selecteren.

Druk op SOURCE totdat "Multi-CD" verschijnt.

2. Druk op VOLUME zodat de VOLUME knop naar buiten komt.

- Wanneer u op VOLUME drukt, zal de knop naar buiten komen zodat u deze gemakkelijker kunt verdraaien. Druk VOLUME nog eens in om de knop weer naar binnen te doen.

3. Verdraai VOLUME om het volume te regelen.

4. Druk op ▲ of ▼ om een disc te selecteren.

Discnummers zonder discs zullen worden overgeslagen.

- U kunt ook de toetsen 1 – 6 (of 7 – 12) gebruiken om direct een disc te selecteren.

5. Druk op ◀ of ▶ om een fragment te selecteren.

Door op ▶ te drukken zal de weergave naar het begin van het volgende fragment springen.

Door op ◀ te drukken springt de weergave terug naar het begin van het huidige fragment. Druk nog eens om terug te springen naar het vorige fragment.

- Als u ◀ of ▶ ingedrukt houdt, kunt u snel vooruit of terug spoelen.

Opmerking:

- Wanneer de Multi CD-speler klaar is met zijn voorbereidingen, zal "Ready" op het display verschijnen.
- Als de Multi CD-speler niet naar behoren functioneert, is het mogelijk dat er een foutmelding, bijvoorbeeld "ERROR-12", op het display verschijnt. Raadpleeg de handleiding van de Multi CD-speler.
- Als er geen discs in het magazijn van de Multi CD-speler zitten, zal de melding "No disc" op het display verschijnen.

Direct selecteren van een disc

U kunt de toetsen 1 – 6 (of 7 – 12) gebruiken om direct een disc te selecteren.

1. Druk op NEXT zodat "1" – "6" (of "7" – "12") op het display verschijnen.

Druk op NEXT totdat "1" – "6" (of "7" – "12") verschijnen.



2. Druk op een van de toetsen 1 – 6 (of 7 – 12) om de overeenkomstige disc onder de nummers 1 – 6 (of 7 – 12) te selecteren.

Opmerking:

- U kunt niet overschakelen naar "7" – "12" wanneer er een 6-disc Multi CD-speler is aangesloten.

Omschakelen en over het display schuiven van de titel

Bij weergave van een CD TEXT disc met een voor CD TEXT geschikte Multi CD-speler kunt u het display omschakelen naar de tekstgegevens zoals de naam van de artiest en de fragmenttitel. Als de tekst meer dan 32 tekens lang is, kunt u deze over het display laten schuiven om de rest van de tekst te kunnen lezen.

1. Druk op **TITLE** om over te schakelen naar de titelfunctie.
2. Druk op de corresponderende toets om de gewenste titel op het display te laten verschijnen.

FORM 1

Toets	Werking
D.TTL	Toont de disc-titel.
D.ART	Toont de naam van de artiest voor deze disc.
T.TTL	Toont de fragmenttitel.
T.ART	Toont de naam van de artiest voor dit fragment.
THNDR	Toont een animatie van een bliksemschicht.
SCROLL	Schuift de getoonde titel over het display.

FORM 2

Toets	Werking
TTL1	Toont de disc-titel en de fragmenttitel.
TTL2	Toont de disc-titel en de naam van de artiest voor de disc.
TTL3	Toont de fragmenttitel en de naam van de artiest voor dit fragment.
SCROLL	Schuift de getoonde titel over het display.

Opmerking:

- Als u niet binnen ongeveer acht seconden een handeling uitvoert, zal er automatisch worden teruggekeerd naar het vorige display.
- U kunt **▲/▼/◀/▶** niet gebruiken om een disc of fragment te kiezen wanneer het toestel in de titelfunctie staat.
- Wanneer u displayformaat 2 heeft gekozen, kunnen titels van maximaal 24 tekens lang in een keer op het display getoond worden.
- Een CD TEXT disc is een CD waarop tekstgegevens zijn opgenomen, zoals de titel van de disc, de naam van de artiest en de titels van de fragmenten.
- Als bepaalde gegevens niet op de CD TEXT disc zijn opgenomen, zal "No ~" (bijv. "No title") op het display verschijnen.

- Als u geen titels heeft ingevoerd voor een gewone disc, zal ook "No title" verschijnen.

Func-tiemenu voor de Multi CD-speler

De volgende functies zijn beschikbaar via het func-tiemenu voor de Multi CD-speler:

RPT RDM SCAN T.LIST D.LIST PAUSE ▶

TTLin COMP ITS.P ITS.M ▶

Opmerking:

- Als u niet binnen ongeveer 30 seconden een handeling uitvoert, zal er automatisch worden teruggekeerd naar het vorige display. (Wanneer u de titel-invoerfunctie (TTLin) of ITS geheugenfunctie (ITS.M) selecteert, zal het display niet automatisch terugkeren.)
- "T.LIST" zal alleen op het display verschijnen wanneer er een CD TEXT disc wordt afgespeeld op een daarvoor geschikte Multi CD-speler.

Herhaalde weergave

Er zijn drie verschillende bereiken voor wat betreft de herhaalde weergave op een Multi CD-speler: herhalen van een enkel fragment, herhalen van een enkele disc en herhalen van de gehele inhoud van de Multi CD-speler.

1. Druk op **FUNC** om de herhaalde weergavefunctie te selecteren.
2. Druk op **RPT** om het bereik voor de herhaalde weergave te selecteren.

Druk herhaaldelijk op **RPT** om te schakelen tussen de volgende bereiken:

Magazine repeat (herhalen gehele inhoud van de Multi CD-speler) → Track repeat (herhalen van een enkel fragment) → Disc repeat (herhalen van een enkele disc)

- Wanneer de herhaalde weergavefunctie verlaten wordt terwijl deze nog is ingeschakeld, zal ofwel de aanduiding "T.RPT", ofwel de aanduiding "D.RPT" op het basisdisplay verschijnen.
 - "T.RPT" zal verschijnen als u een enkel fragment laat herhalen.
 - "D.RPT" zal verschijnen als u een enkele disc laat herhalen.

Opmerking:

- Wanneer u een andere disc selecteert tijdens de herhaalde weergave, zal er worden overgeschakeld naar het herhalen van de gehele inhoud van de Multi CD-speler.
- Wanneer u een fragment gaat zoeken of snel vooruit of terug spoelt tijdens herhaalde weergave van een enkel fragment, zal er worden overgeschakeld naar het herhalen van de disc.

Weergeven van fragmenten in willekeurige volgorde

Willekeurige weergave stelt u in staat de fragmenten in het gekozen bereik (de gehele inhoud van de Multi CD-speler of een enkele disc) in willekeurige volgorde weer te laten geven.

1. Kies het bereik.

Raadpleeg "Herhaalde weergave" op blz. 30.

2. Druk op FUNC en vervolgens op RDM om de willekeurige weergavefunctie te selecteren.

3. Druk op RDM om de willekeurige weergave in te schakelen.

Het lampje gaat aan. De fragmenten binnen het gekozen bereik zullen in willekeurige volgorde worden weergegeven.

- Druk nog eens op RDM om de willekeurige weergave uit te schakelen.
- Wanneer de willekeurige weergavefunctie verlaten wordt terwijl deze nog is ingeschakeld, zal de aanduiding "RDM" op het basisdisplay verschijnen.

Opmerking:

- Als u de willekeurige weergave inschakelt terwijl een enkel fragment wordt herhaald, zal er worden overgeschakeld naar het herhalen van de disc.

Scannen van CD's en fragmenten

Als u kiest voor scan-weergave van een enkele disc, kunt u de eerste 10 seconden van elk fragment op de CD van tevoren af luisteren. Als u kiest voor scan-weergave van de gehele inhoud van de Multi CD-speler, kunt u de eerste 10 seconden van het eerste fragment van elke disc in de Multi CD-speler van tevoren af luisteren.

1. Kies het bereik.

Raadpleeg "Herhaalde weergave" op blz. 30.

2. Druk op FUNC en vervolgens op SCAN om de scan-weergave te selecteren.

3. Druk op SCAN om de scan-weergave in te schakelen.

Het lampje gaat aan. De eerste 10 seconden van elk fragment van de huidige disc (of van het eerste fragment van elke disc) zullen worden weergegeven.

- Wanneer de scan-weergave verlaten wordt terwijl deze nog is ingeschakeld, zal de aanduiding "SCAN" op het basisdisplay verschijnen.

4. Druk op SCAN om de scan-weergave uit te schakelen wanneer u het gewenste fragment (of de gewenste disc) gevonden heeft.

Het lampje gaat uit. Het spelende fragment (of de spelende disc) zal volledig worden weergegeven.

- Als de scan-weergave automatisch is geannuleerd, dient u deze opnieuw te selecteren.

Opmerking:

- Wanneer het scannen van de fragmenten of de discs is afgelopen, zal de normale weergave van de fragmenten opnieuw beginnen.
- Als u de scan-weergave inschakelt terwijl een enkel fragment wordt herhaald, zal er worden overgeschakeld naar het herhalen van de disc.

Selecteren van fragmenten van de lijst met fragmenttitels

De titels van de fragmenten op een CD TEXT disc kunnen worden getoond in een lijst met fragmenttitels zodat u gemakkelijk het fragment dat u wilt laten weergeven kunt kiezen.

1. Druk op FUNC en vervolgens op T.LIST om de functie voor de lijst met fragmenttitels te selecteren.

2. Druk op NEXT om de titel van het gewenste fragment op het display verschijnt.

Druk op NEXT tot de titel van het gewenste fragment verschijnt.



3. Druk op de corresponderende cijfertoets om het gewenste fragment te selecteren.

Het geselecteerde fragment zal nu worden weergegeven.

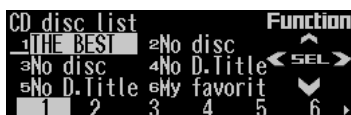
Opmerking:

- U kunt ook ◀, ▶ en ▲ gebruiken om de gewenste fragmenttitel te selecteren en te laten weergeven.
- Deze functie is alleen beschikbaar wanneer u een CD TEXT disc afspeelt met een daarvoor geschikte Multi CD-speler.

Selecteren van discs van de lijst met disctitels

De titels van de discs in het toestel kunnen worden getoond in een lijst met disctitels zodat u gemakkelijk de disc die u wilt laten weergeven kunt kiezen. De getoonde titels zijn titels die u zelf heeft ingevoerd in de Multi CD-speler of titels die zijn opgenomen op CD TEXT discs.

1. Druk op **FUNC** en vervolgens op **D.LIST** om de functie voor de lijst met disctitels te selecteren.
2. Druk op **NEXT** om te schakelen tussen "1" – "6" en "7" – "12".



3. Druk op een van de toetsen 1 – 6 (of 7 – 12) om de gewenste disc te selecteren.

De geselecteerde disc zal nu worden weergegeven.

Opmerking:

- U kunt ook ◀, ▶ en ▲ gebruiken om de gewenste disctitel te selecteren en te laten weergeven.
- "No D.Title" zal worden getoond bij een disc waarvoor geen titel is ingevoerd.
- "No disc" zal verschijnen naast het discnummer wanneer er onder dat nummer geen disc in het magazijn aanwezig is.
- U kunt niet overschakelen naar "7" – "12" wanneer er een 6-disc Multi CD-speler is aangesloten.

Pauseren van de CD weergave

Door te pauseren kunt u de weergave van de CD tijdelijk onderbreken.

1. Druk op **FUNC** en vervolgens op **PAUSE** om de pauzefunctie te selecteren.

2. Druk op **PAUSE** om de weergave te pauseren.

Het lampje gaat aan. De weergave van het spelende fragment zal worden gepauzeerd.

- Druk nog eens op **PAUSE** om de pauze op te heffen.
- Wanneer de pauzefunctie verlaten wordt terwijl de weergave nog is gepauzeerd, zal de aanduiding "PAUSE" op het basisdisplay verschijnen.

Opmerking:

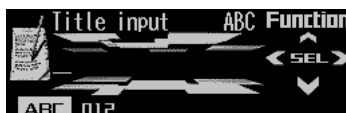
- U kunt de pauze ook inschakelen of opheffen door bij het volgende display op **PAUSE** te drukken.



Invoeren van disctitels

U kunt maximaal 100 CD titels van elk maximaal 10 tekens lang (inclusief ITS geheugen) invoeren in de Multi CD-speler. De ingevoerde titel zal vervolgens verschijnen wanneer u de disc een volgende keer in het toestel doet.

1. Druk op ▲ of ▼ en speel de CD af waarvoor u de titel wilt invoeren.
2. Druk op **FUNC** en **NEXT** en vervolgens op **TTLin** om de titel-invoerfunctie te selecteren.
3. Druk op **ABC** om de tekenset om te schakelen.
Druk herhaaldelijk op **ABC** om te schakelen tussen de volgende tekensets:
Alfabet (hoofdletters), cijfers en symbolen → Alfabet (kleine letters) → letters met diakritische tekens (bijv. á, à, â, ç)
• Druk op 012 om over te schakelen naar een tekenset met alleen cijfers en symbolen.
4. Druk op ▲ of ▼ om letters, cijfers en symbolen te selecteren.



- Selecteer de knipperende cursor "_" als u een spatie wilt invoegen.

Zie ommezijde.

5. Druk op ► om de cursor naar de volgende tekenpositie te verplaatsen.
 - Druk op ◀ om een plaats terug te gaan op het display.
6. Druk op ► om de cursor naar de laatste positie te verplaatsen en druk dan nog een keer op ► nadat u de titel heeft ingevoerd.
7. Druk op BAND om terug te keren naar de titel-invoerfunctie.

Opmerking:

- Wanneer u een CD TEXT disc afspeelt op een voor CD-TEXT geschikte Multi CD-speler, zal de melding "Can't input" (geen titel invoer) op het display verschijnen wanneer u naar deze functie overschakelt en zult u voor deze disc geen titel kunnen invoeren.
- Titels blijven bewaard in het geheugen, ook wanneer de disc uit het magazijn verwijderd is en worden weer opgeroepen wanneer u de disc weer terug doet.
- Als er reeds gegevens voor 100 discs in het geheugen zijn opgeslagen, zullen gegevens voor een eventuele nieuwe disc de oudste opgeslagen gegevens overschrijven

Gebruiken van compressie en basversterking

De COMP (compressie) en DBE (Dynamic Bass Emphasis) functies stellen u in staat de weergavekwaliteit van de Multi CD-speler aan te passen. Elk van deze functies kan in twee stappen worden ingesteld. De COMP functie brengt de weergave van hardere en zachtere geluiden bij hoge volume-instellingen in evenwicht.

DBE versterkt de lage tonen voor een vollere geluidswaergave.

1. Druk op FUNC en NEXT en vervolgens op COMP om de functie voor het instellen van de compressie en de basversterking te selecteren.
2. Druk op COMP om de gewenste instelling te selecteren.

Druk herhaaldelijk op COMP om te schakelen tussen de volgende instellingen:

COMP OFF (uit) → COMP 1 → COMP 2 → COMP OFF → DBE 1 → DBE 2

- Wanneer deze functie verlaten wordt, zal de aanduiding "COMP" op het basisdisplay verschijnen, behalve wanneer u "COMP OFF" heeft ingesteld.

Opmerking:

- Als uw Multi CD-speler niet geschikt is voor deze functies, zal de melding "No COMP" op het display verschijnen wanneer u deze functie selecteert.

Gebruiken van het ITS geheugen

ITS (Instant Track Selection) stelt u in staat een programma te maken met uw favoriete fragmenten uit het magazijn van de Multi CD-speler. Als u uw favoriete fragmenten heeft ingevoerd in het ITS geheugen, kunt u de ITS weergave inschakelen en alleen naar uw eerste keuze luisteren.

Programmeren van fragmenten in het ITS geheugen

U kunt via de ITS functie maximaal 99 fragmenten per disc en maximaal 100 discs (met discititels) invoeren en laten afspelen. (Bij de multi-CD-spelers die vóór de CDX-1250 en CDX-P650 zijn verkocht, kunnen er in totaal 24 fragmenten geprogrammeerd worden.)

1. Druk op ▲ of ▼ en speel de CD af waarvan u een fragment wilt opnemen in het programma.
2. Druk op FUNC en NEXT en vervolgens op ITS.M om de ITS geheugenfunctie te selecteren.
3. Druk op ◀ of ► om het gewenste fragment te selecteren.
4. Druk op MEMO om het spelende fragment in te voeren in het ITS geheugen.

De melding "Memory complete" (geheugen klaar) zal kort op het display getoond worden, waarna het spelende fragment zal zijn ingevoerd in het ITS geheugen.
5. Druk op BAND om de ITS geheugenfunctie te annuleren.

Opmerking:

- In deze functie kunt u ook met ▲ het spelende fragment in het ITS geheugen programmeren.
- Als er reeds gegevens voor 100 discs in het geheugen zijn opgeslagen, zullen gegevens voor een nieuwe disc die van de oudste overschrijven.

Weergave via het ITS geheugen

Via ITS weergave kunt u luisteren naar de fragmenten die u heeft ingevoerd in uw ITS geheugen. Wanneer u de ITS weergave inschakelt, zullen de fragmenten uit uw ITS geheugen die zich in de Multi CD-speler bevinden worden afgespeeld.

1. Kies het bereik.

Raadpleeg "Herhaalde weergave" op blz. 30.

2. Druk op FUNC en NEXT en vervolgens op ITS.P om de ITS weergavefunctie te selecteren.

3. Druk op ITS.P om de ITS weergave in te schakelen.

Het lampje gaat aan. De weergave van de fragmenten uit het ITS geheugen binnen het gekozen bereik (de gehele inhoud van de Multi CD-speler of de geselecteerde disc) zal beginnen.

- Druk nog eens op ITS.P om de ITS weergave uit te schakelen.
- Wanneer de ITS weergavefunctie verlaten wordt terwijl de ITS weergave nog is ingeschakeld, zal de aanduiding "ITS" op het basisdisplay verschijnen.

Opmerking:

- Als er geen fragmenten binnen het eerder ingestelde bereik zijn geprogrammeerd voor ITS weergave, zal de melding "ITS empty" op het display verschijnen.

Wissen van een fragment uit uw ITS geheugen

Wanneer u een fragment uit uw ITS geheugen wilt wissen, dient u eerst de ITS weergave in te schakelen.

1. Laat de CD waarvan u een fragment uit uw ITS geheugen wilt wissen afspelen en schakel de ITS weergave in.

Raadpleeg "Weergave via het ITS geheugen" elders op deze blz.

2. Druk op FUNC en NEXT en vervolgens op ITS.M om de ITS geheugenfunctie te selecteren.

3. Druk op ◀ of ▶ om het gewenste fragment te selecteren.

4. Druk op CLEAR om het spelende fragment uit uw ITS geheugen te wissen.

Het spelende fragment zal uit uw ITS geheugen worden gewist en het volgende fragment uit uw ITS geheugen zal beginnen te spelen. Als er geen fragmenten uit uw ITS geheugen te vinden zijn binnen het eerder ingestelde bereik, zal de melding "ITS empty" op het display verschijnen en zal de normale weergave worden hervat.

5. Druk op BAND om de ITS geheugenfunctie te annuleren.

Opmerking:

- In deze functie kunt u ook met ▼ het spelende fragment uit het ITS geheugen wissen.

Wissen van een CD uit uw ITS geheugen

Wanneer u alle fragmenten van een bepaalde CD uit uw ITS geheugen wilt wissen, hoeft u de ITS weergave niet in te schakelen.

1. Druk op ▲ of ▼ en selecteer de CD af die u wilt wissen uit uw ITS geheugen.

Als de ITS weergave is ingeschakeld, dient u deze uit te schakelen. Raadpleeg "Weergave via het ITS geheugen" elders op deze blz.

2. Druk op FUNC en NEXT en vervolgens op ITS.M om de ITS geheugenfunctie te selecteren.

3. Druk op CLEAR om alle fragmenten van de spelende CD uit uw ITS geheugen te wissen.

De melding "Memory deleted" (geheugen gewist) zal korte tijd op het display getoond worden waarna alle fragmenten van de spelende CD uit uw ITS geheugen gewist zullen zijn.

4. Druk op BAND om de ITS geheugenfunctie te annuleren.

Opmerking:

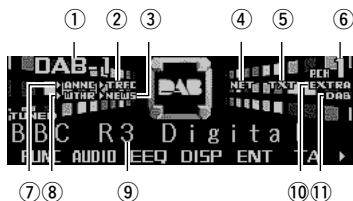
- In deze functie kunt u ook met ▼ alle fragmenten van de spelende CD uit het ITS geheugen wissen.

Hieronder volgt een uitleg over hoe u dit product kunt gebruiken voor de bediening van een los verkrijgbare DAB tuner. Voor details omtrent de voor uw DAB tuner specifieke bediening/functies dient u de handleiding van uw DAB tuner te raadplegen.

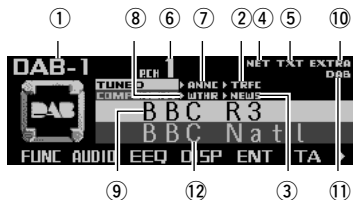
- Dit product is niet uitgerust met de taalfilter functie.
- Via dit product kunt u drie aanvullende functies bedienen: beschikbare servicelijst, beschikbare PTY-zoeken en opslaan en oproepen van dynamische labels.

Display en indicators

FORM 1



FORM 2



- ① Band
- ② TRFC indicator
- ③ NEWS indicator
- ④ NET indicator
- ⑤ TXT indicator
- ⑥ Voorkeuzenummer
- ⑦ ANNC indicator
- ⑧ WTHR indicator
- ⑨ Service label
- ⑩ EXTRA indicator
- ⑪ DAB indicator
- ⑫ Servicecomponent-label

Aanduidingen die oplichten wanneer de bijbehorende functie wordt ingeschakeld

Indicator	Functie
NET	Service volgen (service follow)
W (THR)*	Plaatselijk weerbericht (weather)
A (NNC)*	Aankondiging (announce)
N (EWS)*	Nieuwsflits (news)
T (RFC)*	Verkeersbericht of vervoersbericht

* Wanneer de ingestelde aankondiging-onderscheiding wordt ontvangen, zullen de letters tussen haakjes oplichten.

DAB status aanduidingen

Indicator	Status
EXTRA	De op dit moment ontvangen service heeft een secundaire servicecomponent.
TXT	De op dit moment ontvangen service heeft een dynamisch label.
DAB	Wanneer DAB ontvangst mogelijk is.

Basisbediening

1. Druk op **SOURCE** om de DAB tuner te selecteren.
Druk op SOURCE totdat "DAB" verschijnt.
2. Druk op **VOLUME** zodat de **VOLUME knop** naar buiten komt.
 - Wanneer u op VOLUME drukt, zal de knop naar buiten komen zodat u deze gemakkelijker kunt verdraaien. Druk VOLUME nog eens in om de knop weer naar binnen te doen.
3. Verdraai **VOLUME** om het volume te regelen.
4. Druk op ◀ of ▶ om een service te selecteren
5. Houd ◀ of ▶ tenminste een seconde ingedrukt en laat vervolgens los om een ensemble te selecteren.

Opslaan en oproepen van services

Opslaan van services

1. Druk op NEXT zodat “1” – “6” op het display verschijnt.

Druk op NEXT totdat “1” – “6” verschijnt.

2. Wanneer u een service aantreft die u in het geheugen wilt opslaan, dient u een van de toetsen 1 – 6 ingedrukt te houden tot het voorkeuzenummer stopt met knippen.

De service wordt in het geheugen opgeslagen onder de gekozen toets.

Oproepen van services

1. Druk op NEXT zodat “1” – “6” op het display verschijnt.

Druk op NEXT totdat “1” – “6” verschijnt.

2. Druk op een van de toetsen 1 – 6 om de onder die toets opgeslagen service op te roepen.

Opmerking:

- U kunt ook ▲ of ▼ gebruiken om de onder de toetsen 1 – 6 opgeslagen services op te roepen.

Veranderen van band

- Druk op BAND om de gewenste frequentieband te selecteren.

Druk herhaaldelijk op BAND om te schakelen tussen de volgende banden:

DAB-1 → DAB-2 → DAB-3

Omschakelen van het display

- Druk op DISP om het gewenste display te selecteren.

Druk herhaaldelijk op DISP om te schakelen tussen de volgende displays:

FORM 1

SERVICE (servicelabel) → COMPONENT (servicecomponent-label) → D.TEXT (kop dynamisch label segment) → ENSEMBLE (ensemble-label) → PTY (programmatype-label)

FORM 2

SERVICE (servicelabel) en COMPONENT (servicecomponent-label) → D.TEXT (kop dynamisch label segment) → SERVICE (servicelabel) en ENSEMBLE (ensemble-label) → SERVICE (servicelabel) en PTY (programmatype-label)

Opmerking:

- Bij een servicecomponent zonder servicecomponent-label of dynamisch label zal het display leeg blijven wanneer u overschakelt naar het servicecomponent-label of dynamisch label.

In- en uitschakelen van de verkeers- en vervoersberichten

- Druk op TA om de verkeers- en vervoersberichten in te schakelen.

De “▶TRFC” of “T” indicator zal oplichten.

- Druk nog eens op TA om de verkeers- en vervoersberichten weer uit te schakelen.

Halverwege annuleren van onderbrekingen voor verkeers- en vervoersberichten

- Om een onderbreking door een verkeers- of vervoersbericht te annuleren en terug te keren naar de oorspronkelijke signaalbron, dient u tijdens de onderbreking door het bericht op TA te drukken.

De dynamisch label functie

Tonen van dynamische labels

1. **Druk op NEXT zodat "D.TEXT" op het display verschijnt.**
Druk op NEXT totdat "D.TEXT" verschijnt.
2. **Druk op D.TEXT om over te schakelen naar de dynamisch label functie.**
3. **Druk op ◀ of ▶ om de drie meest recentelijk uitgezonden dynamische labels uit het geheugen van de tuner op te roepen.**

Door op ◀ of ▶ te drukken kunt u schakelen tussen de vier beschikbare displays met dynamische label gegevens.

Opmerking:

- Druk op BAND om de dynamisch label functie te annuleren.
- Wanneer er op het moment geen dynamisch label wordt ontvangen, zal de melding "No text" (geen tekst) op het display getoond worden.
- Als er geen dynamische label gegevens zijn opgeslagen in het geheugen van de tuner, zullen ◀/▶ niet werken.
- Als u niet binnen ongeveer 60 seconden een handeling uitvoert, zal er automatisch worden teruggekeerd naar het vorige display.

Opslaan van een dynamisch label

U kunt gegevens van maximaal zes dynamisch label uitzendingen opslaan onder de toetsen MEMO1 – MEMO6.

1. **Selecteer het dynamisch label dat u in het geheugen wilt opslaan.**
Raadpleeg "Tonen van dynamische labels" elders op deze blz.
2. **Houd een van de toetsen MEMO1 – MEMO6 ingedrukt tot "DAB memo" op het display verschijnt om het geselecteerde dynamische label op te slaan.**
Het dynamische label is onder de gekozen toets opgeslagen in het geheugen.

Oproepen van een opgeslagen dynamisch label

1. **Druk op NEXT zodat "D.TEXT" op het display verschijnt.**
Druk op NEXT totdat "D.TEXT" verschijnt.
2. **Druk op D.TEXT om over te schakelen naar de dynamisch label functie.**
3. **Druk op een van de toetsen MEMO1 – MEMO6 om het onder die toets opgeslagen dynamisch label op te roepen.**

Funcitiemenu voor de DAB tuner

Het funcitiemenu voor de DAB tuner heeft de volgende functies:



- ① **AS (Aankondiging-ondersteuning)**
Voor de bediening van de aankondiging-ondersteuning dient u "Selecteren van de onderbreking voor aankondiging-ondersteuning" op blz. 38 te raadplegen.
- ② **chLIST (voorkeuze servicelijst)**
Voor de bediening van de voorkeuze servicelijst dient u "Selecteren van services via de voorkeuze servicelijst" op blz. 38 te raadplegen.
- ③ **S.LIST (beschikbare servicelijst)**
Voor de bediening van de beschikbare servicelijst dient u "Selecteren van services via de beschikbare servicelijst" op blz. 38 te raadplegen.
- ④ **PTY (beschikbare PTY-zoeken)**
Voor de bediening van het beschikbare PTY-zoeken dient u "Zoeken van beschikbare PTY" op blz. 38 te raadplegen.
- ⑤ **P/2ND (primaair/secundair)**
Druk herhaaldelijk op P/2ND om over te schakelen naar de volgende servicecomponent.
- ⑥ **SF (service-volgen)**
Druk herhaaldelijk op SF om de servicevolgfunctie aan of uit te zetten.

Opmerking:

- Als u niet binnen ongeveer 30 seconden een handeling uitvoert, zal er automatisch worden teruggekeerd naar het vorige display.

Selecteren van de onderbreking voor aankondiging-ondersteuning

1. Druk op FUNC en vervolgens op AS om de functie voor aankondiging-ondersteuning te selecteren.
2. Druk op de corresponderende toets om de gewenste aankondiging-ondersteuning in te schakelen.

Toets	Aankondiging
WTHR	Plaatselijk weerbericht
ANNC	Aankondiging

Opmerking:

- U kunt ook ◀, ▶ en ▲ gebruiken om de gewenste aankondiging te selecteren en in te schakelen.
- U kunt de nieuwsberichtfunctie in- en uitschakelen door indrukken van NEWS.

Selecteren van services via de voorkeuze servicelijst

1. Druk op FUNC en vervolgens op chLIST om de functie voor de voorkeuze servicelijst te selecteren.
2. Druk op een van de toetsen 1 – 6 om de gewenste service op te roepen.

DAB1 P.CH list		Function			
1 BAYERN	2 ROCK ANT	◀ SEL ▶ ↓			
3 BAYERN	4 ANTENNE				
5 BAYERN	6 BR MOBIL				
1	2	3	4	5	6

Opmerking:

- U kunt ook ◀, ▶ en ▲ gebruiken om de gewenste service te selecteren en op te roepen.

Selecteren van services via de beschikbare servicelijst

De beschikbare servicelijst geeft u een lijst met beschikbare services waarvan u er een kunt kiezen, als het op dit moment ontvangen ensemble meerdere services heeft.

1. Druk op FUNC en vervolgens op S.LIST om de functie voor de beschikbare servicelijst te selecteren.
2. Druk op ◀ of ▶ om de gewenste service te selecteren.

Available service list		Function
BAYERN 2	ROCK ANT	◀ SEL ▶ ↓
BAYERN 3	ANTENNE	
BAYERN 4	BR MOBIL	
AS	chLIST S.LIST	PTY P/2ND SF

3. Druk op ▲ om af te stemmen op de geselecteerde service.

Zoeken van beschikbare PTY

Deze functie geeft u een lijst met beschikbare programmatypes in het op dit moment ontvangen ensemble zodat u er gemakkelijk een kunt kiezen om op af te stemmen.

- De functie voor het zoeken naar beschikbare programmatypes verschilt van de PTY zoekfunctie. Met dit product kunt u alleen de beschikbare programmatypes afzoeken.

1. Druk op FUNC en vervolgens op PTY om de functie voor het zoeken van beschikbare programmatypes te selecteren.
2. Druk op ◀ of ▶ om het gewenste PTY te selecteren.

Available PTY list		Function
News	Rock Mus	◀ SEL ▶ ↓
Classic	Info	
Sport	Jazz	
AS	chLIST S.LIST	PTY P/2ND SF

3. Druk op ▲ om het geselecteerde PTY op te zoeken.

De DAB tuner zal afstemmen op de gewenste PTY service.

Opmerking:

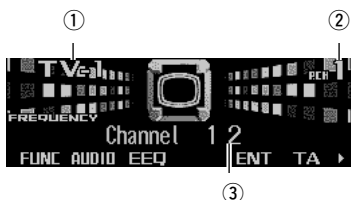
- Er kan alleen gezocht worden op specifieke programmatypes. Bij gebruik van de DAB tuner als signaalbron kunt u niet zoeken op de algemene programmatypes. (Raadpleeg bladzijde 19.)
- Als het huidige ensemble geen beschikbare PTY bevat, kunt u niet overschakelen naar de functie voor het zoeken van een beschikbare PTY.
- Als er geen uitzending van het gewenste programmatype wordt gevonden, zal de melding "Not found" (niet gevonden) korte tijd op het display getoond worden, waarna de DAB tuner zal terugkeren naar de oorspronkelijke service.

Hieronder volgt een uitleg over hoe u dit product kunt gebruiken voor de bediening van een los verkrijgbare TV tuner. Voor details omtrent de voor uw TV tuner specifieke bediening/functies dient u de handleiding van uw TV tuner te raadplegen.

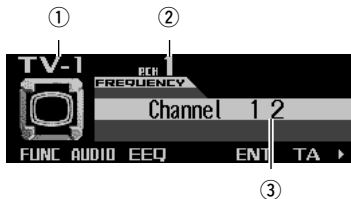
- Dit product beschikt aanvullend over een functie waarmee u een lijst met voorkeuzekanalen kunt selecteren.

Display en indicators

FORM 1



FORM 2



- ① Band
- ② Voorkeuzenummer
- ③ Kanaal

Basisbediening

1. Druk op **SOURCE** om de TV tuner te selecteren.

Druk op SOURCE totdat "Television" verschijnt.

2. Druk op **VOLUME** zodat de **VOLUME** knop naar buiten komt.

- Wanneer u op VOLUME drukt, zal de knop naar buiten komen zodat u deze gemakkelijker kunt verdraaien. Druk VOLUME nog eens in om de knop weer naar binnen te doen.

3. Verdraai **VOLUME** om het volume te regelen.

4. Druk op **◀** of **▶** om af te stemmen op een zender.

- Als u **◀** of **▶** ongeveer een seconde ingedrukt houdt en vervolgens los laat, zal er automatisch worden afgestemd.

Opslaan en oproepen van zenders

Als u op een van de toetsen 1 – 6 (of 7 – 12) drukt kunt u gemakkelijk maximaal 12 zenders opslaan die dan later weer gemakkelijk op te roepen zijn.

Opslaan van zenders

1. Druk op **NEXT** zodat "1" – "6" (of "7" – "12") op het display verschijnt.

Druk op NEXT totdat "1" – "6" (of "7" – "12") verschijnt.

2. Wanneer u een zender aantreft die u in het geheugen wilt opslaan, dient u een van de toetsen 1 – 6 (of 7 – 12) ingedrukt te houden tot het voorkeuzenummer stopt met knipperen.

De zender wordt in het geheugen opgeslagen onder de gekozen toets.

Opmerking:

- U kunt voor een enkele band maximaal 12 zenders voorprogrammeren.
- Dit product stelt u in staat ook onder de voorkeuzenummers 7 – 12 direct zenders op te slaan en op te roepen.

Oproepen van zenders

1. Druk op NEXT zodat "1" – "6" (of "7" – "12") op het display verschijnt.
Druk op NEXT totdat "1" – "6" (of "7" – "12") verschijnt.
2. Druk op een van de toetsen 1 – 6 (of 7 – 12) om de onder die toets opgeslagen zender op te roepen.

Opmerking:

- U kunt ook ▲ of ▼ gebruiken om de onder de toetsen 1 – 12 opgeslagen zenders op te roepen.

Veranderen van band

- Druk op BAND om de gewenste frequentieband te selecteren.

Druk herhaaldelijk op BAND om te schakelen tussen de volgende banden:
TV-1 → TV-2

Funciemenu voor de TV tuner

Het funciemenu voor de TV tuner heeft de volgende functies:

BSSM ch LIST

①

②

- ① **BSSM (geheugen voor de reeks met beste zenders)**

Druk herhaaldelijk op BSSM om de BSSM functie in of uit te schakelen.

Als u klaar bent zal het display overschakelen naar de lijst met voorkeuzekanalen.

- ② **chLIST (lijst met voorkeuzekanalen)**

Raadpleeg "Selecteren van kanalen via de lijst met voorkeuzekanalen" elders op deze blz.

Opmerking:

- Als u niet binnen ongeveer 30 seconden een handeling uitvoert, zal er automatisch worden teruggekeerd naar het vorige display.

Selecteren van kanalen via de lijst met voorkeuzekanalen

Via de lijst met voorkeuzekanalen kunt u gemakkelijk afstemmen op een van de voorgeprogrammeerde zenders.

1. Druk op FUNC en vervolgens op chLIST om de lijst met voorkeuzekanalen te selecteren.
2. Druk op NEXT om heen en weer te schakelen tussen "1" – "6" en "7" – "12".

TV1	P.	CH	List	Function
1	CH	2	2	CH 3
3	CH	4	4	CH 5
5	CH	8	6	CH 12
1	2	3	4	5 6

3. Druk op een van de toetsen 1 – 6 (of 7 – 12) om af te stemmen op de gewenste zender.

Opmerking:

- U kunt ook ◀, ▶ en ▲ gebruiken om de gewenste zender te selecteren en op te roepen.

Gebruiksmodus

Dit toestel heeft twee gebruiksinstellingen: de 3-weg netwerkmodus (NW) en de standaardmodus (STD). U kunt naar wens tussen beide omschakelen. De standaardmodus (STD) is de oorspronkelijke instelling voor de DSP. (Zie "Omschakelen van de DSP instelmodus" op blz. 5.)

- Met de 3-weg netwerkmodus (NW) kunt u een 3-weg multi-versterker, multi-luidsprekersysteem opstellen met afzonderlijke luidsprekers voor de weergave van de hoge, midden en lage frequenties (banden), elk aangestuurd door een afzonderlijke eindversterker. De 3-weg netwerkmodus biedt een netwerk- en een tijdsynchronisatie-functie. Deze twee functies zijn van essentieel belang voor een multi-versterker, multi-luidsprekersysteem, om de instellingen voor elk frequentiebereik nauwkeurig te kunnen afregelen.
- Met de standaardmodus (STD) kunt u een 4-luidsprekersysteem opstellen met voor- en achterluidsprekers, of een 6-luidsprekersysteem met voorluidsprekers, achterluidsprekers en subwoofers. De standaardmodus heeft een geluidsveld-regelfunctie waarmee u op gemakkelijke wijze een realistische geluidswaergave in uw auto kunt verkrijgen.

Voorzorgen:

- Wanneer de stroomvoorziening van dit toestel wordt onderbroken als gevolg van het loskoppelen van de auto-accu e.d., wordt de microcomputer teruggesteld in de begintoonstand. In dat geval worden alle in het geheugen vastgelegde audio-instellingen gewist. Nadat u de instellingen heeft gemaakt, raden wij daarom aan deze te noteren in de lijst op blz. 68.
- U kunt de automatische equalizerfunctie niet gebruiken wanneer de "NW" modus is gekozen.

Aanduidingen voor de gebruiksmodus

In deze handleiding worden de volgende aanduidingen gebruikt om de gebruiksmodus aan te geven.

NW: Deze aanduiding geeft een functie of bediening aan die alleen in de NW modus beschikbaar is.

STD: Deze aanduiding geeft een functie of bediening aan die alleen in de STD modus beschikbaar is.

- De functies en bedieningsaanwijzingen die niet van een aanduiding zijn voorzien, gelden zowel voor de NW als de STD modus.

3-weg netwerkmodus **NW**

Door de volgende instellingen/regelingen op volgorde uit te voeren kunt u gemakkelijk een tot in de puntjes verzorgd geluidsbeeld opbouwen.

- Gebruiken van positie-keuze (POSI)
- Gebruiken van de balans-instelling (BAL)
- Instellen van de tijdsynchronisatie-functie (T.AL)
- Instellen van het netwerk (NW)
- Oproepen van equalizercurves (EEQ)
- Instellen van equalizercurves (EQ1)
- Instellen via de 13-banden grafische equalizer (EQ2)

Standaardmodus **STD**

Gemakkelijk instellen van de geluidswaergave

De volgende functies stellen u in staat gemakkelijk uw audiosysteem zo in te stellen dat deze overeenkomen met de akoestische karakteristieken van het interieur van uw auto, welke natuurlijk per model verschillen.

- Oproepen van equalizercurves (EEQ)
- Gebruiken van positie-keuze (POSI)
- Gebruiken van de tijdsynchronisatie-functie (T.AL1)
- Instellen van de equalizercurves (EQ1)

Fijnregelen van de geluidswaergave

Door de volgende instellingen/regelingen op volgorde uit te voeren kunt u gemakkelijk een tot in de puntjes verzorgd geluidsbeeld opbouwen.

- Gebruiken van positie-keuze (POSI)
- Gebruiken van de tijdsynchronisatie-functie (T.AL1)
- Gebruiken van de balans-instelling (F/B)
- Instellen van de tijdsynchronisatie-functie (T.AL2)
- Gebruiken van het subwoofer uitgangssignaal (SW1)
- Aanpassen van de subwoofer instellingen (SW2)
- Instellen van het high-pass filter de voor-luidsprekers (HPF F)
- Instellen van het high-pass filter de achter-luidsprekers (HPF R)
- Aanmaken van de automatische equalizercurve (A.EQ)
- Oproepen van equalizercurves (EEQ)
- Instellen van equalizercurves (EQ1)
- Instellen via de 13-banden grafische equalizer (EQ2)

Extra functies

Deze functies komen van pas wanneer u uw systeem wilt aanpassen aan uw persoonlijke voorkeuren.

- Gebruiken van de octaver en BBE weergave (EFFECT) **NW**
- Gebruiken van de loudness functie (LOUD)
- Gebruiken van de geluidsveld intelling, octaver en BBE weergave (SFC) **STD**
- Gebruiken van de automatische volume compensatie (ASL)
- Instellen van het niveau van de signaalbron (SLA)
- Instellen van de digitale demping (D.ATT)

Audiomenu

Het audiomenu heeft de volgende functies:

NW

BAL NW POSI T.AL EQ 1 EQ2 ▶

EFFECT LOUD ASL SLA D.ATT ▶

STD

F/B LOUD SFC EQ 1 EQ2 ASL ▶

POSI T.AL1 T.AL2 SW 1 SW2 HPFF ▶

HPFR SLA A.EQ D.ATT ▶

Opmerking:

- Als u niet binnen ongeveer 30 seconden een handeling uitvoert, zal er automatisch worden teruggekeerd naar het vorige display. (Wanneer u de 13-banden grafische equalizer (EQ2), de tijdsynchronisatie-functie (T.AL, T.AL2) of de netwerk-instelfunctie (NW) selecteert, zal het display niet automatisch terugkeren.)
- “T.AL” of “T.AL2” zal alleen op het display verschijnen wanneer u “FL” of “FR” selecteert in de positie-keuzefunctie (POSI).
- “SW2” zal alleen op het display verschijnen wanneer het uitgangssignaal voor de subwoofer is ingeschakeld via de subwoofer uitgangsfunctie (SW1).
- “SLA” zal niet op het display verschijnen wanneer u de FM tuner als signaalbron heeft gekozen.
- “A.EQ” zal op het display verschijnen nadat de automatische equalizercurve is ingesteld.

Gebruiken van positie-keuze

Een van de manieren om een natuurlijke weergave te verwezenlijken is het duidelijk positioneren van het stereobeeld, zodat u zich precies in het midden van het geluidsveld bevindt. Via de positie-keuzefunctie kan het volume van elk van de luidsprekers en de timing van de geluidswaergave worden aangepast aan het aantal mensen in de auto en waar ze zitten en wordt u in staat gesteld instellingen automatisch op te roepen.

- U kunt “ALL” niet selecteren wanneer de “NW” modus is gekozen.

1. Druk op AUDIO en vervolgens op NEXT om “POSI” op het display te laten verschijnen.

Druk op NEXT totdat “POSI” verschijnt.

2. Druk op POSI om de positie-keuze instelling te selecteren.

3. Druk op de corresponderende toets om een luisterpositie te selecteren.

Toets	Positie
FL	Linker voorstoel
FR	Rechter voorstoel
FRONT	Beide voorstoelen
ALL	Alle stoelen STD

- Druk nog eens op dezelfde toets om de gekozen luisterpositie te annuleren.

Opmerking:

- U kunt ook ▲, ▼, ◀ of ▶ gebruiken om de luisterpositie in te stellen.

Toets	Positie
◀	Linker voorstoel
▶	Rechter voorstoel
▲	Beide voorstoelen
▼	Alle stoelen STD

Gebruiken van de tijdsynchronisatie-functie **STD**

Via de tijdsynchronisatie-functie kunt u de schijnbare afstand tussen elk van de luidsprekers en de luisterpositie afstemmen op het soort auto waar u in rijdt. Er zijn vijf soorten auto's voorgeprogrammeerd die u gemakkelijk kunt oproepen.

1. **Druk op AUDIO en NEXT en vervolgens op T.AL1 om de tijdsynchronisatie-functie te selecteren.**
2. **Druk op de corresponderende toets om het soort auto te selecteren.**

Toets	Soort auto
CMPCT	Compact
SEDAN	Sedan
WAGON	Stationwagon
M.VAN	Bestelbusje
CUSTM	Door gebruiker aangepast

- "Custom" is een tijd-instelling die u zelf kunt aanmaken.

Gebruiken van de balansinstelling

NW

U kunt de balans zo instellen dat op elke zitplaats een ideale geluidsweergave wordt verkregen.

1. **Druk op AUDIO om de balans-instelling te selecteren.**
2. **Druk op ◀ of ▶ om de balans tussen de linker en rechter luidsprekers in te stellen.**

Met elke druk op ◀ of ▶ zal de balans naar links respectievelijk rechts schuiven.

- Een waarde tussen "BALANCE L25" – "BALANCE R25" zal op het display worden aangegeven terwijl de links-rechts balans wordt ingesteld.

STD

U kunt de voor-achter en links-rechts balans zo instellen dat er op elke zitplaats een ideale geluidsweergave zal klinken.

1. **Druk op AUDIO om de voor-achter/links-rechts balans-instelling te selecteren.**
2. **Druk op ▲ of ▼ om de balans tussen de voor- en achter-luidsprekers in te stellen.**

Met elke druk op ▲ of ▼ zal de balans naar voren respectievelijk achteren schuiven.

- Een waarde tussen "FADER F25" – "FADER R25" zal op het display worden aangegeven terwijl de voor-achter balans wordt ingesteld.
- "FADER FR00" is de correcte instelling wanneer er slechts twee luidsprekers worden gebruikt.

3. **Druk op ◀ of ▶ om de balans tussen de linker en rechter luidsprekers in te stellen.**

Met elke druk op ◀ of ▶ zal de balans naar links respectievelijk rechts schuiven.

- Een waarde tussen "BALANCE L25" – "BALANCE R25" zal op het display worden aangegeven terwijl de links-rechts balans wordt ingesteld.

Instellen van de tijdsynchronisatie-functie

Met deze functie kunt u de schijnbare afstand tussen elk van de luidsprekers en de gekozen luisterpositie instellen.

- Wanneer de "STD" modus is gekozen, wordt de gemaakte instelling voor de tijdsynchronisatie-functie in "Custom" opgeslagen.

1. **Selecteer de tijdsynchronisatie-instelling-functie.**

NW

- Druk op AUDIO en vervolgens op T.AL.

STD

- Druk op AUDIO en NEXT en vervolgens op T.AL2.

2. Druk op de corresponderende toets om de lengtemaat te bepalen.

Toets	Lengtemaat
cm	Centimeter
inch	Inch

3. Druk op ◀ of ▶ om de luidspreker waarvoor u de afstand tot de luisterpositie wilt instellen te selecteren.

Met elke druk op ◀ of ▶ zullen de luidsprekers in deze volgorde worden geselecteerd:

NW

High Left (hoogbereik links) ↔ High Right (hoogbereik rechts) ↔ Mid Right (middenbereik rechts) ↔ Mid Left (middenbereik links) ↔ Low Left (laagbereik links) ↔ Low Right (laagbereik rechts)

STD

Front Left (links voor) ↔ Front Right (rechts voor) ↔ Rear Right (rechts achter) ↔ Rear Left (links achter) ↔ Sub. W (subwoofer)

• U kunt "Sub. W" niet selecteren wanneer de subwoofer-uitgang is uitgeschakeld.

4. Druk op ▲ of ▼ om de afstand tussen de geselecteerde luidspreker en de gekozen luisterpositie in te stellen.

Met elke druk op ▲ of ▼ zal de ingestelde afstand groter, respectievelijk kleiner, worden.

- Een waarde tussen "400.0cm" – "0.0cm" zal op het display worden getoond terwijl u de ingestelde afstand instelt, als u centimeters als lengtemaat gebruikt.
- Een waarde tussen "160inch" – "0inch" zal op het display worden getoond terwijl u de ingestelde afstand instelt, als u inches als lengtemaat gebruikt.
- U kunt de afstand voor de andere luidsprekers op dezelfde manier instellen.

5. Druk op BAND om de tijdsynchronisatie-instelfunctie te annuleren.

Opmerking:

- "T.AL" of "T.AL2" zal niet op het display getoond worden wanneer u noch "FL", noch "FR" heeft gekozen via de positie-keuze (POS1). Als u "FL" of "FR" niet heeft gekozen, zal "T.AL" of "T.AL2" niet functioneren.

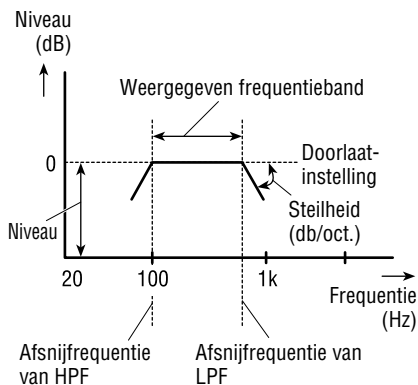
Over de netwerkfunctie **NW**

Met de netwerkfunctie kunt u het audiosignaal in verschillende frequentiebanden verdelen en dan elke band via afzonderlijke luidsprekers weergeven.

Dit biedt de mogelijkheid tot zeer nauwkeurige afstelling van de weergegeven frequentieband (met een low-pass filter of high-pass filter), het niveau, de fase en andere parameters overeenkomstig de karakteristieken van elke luidspreker.

Instelbare parameters

Met de netwerkfunctie kunnen de hierna beschreven parameters wordt bijgesteld. Maak de instellingen overeenkomstig de weergegeven frequentieband en de karakteristieken van de aangesloten luidsprekers.



Weergegeven frequentieband

Stel de afsnijfrequentie van het high-pass filter (H.P.F.) of het low-pass filter (L.P.F.) naar vereist in om de weergegeven frequentieband voor elke luidspreker te bepalen.

- Met de H.P.F. worden de frequenties (laag) beneden de ingestelde frequentie afgesneden, zodat alleen de hogere frequenties worden doorgelaten.
- Met de L.P.F. worden de frequenties (hoog) boven de ingestelde frequentie afgesneden, zodat alleen de lagere frequenties worden doorgelaten.

Zie ommezijde.

Niveau

Gebruik deze parameter om een verschil in de weergegeven niveaus van de luidsprekers te corrigeren.

Steilheid

Door de steilheid van de H.P.F./L.P.F. (steilheid van filterverzwakking) bij te regelen, kunt u de geluidsovergang tussen de afzonderlijke luidsprekers correct instellen.

- De steilheid geeft het aantal decibel (dB) aan dat het signaal wordt verzwakt wanneer de frequentie één octaaf hoger (lager) is. (Eenheid: dB/oct.) Bij een hogere waarde voor de steilheid zal het signaal meer verzwakt worden.

Fase

U kunt de fase (normaal, omgekeerd) voor elk luidspreker-ingangssignaal omschakelen.

Wanneer de geluidsovergang tussen de afzonderlijke luidsprekers onnauwkeurig is, probeer dan om de fase om te schakelen. Dit kan de geluidsovergang soms verbeteren.

Informatie over de netwerkinstellingen

Instellen van de afsnijfrequentie

- Wanneer de laagberek-luidsprekers in de hoedenplank achter in de auto zijn ingebouwd en u de "L LPF" afsnijfrequentie op een hoge waarde instelt, zal het basgeluid gescheiden worden zodat het lijkt alsof dit van achteren komt. Wij raden u aan de "L LPF" afsnijfrequentie op 100 Hz of lager in te stellen.
- Het maximale ingangsvermogen voor midden- en hoogberek luidsprekers is gewoonlijk lager dan dat voor laagberek luidsprekers. Wanneer de "M HPF" of "H HPF" afsnijfrequentie te laag wordt ingesteld, kan de luidspreker bij een sterk bassignaal beschadigd worden.

Instellen van het niveau

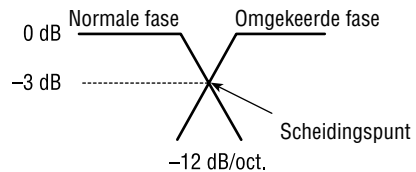
- De basisfrequenties van veel muziekinstrumenten vallen in het middenberek. Voer eerst de middenberek-instelling uit, daarna de hoogberek-instelling en tot slot de laagberek-instelling.

Instellen van de steilheid

- Als u een lage absolute waarde voor de steilheid instelt (minder steil verloop), kan interferentie tussen de bij elkaar geplaatste luidsprekers gemakkelijker resulteren in een inferieure geluidswaergave.
- Als u een hoge absolute waarde voor de steilheid instelt (steil verloop), wordt er geen goede geluidsovergang tussen de afzonderlijke luidsprekers verkregen en lijken de geluiden onsamenhangend.
- Als u de steilheid op 0 dB/oct. instelt (doorlaat-instelling), loopt het audiosignaal niet via het filter, zodat het filter geen effect heeft.

Instellen van de fase

- Wanneer de scheidingspunt-waarde voor de filters aan beide kanten is ingesteld op -12 dB/oct., wordt de fase bij de afsnijfrequentie van het filter 180 graden omgekeerd. In dit geval kunt u de fase omkeren om een soepele geluidsovergang te verkrijgen.



Dempen van het geluid van de luidspreker (filter)

U kunt het geluid van elke luidspreker (filter) dempen. Wanneer het luidspreker geluid gedempt is, zal de betreffende luidspreker (filter) geen geluid produceren.

- Als u het geluid van de geselecteerde luidspreker (filter) dempt, knippert "MUTE" op het display en kunnen er geen instellingen worden gemaakt.
- Wanneer het geluid van een bepaalde luidspreker (filter) is gedempt, kunt u toch de parameters voor de andere luidsprekers (filters) instellen.

1. Druk op AUDIO en vervolgens op NW om de netwerk-instelfunctie te selecteren.

2. Druk op de juiste toets om de luidspreker (filter) te selecteren die ingesteld moet worden.

Toets	Luidspreker (filter)
L LPF	Laagbereik luidspreker LPF
M HPF	Middenbereik luidspreker HPF
M LPF	Middenbereik luidspreker LPF
H HPF	Hoogbereik luidspreker HPF

3. Druk op MUTE om het geluid van de geselecteerde luidspreker (filter) te dempen.

“MUTE” knippert op het display.

- Druk nog een keer op MUTE om de demping te annuleren.

Instellen van het netwerk

1. Druk op AUDIO en vervolgens op NW om de netwerk-instelfunctie te selecteren.

2. Druk op de juiste toets om de luidspreker (filter) te selecteren die ingesteld moet worden.

Toets	Luidspreker (filter)
L LPF	Laagbereik luidspreker LPF
M HPF	Middenbereik luidspreker HPF
M LPF	Middenbereik luidspreker LPF
H HPF	Hoogbereik luidspreker HPF

3. Druk op ◀ of ▶ om de afsnijfrequentie (scheidingsfrequentie) voor de geselecteerde luidspreker (filter) te selecteren.

L LPF: 31,5 ↔ 40 ↔ 50 ↔ 63 ↔ 80
↔ 100 ↔ 125 ↔ 160 ↔ 200 (Hz)

M HPF: 31,5 ↔ 40 ↔ 50 ↔ 63 ↔ 80
↔ 100 ↔ 125 ↔ 160 ↔ 200 (Hz)

M LPF: 1,6 ↔ 2 ↔ 2,5 ↔ 3,15 ↔ 4
↔ 5 ↔ 6,3 ↔ 8 ↔ 10 ↔ 12,5
↔ 16 (kHz)

H HPF: 1,6 ↔ 2 ↔ 2,5 ↔ 3,15 ↔ 4
↔ 5 ↔ 6,3 ↔ 8 ↔ 10 ↔ 12,5
↔ 16 (kHz)

4. Druk op ▲ of ▼ om het niveau voor de geselecteerde luidspreker (filter) in te stellen.

Met elke druk op ▲ of ▼ zal het niveau van de geselecteerde luidspreker (filter) worden verhoogd respectievelijk verlaagd.

- Waarden tussen “0dB” — “-24dB” zullen op het display verschijnen terwijl het niveau wordt verhoogd of verlaagd.
- Als u “L LPF” heeft geselecteerd, zullen waarden tussen “+6dB” — “-24dB” op het display verschijnen terwijl het niveau wordt verhoogd of verlaagd.

5. Druk op SLOPE om de steilheid voor de geselecteerde luidspreker (filter) te selecteren



L LPF: -12 → -18 → -6 (dB/oct.)

M HPF: -12 → -18 → Doorlaat-instelling (0)
→ -6 (dB/oct.)

M LPF: -12 → Pass (0) → -6 (dB/oct.)

H HPF: -12 → -6 (dB/oct.)

6. Druk op PHASE om de fase voor de geselecteerde luidspreker (filter) om te keren.

Met elke druk op de PHASE schakelaars zal de fase tussen normaal  en omgekeerd  worden omgeschakeld.

- Volg dezelfde aanwijzingen om de parameters voor de andere luidsprekers (filters) in te stellen.

7. Druk op BAND om de netwerk-instelfunctie te annuleren.

Gebruiken van het subwoofer uitgangssignaal **STD**

Dit toestel is uitgerust met een subwoofer uitgangssignaal dat kan worden in- of uitgeschakeld. Wanneer u een subwoofer heeft aangesloten op dit product, dient u eerst het uitgangssignaal voor de subwoofer in te schakelen.

De fase van het uitgangssignaal van de subwoofer kan worden omgeschakeld van normaal naar tegengesteld.

1. Druk op **AUDIO** en **NEXT** en vervolgens op **SW1** om de uitgangsfunctie voor de subwoofer te selecteren.
2. Druk op **SW1** om het uitgangssignaal voor de subwoofer in te schakelen.
"SUB. W ON" zal op het display verschijnen.
 - Druk nog een op **SW1** om het uitgangssignaal voor de subwoofer uit te schakelen.
3. Druk op **◀** of **▶** om de fase instelling voor de subwoofer te selecteren.
Druk op **◀** om een tegengestelde fase in te stellen. Druk op **▶** om de normale fase in te stellen.

Aanpassen van de subwoofer instellingen

Wanneer het uitgangssignaal voor de subwoofer is ingeschakeld, kunt u ook de drempelfrequentie en het uitgangsniveau van de subwoofer instellen.

1. Druk op **AUDIO** en **NEXT** en vervolgens op **SW2** om de instelfunctie voor de subwoofer te selecteren.
2. Druk op **◀** of **▶** om de drempelfrequentie als volgt te kunnen selecteren.
Met elke druk op **◀** of **▶** zullen de drempelfrequenties als volgt kunnen worden geselecteerd:
50 ↔ 63 ↔ 80 ↔ 100 ↔ 125 (Hz)
3. Druk op **▲** of **▼** om het uitgangsniveau van de subwoofer in te stellen.
Met elke druk op **▲** of **▼** zal het niveau van de subwoofer worden verhoogd, respectievelijk verlaagd.
 - Een waarde tussen "+6" – "-24" zal op het display worden getoond terwijl u het uitgangsniveau verhoogt of verlaagt.

Opmerking:

- "SW2" zal niet op het display verschijnen wanneer het uitgangssignaal voor de subwoofer niet via de betreffende functie (SW1) is ingeschakeld. In een dergelijk geval zal deze functie niet functioneren.

Gebruiken van het high-pass filter **STD**

Wanneer er een subwoofer is aangesloten en u niet wilt dat lage tonen voor de subwoofer worden weergegeven via de voor- of achter-luidsprekers, dient u het HPF (high-pass filter) in te schakelen. Alleen frequenties boven de gekozen instelling zullen worden weergegeven via de voor- of achter-luidsprekers.

Instellen van het high-pass filter de voorluidsprekers

1. Druk op **AUDIO** en **NEXT** en vervolgens op **HPF F** om de instelfunctie voor het high-pass filter te selecteren.
2. Druk op **HPF F** om het high-pass filter in te schakelen.
"HPF ON" zal op het display verschijnen.
 - Druk nog eens op **HPF F** om het high-pass filter uit te schakelen.
3. Druk op **◀** of **▶** om een waarde voor het high-pass filter te kiezen.

Met elke druk op **◀** of **▶** zullen de frequenties als volgt kunnen worden geselecteerd:
50 ↔ 63 ↔ 80 ↔ 100 ↔ 125 (Hz)

Instellen van het high-pass filter de achter-luidsprekers

1. Druk op **AUDIO** en vervolgens twee keer op **NEXT**.
2. Druk op **HPF R** om de instelfunctie voor het high-pass filter te selecteren.
3. Druk op **HPF R** om het high-pass filter in te schakelen.
"HPF ON" zal op het display verschijnen.
 - Druk nog eens op **HPF R** om het high-pass filter uit te schakelen.
4. Druk op **◀** of **▶** om een waarde voor het high-pass filter te kiezen.

Met elke druk op **◀** of **▶** zullen de frequenties als volgt kunnen worden geselecteerd:
50 ↔ 63 ↔ 80 ↔ 100 ↔ 125 (Hz)

Gebruiken van de automatische equalizerfunctie **STD**

De equalizer kan automatisch een equalizercurve voor uw auto genereren. (Raadpleeg “Aanmaken van de automatische equalizercurve” elders op blz. 52)

U kunt de automatische equalizerfunctie naar wens in- of uitschakelen.

1. **Druk op AUDIO en vervolgens twee keer op NEXT.**
2. **Druk op A.EQ om de automatische equalizerfunctie in of uit te kunnen schakelen.**
3. **Druk op A.EQ om de automatische equalizerfunctie in te schakelen.**

“AUTO EQ ON” zal op het display verschijnen.

- Druk nog eens op A.EQ om de automatische equalizerfunctie uit te schakelen.

Opmerking:

- “A.EQ” zal niet op het display verschijnen als er geen automatische equalizercurve is aangemaakt. In een dergelijk geval zal deze functie niet werken.

Oproepen van equalizercurves

De grafische equalizer stelt u in staat naar wens de weergave via de equalizer aan te passen aan de akoestische karakteristieken van het interieur van uw auto. Dit toestel is uitgerust met zeven voorgeprogrammeerde equalizercurves die u op elk gewenst moment kunt oproepen.

1. **Druk op EEQ om de gemakkelijke equalizerfunctie in te schakelen.**
2. **Druk op NEXT om te schakelen tussen “CSTM2” en de andere mogelijkheden (curves).**
3. **Druk op de corresponderende toets om de gewenste equalizercurve in te schakelen.**

Toets	Equalizercurve
S.BASS	Super bas
PWRFL	Krachtig
NATRL	Natuurlijk
VOCAL	Vocalen
FLAT	Vlak
CSTM1	Door u zelf aan te passen 1
CSTM2	Door u zelf aan te passen 2

- “CUSTOM 1” en “CUSTOM 2” zijn equalizercurves die u zelf kunt instellen. (Raadpleeg “Instellen via de 13-banden grafische equalizer” op blz. 49.)
- Wanneer u “FLAT” heeft gekozen, zal de equalizer geen invloed uitoefenen op de geluidsweergave. Dit is handig wanneer u het effect van de diverse equalizercurves wilt controleren door heen en weer te schakelen tussen “FLAT” en de te beoordelen equalizercurve.

Opmerking:

- U kunt ook ◀ en ▶ gebruiken om de gewenste equalizercurve te selecteren.
- Als u niet binnen ongeveer acht seconden een handeling uitvoert, zal er automatisch worden teruggekeerd naar het vorige display.

Instellen van equalizercurves

De in de fabriek voorgeprogrammeerde equalizercurves, met uitzondering van “FLAT”, kunnen fijner worden ingesteld (nuance controle).

1. **Druk op AUDIO en vervolgens op EQ1 om de grafische equalizer te selecteren.**
2. **Druk op ▲ of ▼ om de equalizercurve aan te passen.**

Met elke druk op ▲ of ▼ zal de equalizercurve worden verhoogd, respectievelijk verlaagd.

- Een waarde tussen “+6” – “-6” zal op het display verschijnen terwijl de equalizercurve wordt verhoogd of verlaagd.

Opmerking:

- Het daadwerkelijke instelbereik hangt af van welke equalizercurve u heeft gekozen.
- De vlakke equalizercurve waarvan alle waarden op 0 staan, kan niet worden aangepast.
- U kunt ook ◀ en ▶ gebruiken om de gewenste equalizercurve te selecteren.

Instellen via de 13-banden grafische equalizer

U kunt het niveau van elke band van de "CUSTOM1" en "CUSTOM2" equalizercurves apart aanpassen.

- U kunt voor elke signaalbron een aparte "CUSTOM1" curve maken. (De ingebouwde CD-speler en de Multi CD-speler worden automatisch ingesteld op dezelfde equalizer-curve.) Als u instellingen maakt terwijl er een andere curve dan "CUSTOM2" is geselecteerd, zullen de nieuwe instellingen automatisch worden opgeslagen onder "CUSTOM1".
- U kunt een "CUSTOM2" curve aanmaken die gedeeld zal worden door alle signaalbronnen. Als u nieuwe instellingen verricht terwijl de "CUSTOM2" curve geselecteerd is, zal de "CUSTOM2" curve worden bijgewerkt.

1. Roep de equalizercurve op die u wilt instellen.

Raadpleeg "Oproepen van equalizercurves" op blz. 48.

2. Druk op AUDIO en vervolgens op EQ2 om de 13-banden grafische equalizerfunctie te selecteren.

3. Druk op ◀ of ▶ om de in te stellen frequentieband te selecteren.

Met elke druk op ◀ of ▶ zullen de frequentiebanden in deze volgorde worden geselecteerd:

50 ↔ 80 ↔ 125 ↔ 200 ↔ 315 ↔ 500
↔ 800 ↔ 1,25k ↔ 2k ↔ 3,15k ↔ 5k
↔ 8k ↔ 12,5k (Hz)

4. Druk op ▲ of ▼ om het niveau van de gekozen frequentieband aan te passen.

Met elke druk op ▲ of ▼ zal het niveau van de gekozen frequentieband worden verhoogd respectievelijk verlaagd.

- Waarden tussen "+6" – "-6" zullen op het display verschijnen terwijl het niveau wordt verhoogd of verlaagd.
 - U kunt vervolgens een andere frequentieband kiezen om het niveau daarvan aan te passen.
- ### 5. Druk op BAND om de 13-banden grafische equalizerfunctie te annuleren.

Gebruiken van de octaver en BBE® weergave **NW**

De octaver versterkt de lage tonen.

Met behulp van BBE wordt een zeer realistisch weergavegeluid verkregen door via een combinatie van fasecompensatie en hoogbereik-versterking te corrigeren voor de vertraging van de hogefrequentie-componenten en de amplitude-afwijking die tijdens weergave kunnen optreden. Deze functie biedt de mogelijkheid om een dynamisch geluidsveld te creëren, zodat de muziek klinkt alsof u naar een live-uitvoering luistert.

Opmerking:

- Gefabriceerd onder licentie van BBE Sound, Inc. Het BBE merkteken is een handelsmerk van BBE Sound, Inc.
- Octaver en BBE komen automatisch op OFF te staan wanneer u verkeersinformatie ontvangt.

Inschakelen van de octaver instelling

U kunt de het effect van de octaver instellen. "OCTAVER2" heeft een sterker effect dan "OCTAVER1".

1. Druk op AUDIO en NEXT en vervolgens op EFFECT.

2. Druk op OCT om de octaver te selecteren.

- Druk nog een keer op OCT om de octaver te annuleren.

3. Druk op ▲ of ▼ om heen en weer te schakelen tussen de twee octaver instellingen.

Met elke druk op ▲ of ▼ zal er heen en weer geschakeld worden tussen de instellingen 1 en 2.

Instellen van het BBE niveau

U kunt het BBE niveau instellen voor de BBE geluidswaergave technologie.

1. Druk op AUDIO en NEXT en vervolgens op EFFECT.

2. Druk op BBE om de BBE te selecteren.

- Druk nog een keer op BBE om de BBE te annuleren.

3. Druk op ▲ of ▼ om het BBE niveau in te stellen.

Met elke druk op ▲ of ▼ wordt het BBE niveau verhoogd respectievelijk verlaagd.

- Waarden tussen "+4" – "-4" zullen op het display verschijnen terwijl het niveau wordt verhoogd of verlaagd.

Gebruiken van de loudness functie

De loudness functie compenseert tekortkomingen in de weergave van de hoge en de lage tonen bij lage volume-instellingen.

1. Druk op AUDIO en vervolgens op NEXT om "LOUD" op het display te laten verschijnen.

Druk op NEXT totdat "LOUD" verschijnt.

2. Druk op LOUD om de loudness functie te selecteren.

3. Druk op LOUD om de loudness functie in te schakelen.

"LOUDNESS ON" zal op het display verschijnen.

- Druk nog eens op LOUD om de loudness functie uit te schakelen.

Gebruiken van de geluidsveld instelling, octaver en BBE® weergave **STD**

SFC (Sound Field Control) bestaat uit vier programma's voor het reproduceren van de typische akoestiek van een studio, club, concertzaal of stadion. Deze functie maakt het mogelijk deze realistische geluidsvelden via de vier programma's te reproduceren in uw auto.

De octaver versterkt de lage tonen.

Met behulp van BBE wordt een zeer realistisch weergavegeluid verkregen door via een combinatie van fasecompensatie en hoogbereik-versterking te corrigeren voor de vertraging van de hogefrequentie-componenten en de amplitude-afwijking die tijdens weergave kunnen optreden. Deze functie biedt de mogelijkheid om een dynamisch geluidsveld te creëren, zodat de muziek klinkt alsof u naar een live-uitvoering luistert.

Opmerking:

- Gefabriceerd onder licentie van BBE Sound, Inc. Het BBE merkteken is een handelsmerk van BBE Sound, Inc.
- SFC, octaver en BBE komen automatisch op OFF te staan wanneer u verkeersinformatie ontvangt.

Oproepen van geluidsveld programma's

1. Druk op AUDIO en vervolgens op SFC om de geluidsveld instelling te selecteren.

2. Druk op de corresponderende toets om het gewenste geluidsveld programma te selecteren.

Toets	Effect
STUDIO	Studio
CLUB	Club
HALL	Concertzaal
DOME	Stadion
OCT	Octaver 1 en 2
BBE	BBE

- Druk nog eens op dezelfde toets om het geselecteerde geluidsveld programma te annuleren.

Inschakelen van de octaver instelling

U kunt de het effect van de octaver instellen. "OCTAVER2" heeft een sterker effect dan "OCTAVER1".

1. Druk op AUDIO en SFC en vervolgens op OCT om de octaver te selecteren.

2. Druk op ▲ of ▼ om heen en weer te schakelen tussen de twee octaver instellingen.

Met elke druk op ▲ of ▼ zal er heen en weer geschakeld worden tussen de instellingen 1 en 2.

Instellen van het BBE niveau

U kunt het BBE niveau instellen voor de BBE geluidswaergave technologie.

1. Druk op AUDIO en SFC en vervolgens op BBE om BBE te selecteren.

2. Druk op ▲ of ▼ om het BBE niveau in te stellen.

Met elke druk op ▲ of ▼ wordt het BBE niveau verhoogd respectievelijk verlaagd.

- Waarden tussen "+4" – "–4" zullen op het display verschijnen terwijl het niveau wordt verhoogd of verlaagd.

Gebruiken van de automatische volume compensatie

Wanneer u aan het rijden bent, zal het geluidsniveau in de auto veranderen met de rijsnelheid en andere verkeersomstandigheden. De automatische volume compensatie (ASL) volgt deze veranderingen in het geluidsniveau en zal het volume automatisch aanpassen als het geluidsniveau toeneemt. De gevoeligheid (de verandering in het geproduceerde volume ten opzichte van het geluidsniveau) van deze functie kan worden ingesteld op vijf niveaus.

1. **Druk op AUDIO en vervolgens op NEXT om "ASL" op het display te laten verschijnen.**
Druk op NEXT totdat "ASL" verschijnt.
2. **Druk op ASL om de automatische volume compensatie te selecteren.**
3. **Druk op ASL om de gevoeligheid voor de automatische volume compensatie in te stellen.**

Druk herhaaldelijk op ASL om te schakelen tussen de volgende instellingen:
OFF (uit) → Low (laag) → Mid-Low (mid-den-laag) → Mid (midden) → Mid-high (mid-den-hoog) → High (hoog)

- Wanneer de ASL functie verlaten wordt zal "ASL" op het basisdisplay verschijnen, behalve wanneer u "OFF" heeft ingesteld.

Instellen van het niveau van de signaalbron

SLA (Source Level Adjustment) stelt u in staat het volumeniveau van de diverse signaalbronnen apart in te stellen om te voorkomen dat het volume plotseling verandert wanneer u naar een andere signaalbron overschakelt.

- De instellingen zijn gebaseerd op het volumeniveau van de FM tuner, hetwelk dus onveranderd zal blijven.

1. **Vergelijk het volumeniveau van de FM tuner met dat van de signaalbron die u wilt aanpassen (bijv. de ingebouwde CD-speler).**
2. **Druk op AUDIO en vervolgens op NEXT om "SLA" op het display te laten verschijnen.**
Druk op NEXT totdat "SLA" verschijnt.

3. **Druk op SLA om de instelfunctie voor het niveau van de signaalbron te selecteren.**

4. **Druk op ▲ of ▼ om het volume van de signaalbron aan te passen.**

Met elke druk op ▲ of ▼ zal het volume van de signaalbron toe- of afnemen.

- Een waarde tussen "+4" – "-4" zal op het display verschijnen terwijl het volume van de signaalbron wordt verhoogd of verlaagd.

Opmerking:

- Aangezien het volume van de FM tuner het ijkingspunt is, kunt u het volumeniveau van de FM tuner zelf niet aanpassen.
- Het volumeniveau van de MW/LW (MG/LG) tuner als signaalbron kan echter wel worden aangepast.
- De ingebouwde CD-speler en een eventuele Multi CD-speler zullen beide automatisch op dezelfde instelling voor het volumeniveau worden gezet.

Instellen van de digitale demping

Wanneer u luistert naar een CD of een andere signaalbron met een hoog opnameniveau, is het mogelijk dat een te hoge instelling van de gebruikte equalizercurve leidt tot vervorming van het geluid.

U kunt de digitale demping op de lage stand zetten om de vervorming te verminderen.

- De geluidskwaliteit is beter bij de hoge instelling zodat meestal die instelling zal worden gebruikt.

1. **Druk op AUDIO en vervolgens op NEXT om "D.ATT" op het display te laten verschijnen.**
Druk op NEXT totdat "D.ATT" verschijnt.
2. **Druk op D.ATT om de digitale dempingsfunctie te selecteren.**
3. **Druk op de corresponderende toets om het gewenste digitale dempingsniveau in te stellen.**

Toets	Niveau
LOW	Laag
HIGH	Hoog

Aanmaken van de automatische equalizercurve **STD**

De automatische equalizerfunctie kan automatisch de akoestische karakteristieken van het interieur van uw auto meten en aan de hand van de metingen vervolgens een geschikte automatische equalizercurve berekenen.

WAARSCHUWING:

- Om ongelukken te voorkomen mag u in geen geval de automatische equalizercurve aanmaken terwijl u aan het rijden bent. Wanneer deze functie de akoestische karakteristieken van het interieur van uw auto meet om de automatische equalizercurve te kunnen berekenen, zal er een luide meettoon (ruis) via de luidsprekers geproduceerd kunnen worden.

VOORZORGEN:

- Onder de volgende omstandigheden kan het laten aanmaken van de automatische equalizercurve leiden tot beschadiging van uw luidsprekers. U moet daarom zorgvuldig controleren of het uitvoeren van deze functie mogelijk is voor u de automatische equalizercurve laar aanmaken.
 - Verkeerd aangesloten luidsprekers. (Bijv. wanneer een achter-luidspreker is aangesloten op de uitgangsaansluiting voor de subwoofer.)
 - Wanneer er een luidspreker is aangesloten op een eindversterker met een hoger uitgangsvermogen dan het maximum ingangsvermogen van de luidspreker.
- Als de microfoon op een verkeerde plek wordt gehouden kan de meettoon te luid worden en kan het meten lang duren, hetgeen een belasting voor de accu kan betekenen. U moet daarom de microfoon op de opgegeven plek bevestigen. (Raadpleeg "Uitvoeren van de automatische equalizerfunctie".)

Voor u de automatische equalizerfunctie gaat gebruiken

- Voer deze functie uit op een zo rustig mogelijke plek, met de motor en de airconditioning uit. schakel ook de stroom uit van eventuele autotelefoons of mobiele telefoons in de auto, of haal deze uit de auto voor u de automatische equalizerfunctie gaat uitvoeren. Geluiden anders dan de meettoon (geluiden uit de omgeving, lopende motor, rinkelende telefoons enz.) kunnen de correcte opmeting van de akoestische karakteristieken van het interieur van uw auto verhinderen.

- U moet de automatische equalizerfunctie uitvoeren met behulp van de meegeleverde microfoon. Gebruik van een andere microfoon kan de meting verhinderen of leiden tot onjuiste meetresultaten van de akoestische karakteristieken van het interieur van uw auto.
- De automatische equalizerfunctie kan niet worden uitgevoerd wanneer zowel de voor- als de achter-luidsprekers niet zijn aangesloten.
- Wanneer dit product is aangesloten op een eindversterker met een regeling voor het ingangsniveau, kan de automatische equalizerfunctie onmogelijk blijken als u het ingangsniveau via de eindversterker heeft verlaagd. Zet het ingangsniveau op de eindversterker in de standaardinstelling.
- De volgende audio instellingen zullen door de automatische equalizerfunctie worden veranderd:
 - De voor-achter/links-rechts balans instellingen zullen terug worden gezet op de middelste stand. (Raadpleeg blz. 43.)
 - De grafische equalizer wordt op "FLAT" (vlak) gezet. (Raadpleeg blz. 48.)
 - Wanneer er een subwoofer op dit product is aangesloten zullen de subwoofer-uitgang en het high-pass filter voor de achter-luidsprekers automatisch worden aangepast.
- Als u de automatische equalizerfunctie uitvoert wanneer er al een automatische equalizercurve bestaat, zal deze eerdere curve worden gewist.

Uitvoeren van de automatische equalizerfunctie

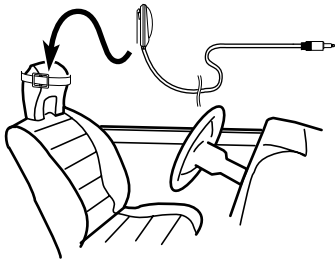
1. **Parkeer de auto op een zo stil mogelijke plek, sluit alle portieren, ramen en eventueel het zonnedak en zet vervolgens de motor uit.**

Als u de motor laat draaien, kan het motorgeluid de automatische equalizerfunctie verhinderen.

Zie ommezijde.

2. **Bevestig de microfoon met behulp van het riempje (los verkrijgbaar) in het midden van de hoofdsteun van de bestuurdersstoel, en zorg ervoor dat de microfoon naar voren wijst.**

De automatische equalizercurve hangt mede af van de plaatsing van de microfoon. Indien gewenst kunt u de microfoon op de passagiersstoel plaatsen om de automatische equalizerfunctie uit te voeren.



3. **Draai het contact naar ON of ACC.**

Als de airconditioning of verwarming van de auto is ingeschakeld, dient u deze uit te schakelen. Geluid van de ventilator van de airconditioning of de verwarming kan een correcte werking van de automatische equalizerfunctie verhinderen.

- Druk op SOURCE om de signaalbron in te schakelen als dit product is uitgeschakeld.

4. **Kies de positie van de stoel waarop u de microfoon bevestigt.**

Raadpleeg "Gebruiken van positie-keuze" op blz. 42.

- Als u geen positie kiest voor u de automatische equalizerfunctie begint, zal automatische "FL" (de linker voorstoel) worden ingesteld.

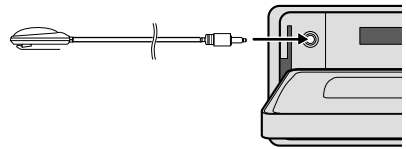
5. **Houd SOURCE ingedrukt om de signaalbron uit te schakelen.**

6. **Houd \rightarrow 2 ingedrukt om de automatische equalizer-meetfunctie in te schakelen.**

Het voorpaneel zal zich automatisch openen.

- Wanneer de signaalbron is uitgeschakeld, kunt u de locatie van " \rightarrow 2" controleren door de demonstratie van de kenmerken van het toestel in te schakelen.

7. **Doe de stekker van de microfoon in de microfoon aansluiting op dit product.**



8. **Druk op A.EQ om de automatische equalizerfunctie te laten beginnen.**

9. **Verlaat de auto en sluit het portiers binnen 10 seconden nadat het aftellen begonnen is.**

De meettoon (ruis) zal via de luidsprekers worden geproduceerd en de automatische equalizerfunctie (meten van de akoestische karakteristieken van het interieur van uw auto en de daarvoor berekende compensatie) zal beginnen.

- Wanneer alle luidsprekers zijn aangesloten, zal de automatische equalizerfunctie ongeveer vier minuten in beslag nemen.
- Druk op een willekeurige toets om de automatische equalizerfunctie halverwege af te breken.

10. **Wanneer de automatische equalizerfunctie klaar is, zal de melding "Complete" op het display getoond worden.**

Wanneer het niet mogelijk is om de akoestische karakteristieken van het interieur van uw auto correct te bepalen, zal er een foutmelding getoond worden. (Raadpleeg "Uitleg foutmeldingen automatische equalizerfunctie" op blz. 64.)

11. **Druk op een willekeurige toets om de automatische equalizerfunctie te annuleren.**

12. **Berg de microfoon goed op, bijvoorbeeld in het handschoenenkastje.**

Bewaar de microfoon in het handschoenenkastje of op een andere veilige plek. Als de microfoon langere tijd wordt blootgesteld aan direct zonlicht, kan deze door de hoge temperaturen vervormen, verkleuren of defect raken.

DEMO

Setup mode --- 1key
Auto EQ setting --- 2key
Hold for 2 seconds

\rightarrow 1 \rightarrow 2

Het begininstellingen-menu

Het begininstellingen-menu heeft de volgende functies:

REV F.DEMO AUX MUTE.5 ▶

FM Step DT-WRN DT-OPN DAB P. A.PI ▶

Opmerking:

- “DAB P.” zal alleen op het display verschijnen wanneer een los verkrijgbare verborgen DAB tuner (bijv. GEX-P700DAB) is aangesloten.

Bediening van het begininstellingen-menu

U kunt het begininstellingen-menu alleen bedienen wanneer de signaalbron is uitgeschakeld.

1. Houd **SOURCE** ingedrukt tot de signaalbron uit gaat.

2. Houd **1** ingedrukt om het begininstellingen-menu te openen.

- Wanneer de signaalbron is uitgeschakeld, kunt u de locatie van “1” controleren door de demonstratie van de kenmerken van het toestel in te schakelen.

DEMO
Setup mode --- 1key
Auto EQ setting --- 2key
Hold for 2 seconds
-- 1 -- 2

Opmerking:

- Druk op **BAND** om het begininstellingen-menu te annuleren.

Gebruiken van de terugblader-functie

Als u niet binnen ongeveer 30 seconden een handeling uitvoert, zullen de aanduidingen op het display om de 10 seconden terugkeren naar de vorige displays.

U kunt deze terugblader-functie naar keuze in- of uitschakelen.

1. Houd **1** ingedrukt terwijl de signaalbron is uitgeschakeld om de terugblader-functie te selecteren.

2. Druk op **REV** om de terugblader-functie in te schakelen.

“ON” zal op het display verschijnen.

- Druk nog eens op **REV** om de terugblader-functie uit te schakelen.

Gebruiken van de demonstratie van de kenmerken van het toestel

De demonstratie van de kenmerken van het toestel zal automatisch beginnen wanneer de stroom voor dit toestel wordt uitgeschakeld terwijl het contact op **ACC** of **ON** staat.

U kunt de demonstratie van de kenmerken van dit toestel naar keuze in- of uitschakelen.

1. Houd **1** ingedrukt terwijl de signaalbron is uitgeschakeld.

2. Druk op **F.DEMO** om de demonstratie van de kenmerken van dit toestel te selecteren.

3. Druk op **F.DEMO** om de demonstratie van de kenmerken van dit toestel in te schakelen.

“ON” zal op het display verschijnen.

- Druk nog eens op **F.DEMO** om de demonstratie van de kenmerken van dit toestel uit te schakelen.

Opmerking:

- De rode draad (**ACC**) van dit product behoort te worden verbonden met een aansluiting die gekoppeld is aan de **ON/OFF** standen van de contactschakelaar. Is dit niet het geval, dan kan de accu van het voertuig leeg getrokken worden.

Aan/uit zetten van de externe aansluiting

U kunt externe apparatuur aansluiten op dit toestel.

Schakel de externe aansluiting in wanneer u externe apparatuur op dit toestel wilt aansluiten.

1. Houd **1** ingedrukt terwijl de signaalbron is uitgeschakeld.

2. Druk op **AUX** om de **AUX** functie te selecteren.

3. Druk op **AUX** om de **AUX** functie in te schakelen.

“ON” zal op het display verschijnen.

- Druk nog eens op **AUX** om de **AUX** functie uit te schakelen.

Schakelen tussen tijdelijk uitschakelen weergave/dempen weergave voor mobiele telefoon

Wanneer u een telefoongesprek maakt of ontvangt met een mobiele telefoon die op dit toetsel is aangesloten, kunt u kiezen of de weergave geheel wordt uitgeschakeld of slechts wordt gedempt.

1. Houd **1** ingedrukt terwijl de signaalbron is uitgeschakeld.
2. Druk op **MUTE.S** om de keuzefunctie voor uitschakelen weergave/telefoon-demping te selecteren.
3. Druk op **MUTE.S** om de gewenste instelling te selecteren.

Druk herhaaldelijk op **MUTE.S** om te schakelen tussen de volgende instellingen: TEL mute → 10dB ATT → 20dB ATT
De geluidswaergave van dit product zal automatisch worden uitgeschakeld of gedempt wanneer er een telefoongesprek plaatsvindt via een aangesloten mobiele telefoon.

- “20dB ATT” heeft een sterker dempend effect dan “10dB ATT” en “TEL mute” heeft natuurlijk nog een sterker effect dan “20dB ATT”.

Instellen van de FM afstemstap

De FM afstemstap gebruikt bij automatisch afstemmen staat normaal gesproken op 50 kHz, maar deze wordt automatisch gewijzigd naar 100 kHz wanneer de AF of TA functie is ingeschakeld.

U kunt ook wanneer de AF of TA functie is ingeschakeld zelf de FM afstemstap op 50 kHz vastzetten.

1. Houd **1** ingedrukt terwijl de signaalbron is uitgeschakeld.
2. Druk op **NEXT** en vervolgens op **FMstep** om de instelfunctie voor de FM afstemstap te selecteren.

3. Druk op de toets die overeenkomt met de gewenste FM afstemstap te selecteren.

Toets	Afstemstap
50K	50 kHz
100K	100 kHz

Opmerking:

- Bij handmatig afstemmen zal de afstemstap op 50 kHz blijven staan.
- De afstemstap wordt teruggezet op 100 kHz wanneer de accu losgekoppeld is geweest.

Instellen van de waarschuwingstoon

De waarschuwingstoon is bedoeld om u erop attent te maken dat u het voorpaneel nog moet verwijderen. (Raadpleeg blz. 9.)

U kunt deze waarschuwingstoon naar keuze in- of uitschakelen.

1. Houd **1** ingedrukt terwijl de signaalbron is uitgeschakeld.
2. Druk op **NEXT** en vervolgens op **DT-WRN** om de instelfunctie voor de waarschuwingstoon te selecteren.
3. Druk op **DT-WRN** om de waarschuwingstoon in te schakelen.
“ON” zal op het display verschijnen.
 - Druk nog eens op **DT-WRN** om de waarschuwingstoon uit te schakelen.

Instellen van het automatisch openen

Het voorpaneel zal automatisch worden geopend om u erop attent te maken dat u het voorpaneel nog moet verwijderen. (Raadpleeg blz. 9.)

U kunt het automatisch openen van het voorpaneel naar keuze in- of uitschakelen.

1. **Houd \rightarrow 1 ingedrukt terwijl de signaalbron is uitgeschakeld.**
2. **Druk op NEXT en vervolgens op DT-OPN om de instelfunctie voor het automatisch openen van het voorpaneel te selecteren.**
3. **Druk op DT-OPN om het automatisch openen van het voorpaneel in te schakelen.**

“ON” zal op het display verschijnen.

- Druk nog eens op DT-OPN om het automatisch openen van het voorpaneel uit te schakelen.

Instellen van de DAB prioriteitsfunctie

Wanneer u een verborgen DAB tuner (bijv. GEX-P700DAB) heeft aangesloten, kunt u dit toestel zo instellen dat een onderbreking voor verkeersinformatie van de verborgen DAB tuner voorrang krijgt boven de RDS verkeersberichtenfunctie (TA) van dit product.

1. **Houd \rightarrow 1 ingedrukt terwijl de signaalbron is uitgeschakeld.**
2. **Druk op NEXT en vervolgens op DAB P. om de DAB prioriteitsfunctie te selecteren.**
3. **Druk op DAB P. om de DAB prioriteitsfunctie in te schakelen.**

“ON” zal op het display verschijnen.

- Druk nog eens op DAB P. om de DAB prioriteitsfunctie uit te schakelen.

Opmerking:

- U kunt de DAB prioriteitsfunctie alleen selecteren, wanneer er een los verkrijgbare verborgen DAB tuner (bijv. GEX-P700DAB) is aangesloten.

DAB prioriteitsfunctie ingeschakeld

Wanneer de geselecteerde servicecomponent verkeers- en vervoersberichten ondersteunt, zal de DAB ontvangst niet worden onderbroken door RDS verkeersberichten (TA) van dit product.

DAB prioriteitsfunctie uitgeschakeld

De weergave zal worden onderbroken door het eerst doorkomende nieuwsbericht, of dit nu afkomstig is van de RDS tuner van dit product of van een verkeersuitzending via de verborgen DAB tuner.

Instellen van de automatische PI zoekfunctie

Bij het PI zoeken van de voorkeuzezenders, kunt u de automatische PI zoekfunctie naar keuze in- of uitschakelen. (Raadpleeg “Gebruiken van de PI zoekfunctie” op blz. 16.)

1. **Houd \rightarrow 1 ingedrukt terwijl de signaalbron is uitgeschakeld.**
2. **Druk op NEXT en vervolgens op A.PI om de automatische PI zoekfunctie te selecteren.**
3. **Druk op A.PI om de automatische PI zoekfunctie in te schakelen.**

“ON” zal op het display verschijnen.

- Druk nog eens op A.PI om de automatische PI zoekfunctie uit te schakelen.

Dempen van het volume

Door het volume te dempen, kunt u de geluidsterkte onmiddellijk flink (met ongeveer 90%) verlagen.

1. Druk op NEXT zodat “ATT” op het display verschijnt.

Druk op NEXT totdat “ATT” verschijnt.

2. Druk op ATT om de demping in te schakelen.

“ATT” zal op het display verschijnen.

- Druk nog eens op ATT om de demping uit te schakelen en terug te keren naar het oorspronkelijke volumenniveau.

Tonen en instellen van de klok

U kunt het tijddisplay naar keuze in- of uitschakelen en de juiste tijd instellen.

Aan of uit zetten van het tijddisplay

1. Druk op NEXT zodat “CLK” op het display verschijnt.

Druk op NEXT totdat “CLK” verschijnt.

2. Druk op CLK en vervolgens op ON/OFF om het tijddisplay in te schakelen.

Het lampje gaat aan. Wanneer het tijddisplay is ingeschakeld, zullen “TIME”, “DATE” en “JUST” tegelijkertijd op het display verschijnen.

- Druk nog eens op ON/OFF om het tijddisplay uit te schakelen.
- Als u op BAND drukt en de kalender- en tijdfuncties verlaat, zal het tijddisplay op het scherm verschijnen in plaats van de naam van de signaalbron.



Tijddisplay

Opmerking:

- Als u niet binnen ongeveer 60 seconden een handeling uitvoert, zal er automatisch worden teruggekeerd naar het vorige display.

Klokdisplay wanneer het toestel uit staat

Wanneer u het tijddisplay heeft ingeschakeld, zal het kalenderdisplay samen met het tijddisplay getoond worden wanneer zowel de signaalbronnen als de demonstratie van de kenmerken van dit toestel zijn uitgeschakeld.

Instellen van de datum

Het kalenderdisplay dat in deze stand wordt ingesteld, verschijnt alleen wanneer de geluidsbronnen en de kenmerken-demonstratiefunctie uitgeschakeld zijn.

1. Druk op NEXT zodat “CLK” op het display verschijnt.

Druk op NEXT totdat “CLK” verschijnt.

2. Druk op CLK en vervolgens op DATE om de datum in te stellen.

3. Druk op ◀ of ▶ om heen en weer te schakelen tussen dagen, maanden en jaren.

4. Druk op ▲ of ▼ om de ingestelde datum te wijzigen.

Als u op ▲ drukt, worden de dagen, maanden of jaren vooruit gedraaid.

Als u op ▼ drukt, worden de dagen, maanden of jaren terug gedraaid.

Instellen van de tijd

1. Druk op NEXT zodat “CLK” op het display verschijnt.

Druk op NEXT totdat “CLK” verschijnt.

2. Druk op CLK en vervolgens op TIME om de tijd in te stellen.

3. Druk op ◀ of ▶ om heen en weer te schakelen tussen uren en minuten.

4. Druk op ▲ of ▼ om de ingestelde tijd te wijzigen.

Als u op ▲ drukt, worden de uren of minuten vooruit gedraaid.

Als u op ▼ drukt, worden de uren of minuten terug gedraaid.

Instellen van de juiste tijd instellen met behulp van een tijdsignaal

1. **Druk op NEXT zodat “CLK” op het display verschijnt.**
Druk op NEXT totdat “CLK” verschijnt.
2. **Druk op CLK en vervolgens op JUST om de tijd gelijk te zetten met behulp van een tijdsignaal.**
 - Als het aantal minuten tussen “00” en “29” is, zullen de minuten naar beneden worden afgerond. (Bijv. “10:18” wordt “10:00”.)
 - Als het aantal minuten tussen “30” en “59” is, zullen de minuten naar boven worden afgerond. (Bijv. “10:36” wordt “11:00”.)

Opmerking:

- Bij het instellen van de datum zal “JUST” niet op het display verschijnen.

Veranderen van het displayformaat

Dit product is uitgerust met twee verschillende basisdisplays. U kunt zelf kiezen welk basisdisplay u wilt gebruiken.

1. **Druk op NEXT zodat “C.MENU” op het display verschijnt.**
Druk op NEXT totdat “C.MENU” verschijnt.
2. **Druk op C.MENU en vervolgens op D.FORM om het displayformaat te kunnen selecteren.**
3. **Druk op FORM1 of op FORM2 om het gewenste displayformaat te selecteren.**

Instellen van de helderheid

U kunt de helderheid van het display zelf zo instellen dat het display bij veranderende lichtomstandigheden optimaal afleesbaar blijft.

1. **Druk op NEXT zodat “C.MENU” op het display verschijnt.**
Druk op NEXT totdat “C.MENU” verschijnt.
2. **Druk op C.MENU en vervolgens op BRGHT om de helderheid te kunnen instellen.**
3. **Druk op ◀ of ▶ om de helderheid in te stellen.**
Met elke druk op ◀ of ▶ zal de helderheid af, respectievelijk toenemen.
 - Een waarde tussen “00” – “31” zal worden getoond terwijl u de helderheid instelt.

Instellen van de dimmer

Om te voorkomen dat het display 's nachts te licht wordt, zal het display automatisch worden gedimd wanneer u de koplampen van de auto aan zet. U kunt de automatische dimmer aan of uit zetten.

1. **Druk op NEXT zodat “C.MENU” op het display verschijnt.**
Druk op NEXT totdat “C.MENU” verschijnt.
2. **Druk op C.MENU en vervolgens op DMMER om de dimmerfunctie te selecteren.**
3. **Druk op DMMER om de automatische dimmer in te schakelen.**
“ON” zal op het display verschijnen.
 - Druk nog eens op DMMER om de automatische dimmer uit te schakelen.

Selecteren van een achtergrond

Het patroon op de achtergrond van het display geldt alleen voor displayformaat 2 “FORM2”. U kunt kiezen uit drie patronen.

- Als u voor “FORM1” gekozen heeft, zal “PTRN” niet op het display verschijnen en zal deze functie niet werken.
1. **Druk op NEXT zodat “C.MENU” op het display verschijnt.**
Druk op NEXT totdat “C.MENU” verschijnt.
 2. **Druk op C.MENU en vervolgens op PTRN om het patroon voor de achtergrond te selecteren.**
 3. **Druk op een van de toetsen A – C om het gewenste patroon te selecteren.**

Instellen van het amusementsdisplay

U kunt diverse amusementsdisplays zoals animaties of een spectrum analyzer laten spelen terwijl u naar de verschillende signaalbronnen luistert.

Instellen van het animatiescherm

U kunt kiezen uit vier voorgeprogrammeerde animaties.

Zie ommezijde.

1. **Druk op ENT en vervolgens op MOVIE om de animatie te selecteren.**
2. **Druk op een van de MOVIE1 – MOVIE4 toetsen of op ALL om de gewenste animatie te selecteren.**
 - Als u op ALL drukt, zullen de animaties 1 t/m 4 op volgorde worden afgespeeld.

Opmerking:

- Het animatiescherm zal tijdelijk verdwijnen wanneer u andere handelingen moet uitvoeren, maar zal na drie seconden weer terugkeren op het display.

Instellen van het spectrum analyzer display

U kunt kiezen uit vier voorgeprogrammeerde spectrum analyzer displays.

1. **Druk op ENT en vervolgens op S/A om het spectrum analyzer display te selecteren.**
2. **Druk op een van de S/A1 – S/A4 toetsen om het gewenste spectrum analyzer display te selecteren.**

Opmerking:

- Het spectrum analyzer display zal tijdelijk verdwijnen wanneer u andere handelingen moet uitvoeren, maar zal na drie seconden weer terugkeren op het display.

Instellen van het ASL display

U kunt indien gewenst het ASL effectniveau op het display laten tonen. (Raadpleeg blz. 51.)

- **Druk op ENT en vervolgens op ASL om het ASL display in te schakelen.**

Opmerking:

- Het ASL display zal tijdelijk verdwijnen wanneer u andere handelingen moet uitvoeren, maar zal na drie seconden weer terugkeren op het display.

Instellen van de beelden op de achtergrond

De beelden op de achtergrond van het display gelden alleen voor displayformaat 1 "FORM1". U kunt kiezen uit vijf voorgeprogrammeerde achtergronden.

- Wanneer u "FORM2" heeft ingesteld, zal "BG" niet op het display verschijnen en zal deze functie niet werken.

1. **Druk op ENT en op BG en vervolgens op BGV om de beelden op de achtergrond te kunnen selecteren.**
2. **Druk op een van de BGV1 – BGV5 toetsen om de gewenste beelden op de achtergrond te selecteren.**

Instellen van de achtergrondfoto

De achtergrondfoto's gelden alleen voor displayformaat 1 "FORM1". U kunt kiezen uit 12 voorgeprogrammeerde achtergrondfoto's.

- Wanneer u "FORM2" heeft ingesteld, zal "BG" niet op het display verschijnen en zal deze functie niet werken.

1. **Druk op ENT en op BG en vervolgens op BGP om de achtergrondfoto's te kunnen selecteren.**
2. **Druk op NEXT om heen en weer te schakelen tussen "BGP1" – "BGP6" en "BGP7" – "BGP12".**
3. **Druk op een van de BGP1 – BGP6 (of BGP7 – BGP12) toetsen om de gewenste achtergrondfoto te selecteren.**

Instellen van het tijdsignaaldisplay

U kunt indien gewenst het tijdsignaaldisplay inschakelen dat elk heel uur door middel van een geluidssignaal en een animatie aangeeft.

- **Druk op ENT en vervolgens op E.CLK om het tijdsignaaldisplay te selecteren.**

Annuleren van het amusementsdisplay

U kunt het amusementsdisplay (de animaties, de spectrum analyzer displays enz.) indien gewenst annuleren.

- **Druk op ENT en vervolgens op OFF om het amusementsdisplay te annuleren.**

Gebruiken van een AUX signaalbron

Via een IP-BUS-RCA adapter zoals de CD-RB20 of CD-RB10 (los verkrijgbaar) kunt u dit toestel aansluiten op externe apparatuur met RCA (tulp) uitgangsaansluitingen. Voor meer details dient u de handleiding van de IP-BUS-RCA adapter te raadplegen.

AUX als signaalbron kiezen

- **Druk op SOURCE om de AUX te selecteren.**

Druk op SOURCE totdat "AUX" verschijnt.

Invoeren van een AUX titel

De naam die op het display verschijnt voor de AUX signaalbron kan worden veranderd.

1. **Druk op SOURCE om de AUX te selecteren.**

Druk op SOURCE totdat "AUX" verschijnt.

2. **Druk op FUNC en vervolgens op TTLin om de AUX titel invoerfunctie te selecteren.**

Raadpleeg "Invoeren van disctitels" op blz. 32 en voer de stappen 3 t/m 7 op dezelfde manier uit.

Opmerking:

- Ook als u niet op TTLin drukt kunt u de titel invoeren, maar u zult dan niet van tekenset kunnen veranderen.

Gebruiken van de functie voor het uitschakelen van de weergave/ telefoon-demping

De weergave van dit product zal automatisch worden uitgeschakeld of gedempt wanneer er wordt getelefoneerd via een aangesloten mobiele telefoon.

Opmerking:

- De geluidswaergave wordt uitgeschakeld, "MUTE" of "ATT" zal op het display verschijnen en er zullen geen audio instellingen mogelijk zijn, met uitzondering van de instelling van het volume.
- De bediening keert weer terug naar normaal wanneer het telefoongesprek is afgelopen.

Zorgen voor uw CD-speler

- Gebruik alleen CD's met een van de twee Compact Disc Digital Audio logo's zoals hieronder aangegeven.



- Gebruik alleen normale, ronde CD's. Abnormale, niet ronde CD's kunnen vast komen te zitten of niet naar behoren worden afgespeeld.



- Controleer alle CD's op barsten, krassen of vervormingen voor u ze afspeelt. CD's met barsten, krassen of vervormingen kunnen niet naar behoren worden afgespeeld. Gebruik zulke discs niet.
- Probeer het opname-oppervlak (waar niets op gedrukt is) niet aan te raken wanneer u omgaat met de disc.
- Bewaar CD's in hun eigen doosje wanneer u ze niet gebruikt.
- Houd CD's uit direct zonlicht en stel ze niet bloot aan hoge temperaturen.
- Plak geen labels op discs, schrijf er niet op en behandel het oppervlak niet met chemische middelen.
- Om vuil van een CD te verwijderen, dient u met een zachte doek rechtstreeks van het midden naar de buitenrand te vegen.



- Als u bij koud weer de verwarming gebruikt, is het mogelijk dat er condens gevormd wordt op onderdelen in het binnenwerk van de CD-speler. Condens kan er toe leiden dat de CD-speler niet naar behoren functioneert. Als u vermoedt dat condens de oorzaak van een bepaald probleem vormt, dient u de CD-speler een uurtje of zo uit te zetten zodat de CD-speler kan drogen en dient u eventuele vochtige discs af te nemen met een zachte doek.
- Schokken door het rijden van de auto kunnen de CD weergave doen overslaan.

CD-R en CD-RW discs

- CD-R/CD-RW discs die niet het "finalize process" hebben doorlopen (bij dit proces worden de discs afgemaakt zodat zij geschikt zijn voor gebruik in een normale CD-speler) kunnen niet worden weergegeven.
- Het is mogelijk dat sommige CD-R/CD-RW discs die op een muziek-CD-recorder of een personal computer zijn opgenomen niet weergegeven kunnen worden als gevolg van de eigenschappen van de disc, krassen of vuil op de disc, of condensatie enz. op de lens van het toestel.
- Weergave van discs die zijn opgenomen op een personal computer is soms ook niet mogelijk afhankelijk van de applicatie-instellingen en de werkomgeving van de computer. Neem de discs met het juiste formaat op. (Raadpleeg de fabrikant van de applicatie voor nadere bijzonderheden.)
- Weergave van CD-R/CD-RW discs is wellicht niet mogelijk bij blootstelling aan direct zonlicht, hoge temperaturen of andere extreme omstandigheden in de auto.
- Titels en andere tekstinformatie die op een CD-R/CD-RW disc is opgenomen, kan soms niet op het display van dit apparaat verschijnen (in geval van audiogegevens (CD-DA)).
- Dit apparaat is geschikt voor de muziekstukoverslaanfunctie van CD-R/CD-RW discs. Als muziekstukken dergelijke informatie bevatten, zullen deze automatisch worden overgeslagen (in geval van audiogegevens (CD-DA)).
- Als u een CD-RW disc in dit toestel doet zult u merken dat het langer duurt voordat de disc zal worden weergegeven dan bij een conventionele CD of CD-R.
- Lees de voorzorgen voor CD-R/CD-RW discs voor u deze gaat gebruiken.

MP3 en WMA bestanden

- MP3 is de afkorting voor “MPEG Audio Layer 3” en duidt een audiocompressie-technologie aan.
- WMA is de afkorting voor “Windows Media™ Audio” en duidt een audiocompressie-technologie aan die ontwikkeld is door Microsoft Corporation. WMA gegevens kunnen gecodeerd worden met Windows Media Player versie 7, 7,1 of Windows Media Player for Windows XP.
- Afhankelijk van de applicatie die gebruikt is voor de codering van de WMA bestanden is het mogelijk dat de werking niet normaal is.
- Afhankelijk van de applicatie die gebruikt is voor de codering van de WMA bestanden is het mogelijk dat de aanduiding van de albumtitel en eventuele andere tekens niet normaal is.
- Dit toestel kan MP3/WMA bestanden afspelen die zijn opgenomen op CD-ROM, CD-R en CD-RW discs. Alle disc-opnamen compatibel met niveau 1 en niveau 2 van ISO9660 of compatibel met het Romeo en Joliet bestandssysteem kunnen worden weergegeven.
- Discs met multisessie-opnamen kunnen ook worden weergegeven.
- MP3/WMA bestanden zijn niet compatibel met packet-write gegevensoverdracht.
- Het maximale aantal tekens dat voor een bestandsnaam op het display kan worden aangegeven, inclusief de extensie (.mp3 of .wma), is 32 tekens, gerekend vanaf het eerste teken.
- Het maximale aantal tekens dat voor een mapnaam op het display kan worden aangegeven, is 32 tekens.
- Bij bestanden die zijn opgenomen met het Romeo of het Joliet bestandssysteem, kunnen alleen de eerste 32 tekens op het display worden aangegeven.
- Bij het afspelen van discs met MP3/WMA bestanden en audiogegevens (CD-DA), zoals CD-EXTRA en MIXED-MODE CD's, kunt u beide typen weergeven door om te schakelen tussen de MP3/WMA en de CD-DA functie.
- De volgorde waarin de mappen geselecteerd worden voor weergave en andere functies bepaalt de schrijfvolgorde die gebruikt wordt door de schrijfssoftware. Dit betekent dat het mogelijk is dat naderhand de verwachte weergavevolgorde niet overeenkomt met de feitelijke weergavevolgorde. Er bestaat echter ook schrijfssoftware waarmee de weergavevolgorde zelf kan worden ingesteld.

Voorzorgen:

- Bij de naamgeving van een MP3 of WMA bestand moet altijd de bijbehorende extensie (.mp3 of .wma) worden toegevoegd.
- Dit toestel speelt bestanden met de extensie (.mp3 of .wma) af als MP3 of WMA bestanden. Om storingen en andere defecten te voorkomen, mag u deze extensies niet gebruiken voor andere bestanden dan MP3 of WMA bestanden.

Aanvullende informatie voor MP3

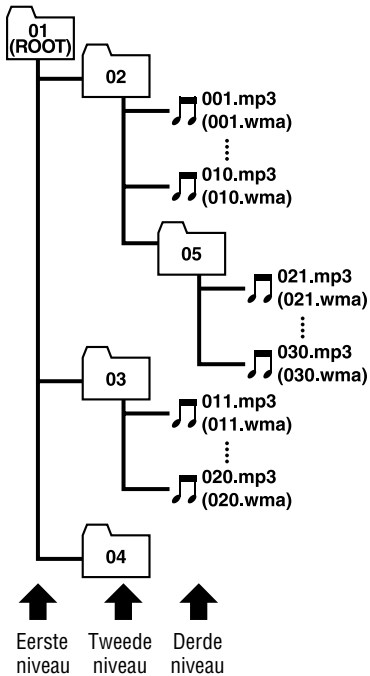
- De bestanden moeten compatibel zijn met ID3 Tag Ver. 1.0 en Ver. 1.1 formaten voor het aangeven van de album (disc)titel, fragment (fragment)titel en artiest (naam van artiest) informatie op het display.
- De versterkingsfunctie werkt alleen bij het afspelen van MP3 bestanden met een bemonsteringsfrequentie van 32, 44,1 of 48 kHz. (Bestanden met een bemonsteringsfrequentie van 16, 22,05, 24, 32, 44,1 of 48 kHz kunnen worden afgespeeld.)
- Er is geen compatibiliteit met m3u afspeellijsten.
- Er is geen compatibiliteit met het MP3i (MP3 interactief) of mp3PRO formaat.
- De geluidskwaliteit van de MP3 bestanden is over het algemeen beter wanneer een hogere bitwaarde wordt gebruikt. Dit toestel kan opnamen weergeven met een bitwaarde van 8 kbps tot 320 kbps, maar voor een goede geluidskwaliteit verdient het aanbeveling alleen discs te gebruiken die zijn opgenomen met een bitwaarde van minimaal 128 kbps.

Aanvullende informatie voor WMA

- Alleen WMA bestanden met een bemonsteringsfrequentie van 32, 44,1 of 48 kHz kunnen worden afgespeeld.
- De geluidskwaliteit van de WMA bestanden is over het algemeen beter wanneer een hogere bitwaarde wordt gebruikt. Dit toestel kan opnamen weergeven met een bitwaarde van 48 kbps tot 192 kbps, maar voor een goede geluidskwaliteit verdient het aanbeveling alleen discs te gebruiken die zijn opgenomen met een redelijk hoge bitwaarde.

Betreffende mappen en MP3/WMA bestanden

- Hieronder ziet u een schematische afbeelding van een CD-ROM met MP3/WMA bestanden. De submappen zijn afgebeeld als mappen in de geselecteerde map.



Opmerking:

- Dit toestel wijst de mapnummers toe. De gebruiker kan niet zelf de mapnummers toewijzen.
- Het is niet mogelijk om de mappen te controleren die geen MP3/WMA bestanden bevatten. (Deze mappen worden overgeslagen zonder dat het mapnummer wordt getoond.)
- MP3/WMA bestanden in een mappenstructuur van maximaal 8 lagen kunnen worden afgespeeld. Het zal echter even duren voordat het afspelen begint bij discs met een diepe mappenstructuur. Wij raden u daarom aan discs te maken met een mappenstructuur van maximaal 2 lagen.
- U kunt maximaal 253 mappen van een disc weergeven.

Uitleg foutmeldingen ingebouwde CD-speler

Wanneer er zich problemen voordoen bij weergave van een CD, is het mogelijk dat er op het display een foutmelding verschijnt. In een dergelijk geval kunt u de onderstaande tabel raadplegen om te zien wat er aan de hand is en welke maatregelen worden aanbevolen om het probleem op te lossen. Als het probleem niet kan worden opgelost, dient u contact op te nemen met uw dealer of dichtstbijzijnde Pioneer Service-centrum.

Display	Oorzaak	Oplossing
ERROR- 11, 12, 17, 30	Vuile disc.	Maak de disc schoon.
ERROR- 11, 12, 17, 30	Bekraste disc.	Vervang de disc.
ERROR- 22, 23	Het CD-formaat kan niet worden weergegeven.	Vervang de disc.
ERROR- 10, 11, 12, 17, 30, 50, A0	Elektrisch of mechanisch probleem.	Zet het contact uit en dan weer aan, of schakel over naar een andere signaalbron en dan weer terug naar de CD-speler.
ERROR- 44	Alle fragmenten moet worden overgeslagen.	Vervang de disc.
HEAT	De CD-speler is oververhit.	Zet de CD-speler uit tot deze afgekoeld is.
No audio	Er is niets op de disc opgenomen of het CD-formaat kan niet worden weergegeven.	Vervang de disc.

Uitleg foutmeldingen automatische equalizerfunctie

Wanneer het niet mogelijk de akoestische karakteristieken van het interieur van uw auto op de juiste manier te meten met de automatische equalizerfunctie, is het mogelijk dat er een foutmelding op het display verschijnt. In een dergelijk geval kunt u de onderstaande tabel raadplegen om te zien wat er aan de hand is en welke maatregelen worden aanbevolen om het probleem op te lossen. Probeer het opnieuw nadat u alles gecontroleerd heeft.

Display	Oorzaak	Oplossing
ERROR CHECK MIC	De microfoon is niet aangesloten.	Steek de stekker van de meegeleverde microfoon stevig in de aansluiting.
ERROR CHECK SPEAKER	De microfoon kan de meettoon van de voor- en achter-luidsprekers niet oppikken.	Controleer of de luidsprekers correct zijn aangesloten. Corrigeer de instelling van het ingangsniveau van de eindversterker voor de luidsprekers. Plaats de microfoon op de juiste manier.
ERROR CHECK SYSTEM	Er zijn teveel storende geluiden.	Parkeer uw auto op een zo stil mogelijke plek en schakel de motor, airconditioning en verwarming uit. Plaats de microfoon op de juiste manier.
Auto EQ unavailable	De gebruiksmodus staat op NW.	De automatische equalizerfunctie werkt niet wanneer de NW modus is gekozen.

Verklarende woordenlijst

Bitwaarde

De bitwaarde geeft de hoeveelheid gegevens per seconde aan en wordt uitgedrukt in bps (bits per seconde). Hoe hoger de bitwaarde is, hoe meer informatie er beschikbaar is voor weergave van het geluid. Wanneer dezelfde codeermethode (bijv. MP3) wordt gebruikt maar een hogere bitwaarde, zal een beter geluid worden verkregen. (Aangezien er verschillende codeermethoden voor MP3 en ATRAC3 worden gebruikt, is het niet mogelijk om een directe vergelijking te maken.)

ID3 Tag

Dit is een methode voor het invoegen van fragment-informatie in een MP3 bestand. De ingevoegde informatie kan de fragmenttitel bevatten, de naam van de artiest, de albumtitel, het muziekgenre, het jaar dat het fragment is gemaakt, eventueel commentaar of andere gegevens. De informatie kan bewerkt worden met behulp van software met ID3 Tag bewerkingfuncties. Het aantal tekens dat hierbij kan worden ingevoerd is beperkt. De informatie kan op het display worden aangegeven wanneer het fragment wordt afgespeeld.

ISO9660 formaat

Dit is de internationale norm voor de formaatlogica van mappen en bestanden op een CD-ROM. Voor het ISO9660 formaat zijn er bepalingen voor de volgende twee niveaus.

Niveau 1:

De bestandsnaam is in het 8.3 formaat (de naam bestaat uit 8 tekens — halve-byte Engelse hoofdletters, halve-byte cijfers en het “_” teken — en een bestandsextensie van drie tekens).

Niveau 2:

De bestandsnaam kan maximaal 31 tekens bevatten (inclusief het scheidingsteken “.” en een bestandsextensie). Elke map bevat minder dan 8 hiërarchieën.

“Extended” formaten

Joliet:

De bestandsnamen kunnen uit maximaal 64 tekens bestaan.

Romeo:

De bestandsnamen kunnen uit maximaal 128 tekens bestaan.

m3u

Afspeellijsten die gemaakt zijn met de “WINAMP” software zijn voorzien van een extensie voor afspeellijst-bestanden (.m3u).

MP3

MP3 is de afkorting voor "MPEG Audio Layer3". Het is een audiocompressienorm die is opgesteld door een werkgroep (MPEG) van de ISO (International Standards Organization). Met MP3 kunnen de audiogegevens tot ongeveer 1/10 van het niveau van een conventionele disc worden gecomprimeerd.

Multisessie

Onder multisessie wordt een opnamemethode verstaan waarbij op een later tijdstip extra gegevens op de disc worden opgenomen. Bij het opnemen van gegevens op een CD-ROM, CD-R of CD-RW disc enz., worden alle gegevens vanaf het begin tot het eind behandeld als een enkele eenheid of sessie. Bij de multisessie-methode kunnen er twee of meer sessies op de disc worden opgenomen.

Packet write

Dit is de algemene benaming voor een methode van schrijven van gegevens op een CD-R enz. Vergelijkbaar met methoden voor schrijven van gegevens op een diskette of vaste schijf.

VBR

VBR is de afkorting voor "Variable Bit Rate". Over het algemeen wordt de CBR (constante bitwaarde) meer gebruikt. Door de bitwaarde echter flexibel af te regelen overeenkomstig de vereisten van de audiocompressie kan een kleiner bestand worden gemaakt zonder dat dit van invloed is op de geluidskwaliteit.

WMA

WMA is de afkorting voor "Windows Media™ Audio" en duidt een audiocompressie-technologie aan die ontwikkeld is door Microsoft Corporation. WMA gegevens kunnen gecodeerd worden met Windows Media Player versie 7, 7,1 of Windows Media Player for Windows XP. Microsoft, Windows Media, en het Windows logo, zijn de handelsmerken, of de wettig gedeponeerde handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of in andere landen.

Technische gegevens

Algemeen

Spanningsbron	14,4 V gelijkstroom (10,8 – 15,1 V toelaatbaar)
Aarding	Negatief
Max. stroomverbruik	10,0 A
Afmetingen (montage-afmetingen)	178 (B) × 50 (H) × 157 (D) mm (voorpaneel)
Gewicht	188 (B) × 58 (H) × 24 (D) mm 1,7 kg

Audio/DSP

Maximaal uitgangsvermogen	50 W × 4
Doorlopend uitgangsvermogen	27 W × 4 (DIN45324, +B = 14,4 V)
Belastingimpedantie	4 Ω (4 – 8 Ω toelaatbaar)
Preout maximaal uitgangsniveau/ uitgangsimpedantie	4,0 V/100 Ω
Loudness contouren	+10 dB (100 Hz), +6,5 dB (10 kHz) (volume: –30 dB)
Equalizer (13-Bands grafische equalizer)	
Frequentie	50/80/125/200/315/500/800 Hz 1,25/2/3,15/5/8/12,5 kHz
Equalizer bereik	±12 dB (2 dB)
Automatisch Equalizer (Alleen voor de standaardmodus) (Voor & Achter & Subwoofer 13-Bands grafisch)	
Frequentie	50/80/125/200/315/500/800 Hz 1,25/2/3,15/5/8/12,5 kHz
Equalizer bereik	+6 – –12 dB (2 dB)
Netwerk (Standardmodus)	
HPF (Voor/Achter)	
Frequentie	50/63/80/100/125 Hz
Afval	–12 dB/oct
Subwoofer	
Frequentie	50/63/80/100/125 Hz
Afval	–18 dB/oct
Gain	–24 dB – +6 dB (1 dB)
Fase	Normaal/tegengesteld
Netwerk (3-weg netwerkmodus)	
HIGH HPF	
Frequentie	1,6/2/2,5/3,15/4/5/6,3/8/10/12,5/16 kHz
Afval	–6/–12 dB/oct
Gain	–24 dB – 0 dB/Demping (1 dB)
Fase	Normaal/tegengesteld
MID HPF/LPF	
Frequentie (LPF)	1,6/2/2,5/3,15/4/5/6,3/8/10/12,5/16 kHz
Frequentie (HPF)	31,5/40/50/63/80/100/125/160/200 Hz

Afval (LPF)	0 (Pass)/–6/–12 dB/oct
Afval (HPF)	0 (Pass)/–6/–12/–18 dB/oct
Gain	–24 dB – 0 dB/Demping (1 dB)
Fase	Normaal/tegengesteld
LOW LPF	
Frequentie	31,5/40/50/63/80/100/125/160/200 Hz
Afval	–6/–12/–18 dB/oct
Gain	–24 dB – +6 dB/Demping (1 dB)
Fase	Normaal/tegengesteld

CD-speler

Systeem	Compact Disc Audio
Bruikbare CD's	Compact Discs
Signaalformaat	Bemonsteringsfrequentie: 44,1 kHz Aantal quantisatie bits: 16; lineair
Frequentiekenmerken	5 – 20.000 Hz (±1 dB)
Signaal-tot-ruis	94 dB (1 kHz)(IEC-A netwerk)
Dynamisch bereik	92 dB (1 kHz)
Aantal kanalen	2 (stereo)
MP3 decoderingsfunctie	MPEG-1 en 2 AUDIO LAYER-3
WMA decoderingsfunctie	Ver. 7 en 8

FM tuner

Frequentiebereik	87,5 – 108 MHz
Bruikbare gevoeligheid	9 dBf (0,8 μV/75 Ω, mono, S/R: 30 dB)
50 dB onderdrukkingsgevoeligheid	15 dBf (1,5 μV/75 Ω, mono)
Signaal-tot-ruis	70 dB (IEC-A netwerk)
Vervorming	0,3 % (bij 65 dBf, 1 kHz, stereo)
Frequentierespons	30 – 15.000 Hz (±3 dB)
Stereoscheiding	40 dB (bij 65 dBf, 1 kHz)

MG tuner

Frequentiebereik	531 – 1.602 kHz (9 kHz)
Bruikbare gevoeligheid	18 μV (S/R: 20 dB)
Selectiviteit	50 dB (±9 kHz)

LG tuner

Frequentiebereik	153 – 281 kHz
Bruikbare gevoeligheid	30 μV (S/R: 20 dB)
Selectiviteit	50 dB (±9 kHz)

Opmerking:

- Technische gegevens en ontwerp kunnen ten behoeve van verbeteringen onder kennisgeving gewijzigd worden.

Lijst met gemaakte DSP instellingen

3-weg netwerkmodus (NW)

Netwerkinstelling

Filter	L LPF	M HPF	M LPF	H HPF
Afsnijfrequentie				
Niveau				
Steilheid				
Fase				

Instelling van tijdsynchronisatie-functie

Luidspreker	High Left	High Right	Mid Left	Mid Right	Low Left	Low Right
Afstand						

Standaardmodus (STD)

Netwerkinstelling

Filter	SW1 (SW2)	HPF F	HPF R
Afsnijfrequentie			
Niveau		_____	_____
Fase		_____	_____

Instelling van tijdsynchronisatie-functie

Luidspreker	Front Left	Front Right	Rear Left	Rear Right	Sub. W
Afstand					

Equalizercurven

"Custom2" curve

Frequentie	50	80	125	200	315	500	800	1.25k	2k	3.15k	5k	8k	12.5k
Niveau													



PIONEER CORPORATION

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-472-1111

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada
TEL: (905) 479-4411

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

San Lorenzo 1009 3er. Piso Desp. 302
Col. Del Valle Mexico, D.F. C.P. 03100
TEL: 55-5688-52-90

Published by Pioneer Corporation.
Copyright © 2002 by Pioneer Corporation.
All rights reserved.

Publication de Pioneer Corporation.
Copyright © 2002 Pioneer Corporation.
Tous droits de reproduction et de traduction
réservés.